



# 國際日報

一报在手 能知天下事

NO:106304118

一九八一年创刊

www.guojiribao.com  
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.klan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt.Pnd

## 总统主持国家公务员全国大会开幕

10月3日,佐科维总统(中)在雅加达印尼国家公务员全国工作大会鸣锣开幕。他在讲话中表示,印尼国家公务员共有440万人,这是建设国家和民族庞大的力量。



# 总统未来三届领导人应特别注意

## 将决定我国成为发达国家或停滞不前

【本报讯】佐科维总统称,我国正在努力摆脱中等收入国家的困境,设法成为发达国家。因此,印尼未来三届的国家领导人将决定我国是否会成为发达国家。

总统提醒说,千万不要让印尼如同拉丁美洲那样陷入中等收入国

家的困境。其实自1950年至1960年期间,上述国家早已成为发展中国家。然而直到现在拉丁美洲一些国家仍然还是成为发展中国家。

佐科维总统于10月3日出席2023年国家公务员全国工作大会,他通过线上发表讲话说:“所以在

2024年、2029年及2034年的三位国家领导层人将决定印尼是否能飞跃成为发达国家,或是落入中等收入的陷阱。这是我们共同思考的重要事项。”

佐科维总统也曾经在2019年8月19日在印尼基督教青年行动会(Gamki)全国大会上强调上述论点。当时他说:“在2024年、2029年和2034年将作为印度尼西亚迈向更加繁荣的跳板,的确是决定我国建设发展的命运,仍然陷入中等收入陷阱的国家呢,还是走向先进的国家,这是一件非常关键的事。”

佐科维总统也从世界银行、经济合作与发展组织(OECD)乃至国际货币基金组织(IMF)等世界

金融机构,接受他们传达有关印尼将成为发达国家的“悄悄话”。他说:“世行、经合组织、国际货币基金组织及麦肯基律师事务所向我传达了此事。他们交代我必须谨慎为妙,印尼有很大的机会跃升为发达国家,如果未来的国家领导人的处理方式有错误,很抱歉,您的国家将陷入如拉丁美洲国家的同样的命运。”

佐科维总统也说明,我国可以利用两种巨大的资本成为发达国家,首先,很可能在2030年出现人口红利,届时印尼的生产年龄人口将占人口的主导地位。其次是印尼拥有富饶的天然资源,尤其是盛产镍矿资源。正值世界在发展电动车时代趋向的背景下,印尼必须能利用丰富的镍矿资源财富参与世界镍矿的供应链。

他说:“这是非常大的机遇,人口红利出现在2030年。加上我们的天然资源也恰到好处。我们拥有大量的镍矿储量,又恰逢正在开展电动汽车的时代。这种机会在一个国家的文明时代只出现一次。”

倘若未来三届的国家领导人失败,或者不能好好利用机会,肯定印尼将如同拉丁美洲国家那样无法摆脱中等收入国家陷阱,不会成为发达国家。

佐科维总统说:“如果我们未来三届国家领导人执政时期,不会利用该千载难逢的机会,或我们不能更迅速、更良好及更高效地改变现有的体系,我们将停滞不前,仍停滞在发展中国家或中等收入的陷阱中。” (Ing)

## 宪院撤销总统选举最低年龄诉讼 2024年正副总统候选人最低年龄仍为40岁

【本报讯】宪法法院(MK)已批准撤回关于2024年总统选举的总统和副总统候选人最低年龄要求提出的违宪测试申请。

此前,由 Hite Badeggan Lumbantoruan 和 Marson Lumbanbatu 提出的违宪测试请求已在2023年的第100号案件中注册。他们希望宪法法院将总统和副总统候选人的最低年龄要求从40岁降低到30岁。

宪法法院院长乌斯曼(Anwar Usman)于10月2日在雅加达宪院大楼宣称:“宪法法院决定批准申请人的撤回申请。”

宪法法院决定批准关于2024年总统选举的总统和副总统候选人最低年龄要求的违宪测试申请,也就表示仍然根据现行的国家法令的规定,即是2024年总统和副总统候选人最低年龄为40岁。

乌斯曼解释说,在此期间,宪法法院已于2023年8月7日收到了申请人的关于违宪测试的申请。因此,宪法法院于2023年9月13日举行了初步审查听证会,并向申请人提供了意见。

然后,于9月26日,宪法法院

举行了修订申请的听证会。但在听证会开始之前,申请人在9月25日提交了撤回违宪测试的请求。宪法法院法官随后也确认了此项撤销请求。

乌斯曼阐明,2023年9月26日的法官协商会议得出结论,这一撤销申请在法律上是合理的。

此前,在2023年9月13日的初步听证会上,申请人要求宪法法院将2024年总统和副总统候选人的最低年龄,从原先最低为40岁降低到30岁。当时,Marson表示,印度尼西亚适用的法律规定地方首长的最低年龄要求是30岁。

在那个场合,Marson提到了一些现任地方领导人的名字,他们的年龄仍不到40岁,例如楠榜省省长菲卡托(M. Ridho Ficardo)年仅34岁,棉兰市市长波比(Bobby Nasution)年仅32岁,梭罗市市长吉布兰仅35岁。

Marson解释说,有些地方领导人的年龄不到40岁,但已经有经验。据他说,地方首长的职务与总统或副总统的工作负担同样重要。他指出,从事地方政府工作的事实与总统、副总统一样,都是由人民选出的行政机关的职务。(Irw)

## 卢虎:印中两国更加紧密合作

### 互利共赢成功果实 协助我国快速发展

【本报讯】海事与投资统筹部长卢虎(Luhut Binsar Pambjaitan)于10月3日在雅加达声称,印尼与中国历来就是友好合作伙伴,然而最近几年来两国更加紧密合作,最主要的理由就是印中两国的合作建立在互利共赢的基础上。不论在能源、农业、科学技术、教育,或者是在其他领域的合作都取得了共赢的果实。印中两国的合作对我国的建设发展发挥了重要作用。

卢虎透露说,他曾多次访问中国,并全权负责印中两国在经贸和投资方面的合作。他也亲眼目睹了印中两国在“一带一路”倡议下的许多有益合作成果,其中包括了雅万高铁列车的成功运作。

值得一提的是,佐科维总统于10月2日上午在雅加达哈林高

铁站,为雅万高铁列车主持了启用仪式,这部现代化捷运工具是从雅加达直往西爪哇省府万隆市,全长约达142.3公里,时速约达350公里,这是东南亚区域第一条高速铁路,也是除了中国以外,完全采用中国高铁系统、技术和工业组件的首个高铁项目。

卢虎强调说:“如今证明了,印尼选择与中国合作建设雅万高铁项目的决定是正确的。”

他说,中国的高铁技术已经非常先进,施工和运营方面也得到了充分的认可,在雅万高铁项目的建设,印中两国也开展了良好的合作。参加建

设的全体中国员工都是优秀技术专家,拥有强大的专业能力,印尼在合作的过程中也获得了丰富的技术和经验。

卢虎补充说,在未来印尼将持续与中国合作,在印尼全国各地建设更多的高铁线路,同时也感谢中国企业在新冠大流行期间还是持续投资印尼,使我国的经济能更快复苏,尽速增长。(Sm)

台湾佛教居士會印尼分會  
YAWASAN BUDDHA TZW CHH INDONESIA

把危机视为转机,  
凡是就看开。

恭祝自证菩提 法师 弘法

Bagus  
LEM AJAIB  
黏鼠宝

黏得甩掉  
SUPER LENGKET

Perangkap Tikus

國際日報官網

https://guojiribao.com/

## 人民日报海外版节日休刊启事

人民日报海外版在国庆长假期间于10月2日至6日休刊无报。 国际日报编辑部

# LASEGAR 樂思佳清涼飲

選用多種中草藥精製而成。是家喻戶曉的保健清涼飲品,為人人所樂用。

功能: 清熱解暑 生津止渴 清咽潤喉  
主治: 虛火內熱 喉舌乾燥 口腔發炎

備有三種口味: 橙子檸檬, 荔枝檸檬, 檸檬

已上架: Alfamart, Alfamidi, LAWSON

PT SINDE BUDI SENTOSA 永安藥業集團  
PHARMACEUTICAL INDUSTRIES  
Phone: 62-21 650-7879, Fax: 62-21 650-8126, E-mail: customercare@sindebud.com

本企業已榮獲 ISO 22000:2018 國際標準 食品安全 管理系統證書  
ISO 9001:2015 質量

# 总统：地方政府应聚焦优先纲领 准确落实预算开支 不可零零散散拨款

【本报讯】佐科维总统于10月3日在雅加达北区 Mercure 酒店举行的国家公务全国工作大会上向各地方政府官员强调说，地方政府在制定地方预算案时，请不要把预算开支零零散散拨款，也就是说不要向不具有优先纲领的各个部门增加预算开支。

佐科维总统认为，地方政府也要注意拟制工作纲领，不要制订太多计划或纲领，这种做法除了不能按照计划完成之外，也只会浪费无意义的预算开支。他说：“不论国家预算案还是地方预算案，别拟制太多的纲领，也别向各个单位零零散散拨款。只需拟制一个或两个纲领，但全都能达到目标。”

佐科维总统举个例子说，若是地方政府的地方预算有所增加，所有部门和单位也都会得到额外的预算开支，其实这些部门也未必就有优先纲领。佐科维总统透露说：“如果地方预算案增加5%，所有部门和单位的预算也增加5%。我也有这样的经历，我当过两次市

长，当过省长，现在担任总统，认识到这就是问题所在。”佐科维总统补充说，所有预算开支必须分配给具有优先纲领的部门或单位。比方说，如果某个地区需要水库设施，负责建设的部门或单位应该得到足够的资金去完成上述项目。(Sm)

# 总统：科技迅速崛起但法规仍未制定

【本报讯】佐科维总统提及其中一种电子商务，就是抖音商店，他认为对中小微企业及传统市场产生负面影响。总统表示，他在参加印度举行的20国集团会议中，有数个国家担心科技的迅速发展状况，其中是有出现的人工智能(AI)科技。

佐科维总统于10月3日在雅加达北区市安祝(Anco)举行的国家公务员全国工作大会上发表讲话说：“我在印度出席20国集团会议时，有6个国家对人工智能表示非常担心。如今也出现了生成式人工智能。”佐科维解释称，目前迅速崛起的科技发展令人担心的是至今还未准备好

的法令规定。他说：“科技已到处飞跃发展，然而未有明文规定。”随着科技的发展理应制定监管的法令规定，包括电子商务。他说：“科技已出现，我们的官僚机构也必须准备制定法规，否则如刚发生在抖音商店，将影响我们的中小微企业及传统市场。”

佐科维总统继续说：“电子商务须小心为妙，如果具有支撑性的监管法规就会产生很好的影响。否则会产生不利的影响。所以制定法规也是我国官僚机构及公务员的重大任务。首先须从中心开始制定其制度和规定的变化方向。否则我们将会陷入中等收入国家的陷阱。”(Ing)

# 财长在德国推介我国碳证券市场 碳交易有利于解决世界能源转型问题

【本报讯】财政部部长穆丽亚妮(Sri Mulyani Indrawati)深信，我国能够解决能源转型问题，并相信世界也同样能够解决这一领域的问题。穆丽亚妮日前在德国柏林通过其Instagram表示：“如果您能解决印尼的问题，您也能够解决世界上的能源转型问题。”

穆丽亚妮从埃及沙姆沙伊赫(Sharm El-Sheikh)飞往德国柏林时阐述：“我来到这座城市，是为了要同欧洲理事会议主席夏尔·米歇尔(Charles Michel)、贝塔斯曼亚洲投资公司(Bertelsmann Asia Investments/BAI)创始人龙宇(Annabella Long)、美国银行国际业务总裁门萨(Bernard Mensah)、莱茵集团(RWE)首席执行官马库斯(Markus Krebber)、马恒达集团(Mahindra)首席执行官阿尼舍(Anish Shah)和彭博社(Bloomberg)主持人弗兰德斯(Stephanie Flanders)等一起



财政部奖励具有优秀成绩地区和乡村

参加柏林全球对话。在这项活动中，我们讨论了关于私营部门可以参与实现能源转型的挑战事项。”穆丽亚妮强调说：“印度尼西亚是一个在气候行动方面，最有雄心的国家，我们一直努力采取实际行动，比如佐科维总统在两天前，首次推出了我国碳证券市场推介会。”

她说，我国还推出了国家能源转型机制(ETM)，作为容纳诸如多边开发银行、公共部门、私营部门和慈善机构等所有利益相关者的一个工具，对适合于印尼的能源过渡进行设计，包括为私营部门提供诸多便利的政策方面等。穆丽亚妮补充说：“我要告诉你们，印尼正在采取各种切实行动来实现能源转型，也许这项努力还是不够完美，但最起码我们已经尽力而为，再从中吸取经验来完成上述使命。”(Sm)

10月3日，财政部在雅加达举办了题为“印尼未来十年财政分权”的国际财政分权研讨会，同时也颁发了2023年财政激励分配绩效奖金和2023年绩效良好乡村奖。

# 粮储局保证大米供应顺畅 米粮库存充足 能维持至明年收割季节

【本报讯】粮储公共公司供应链公关主任苏延托(Mokhamad Suyanto)日前在一份声明中说，本公司手中的政府大米储备库存量还有170万吨，这些米粮还能维持到2024年收割季节，而且本公司也打算将从国外进口大米。苏延托透露说：“尽管我们的大米库存处于安全状况，但为应对厄尔尼诺现象并维持到明年收割季节的情况，我们打算再从国外进口100万吨大米，使我们的大米库存更加充足。”

种，既有外部因素，也有内部因素，比如厄尔尼诺现象以及国内踏进播种季节等因素。他补充说：“截至9月27日上午，我们已在全国各地供应了80万吨大米，用于展开市场干预行动。接下来我们会每日一直供应大米，直到米价稳定为止。除此之外，我们也在今年9月、10月和11月连续三个月，向全国各地的贫民提供共约64.1万吨的米粮援助。”

他强调说：“请大家不必担心，尽管市场上的米价显示略涨，但我们保证大米库存仍然充足，我们会持续监测当前的情况，使大米价格保持稳定。”苏延托说，市场上大米价格会增升，原因有多

目前，粮储公共公司的重点是市场米价保持稳定，为了人民的利益，再加上当今的情况下，粮储公共公司会尽全力做到这一点。粮储公共公司也会持续与中央政府和地方政府进行协调，以确保大米供应充足并遏制大米涨价。(Sm)



# 增加公共水库分配净水

10月3日，雅加达省府将增加属下各地区的公共水库或水箱，目的是方便给市民提取净水。

Table with exchange rates for various currencies against IDR. Includes columns for Currency, TT Buy, TT Sell, Cash Buy, and Cash Sell. Reference rate is 2124.

Table titled 'Bank Indonesia 汇率' showing exchange rates for various currencies like AUD, BND, CNY, EUR, GBP, HKD, JPY, KRW, MYR, NZD, PHP, SGD, THB, USD as of 10月3日 20:00 WIB.

Table titled '国际股市' showing stock indices for various markets like IDX, N225, HSI, SSEC, SZSE, FTSTI, KLCI, TWII, DJIA, Nasdaq with their respective values and changes.

Table titled 'Antam 公司LM纯金价格' showing gold prices in different weights (1.0, 10.0, 100.0, 1,000 grams) with sell and buy prices as of 2023年10月3日.

Advertisement for traderhub featuring a financial analysis of XAUUSD. Includes text about gold prices, technical analysis, and a photo of the analyst 吴德仁. The headline asks '金价近期跌幅超越100美元/盎司，XAUUSD是否仍有下行空间?'.

# 写在十一:从一个部长看中国印尼关系



洪培才(左)与夫人冯慧兰(右)和陆慷大使合影



洪培才与卢胡特(右)



赠送生日礼物

2023年9月29日,是卢胡特部长的76岁生日,他的朋友们写了一本《Luhut Binsar Panjaitan Menurut Kita Kita》,直接翻译就是《我们眼里的卢胡特》。我们几位朋友在周六上午去他家里作客,祝他生日快乐,每个人也收到他亲自签名的书。

他已经当了佐科总统的部长9年,明年10月下旬将随总统下台退休,结束他一生的政治生涯。问他退休后要做什么?他开心大笑

说,先写一本自传,然后考虑到大学教育下一代的领导者。我知道许多大学与智库已经在等他了。听说清华大学也会邀请他当名誉教授。

我在朋友圈里经常讲他的故事,他可能是最经常去拜访中国的部长,相信他也是中国最经常接触的外国部长。没有第二,只有第一。虽然已经76岁,但他身体十分强壮,今年初夏,还曾经9天内访问中国八个

省,他是唯一曾经访问过中国超过15个省的外国部长。深受美国教育的他,在美国曾经军训毕业的印尼将军,在上世纪苏哈多总统时代担任过部队将军,当过部长、大使、特使等职务。后来开始从商,成为成功的企业家。2014年新总统佐科上任后,又邀请他参加内阁担任统筹部长(相当于总理级),一直到现在。在当佐科总统部长前,他对中国的了解十分少,也许他年轻

时受到太多的西方教育影响,也没有机会到中国生活,对中国有误解。我问他,是什么因素让他改变了对中国的认识?甚至美国和西方国家包括日本经常批评他太靠近北京。他却一点也不在乎。

他告诉我,有两个重要的因素,清华大学和雅万高铁项目,让他对中国的人生观彻底改变。在清华他看到了中国大学并不比西方的差,科技创新研究能

力强,所以在他亲自努力下,清华大学也在巴厘岛成功落地。雅万高铁(和其它“一带一路”项目)让他坚信中国的诚信与速度。他以印尼本身的利益和中国合作,美国人拿他没办法。

和卢胡特聊天,他会讲许多外人不知道也不可以知道的故事,许多细节让我学了大学里学不到的国际政治课。

今年的十一,我从一个曾经十分亲美的印尼部长

身上看到了未来的印尼中国外交关系。我们怎么样把这样友好的关系继续发展下去,是值得双方深思的课题。

祝福LBP卢胡特部长,生日快乐,健康长寿!

我希望在2025年的抗战胜利80周年,或者2029年的80周年国庆节,北京会邀请卢胡特部长参加阅兵仪式。到时别忘了也同时邀请我,让我当他的翻译。嘻嘻!

## 雅万高铁为地区经济发展“提速”

新华社雅加达10月2日电 新华社记者林昊 历时8年建设,今日正式启用!中国和印度尼西亚合作建设的雅加达至万隆高速铁路,是中印尼两国务实合作的标志性项目,承载着印尼人民对美好生活的期盼。雅万高铁为印尼经济发展带来加速度,为地区经济腾飞插上“梦的翅膀”。

雅万高铁是印尼和东南亚第一条高速铁路,是中印尼两国高度关注的共建“一带一路”旗舰项目,是国际上首个由政府主导搭台、两国企业合作建设和管理的高铁项目。8年来,两国政府、有关企业和铁路建设者们为雅万高铁建设付出巨大努力。双方团队同心协力,在勘察设计、工程施工、装备制造、运营管理、人才培养、技术分享等方面展开全方位、全要素、全系统合作,生

动诠释了“一带一路”倡议所秉持的共商、共建、共享理念。

雅万高铁的建成将为印尼人民带来实实在在的利益,最直接的好处就是创造更加便捷的出行条件。印尼首都雅加达和旅游名城万隆的通行时间从3个多小时缩短至40多分钟,将有效缓解两地通勤交通压力。正如印尼总统佐科所说,雅万高铁所使用的技术、达到的速度等对印尼民众来说都是“崭新的”。高铁正式启用将进一步优化当地投资环境、增加就业机会,有力带动沿线商业开发和旅游发展,甚至形成新的增长点,加快形成高铁经济走廊,成为一条全面服务于印尼人民的发展之路、民生之路、共赢之路。

雅万高铁的建成,是中印尼共建“一带一路”结出的硕果。在共建“一带一

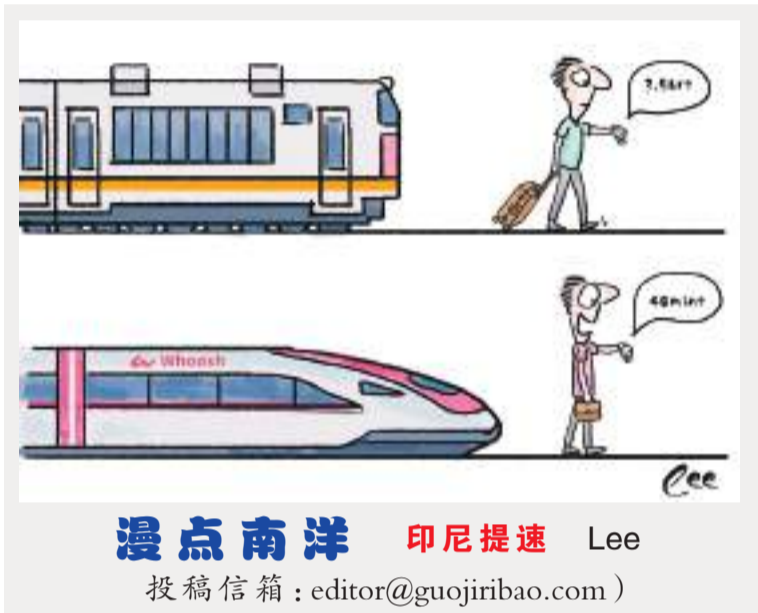
路”过程中,中国与印尼合作打造了一批基建互联互通精品工程,涉及电站、路桥、水坝、通信等领域,为印尼“联通千岛”作出积极贡献,为当地民生带来便利。以雅万高铁项目为例,该项目75%以上的服务和采购是在印尼当地,对本地供应链和劳动力就业的拉动作用明显,特别是为印尼培养了数千名合格的技术人员。

近年来,随着共建“一带一路”倡议与印尼“全球海洋支点”构想的全面对接,中印尼经贸合作取得了丰硕成果,中印尼两国发展战略对接的“协同效应”日益凸显。中国已连续10年成为印尼最大贸易伙伴。2022年,中印尼双边贸易额达1494亿美元。继续推进“区域综合经济走廊”“两国双园”等重点项目建设,打造高质量共建“一带一路”

新标杆,同时持续提升经贸投资合作水平,拓展多领域合作,已经成为两国共建“一带一路”、谋求共同发展的政策共识。

今年是中印尼建立全面战略合作伙伴关系10周年。10年来,在双方共同努力下,两国关系步入快速发展的新阶段。特别是在两国元首战略引领下,中印尼全面战略合作伙伴关系不断走深走实,2022年,两国元首在三个月内两次实现面对面会晤,共同开启两国建设命运共同体的新篇章。今后,双方将深化更高层次的战略合作,推动中印尼命运共同体建设不断迈上新台阶,打造发展中国命运与共、团结合作、共促发展的典范,为地区和世界注入更多确定性和正能量。

今年是“一带一路”倡议提出10周年。10年来,共



建“一带一路”倡议在东盟国家落地生根、开花结果。一个个标志性工程相继建成:中老铁路助力老挝实现“陆联国”梦想,金港高速公路引领柬埔寨迈入“高速公路时代”,国际陆海贸易新通道打通了跨区域合作黄金大通道……中国与地区国家高质量共建“一带一路”合作,给地区人民带来实实在在的利益,为下一步区域一体化打下了坚实基础。

共建“一带一路”合作符合世界发展需求,顺应国际社会期待。今年是中方提出建设更为紧密的中国—东盟命运共同体10周年,也是中国加入《东南亚友好合作条约》20周年。中国愿与东盟国家坚守团结自强初心,秉持合作共赢精神,建设好双方和平、安宁、繁荣、美丽、友好的共同家园。

## 共同寻找文化交流与数字时代的契机

### 2023年中印尼出版业务座谈会成功举办



华裔总会副总主席杨庆顺致辞



与会嘉宾合影



中国科技资料进出口有限责任公司副总经理李燕致辞



印尼出版商协会主席Bapak Arys Hilman Nugraha做主题报告



中国中原农民出版社社长刘宏伟发言



中国高等教育出版社代表王青林发言



广西师范大学出版社陶佳发言



中原大地传媒有限公司代表卢迪发言



天津教育出版社代表张洁发言



文兴书社(厦门)文化发展有限公司总经理吕文璇发言

【本报讯】9月30日,在印尼华裔总会(INTI)进行的一场“中印尼出版业务座谈会”,为两国出版界同仁携手应对业界面临的挑战,共同寻找文化交流与数字时代的合作机遇,开辟了又一个彼此加深的平台。

该活动由INTI与中国科技资料进出口有限责任公司联合举办。前来参加2023年印尼国际书展的中国数家知名出版社负责人、印尼出版商协会主席Bapak Arys Hilman Nugraha,以及华社有关人

士到场交流。华裔总会副总主席杨庆顺代表黄德新主席致欢迎词,并介绍了印尼这个全国性的华人社团长期致力于公益事业和文化教育的基本情况。

出版业作为文化传承和信息传播的关键领域,在全球范围内具有不可或缺的影响力,也面临着网络时代传统出版转型升级的新课题。中印尼作为世界上举足轻重的两个大国和亲密伙伴,都拥有丰富的文化遗产和促进相互认知的巨大空间。座谈

会上,双方分享了彼此的经验,共同探讨了新形势下如何更好地传承和推广

各自的文化,适应数字时代的挑战,寻找新的合作机遇。



韩善美博士与中国科技资料进出口有限责任公司代表就其著作《中印尼人文交流研究》印尼文版一书签署出版协议

印尼出版商协会主席Bapak Arys Hilman Nugraha在会上做了“印尼出版业发展现状及未来趋势”的报告。该报告对中国出版界同行了解印尼市场、把握宏观趋势、瞄准翻译出版的着力点大有裨益。

中国中原农民出版社、高等教育出版社、广西师范大学出版社、天津教育出版社、中原大地传媒有限公司、文兴书社(厦门)文化发展有限公司等业界代表,先后发言介绍了各自强项及国际化发展的目标。

座谈会期间,印尼华裔总会文教部负责人韩善美(Santi)博士,还与中国科技资料进出口有限责任公司就出版其著作《中印尼人文交流研究》印尼文版一书签署了出版协议。

韩善美博士与中国华中师范大学中印尼人文交流研究中心研究员丁冲博士共同上场,对嘉宾发言的内容做了翻译。

出席论坛的中国各出版社分别向印尼华裔总会赠送了一批精品图书。丁见 文图报道

# 少林功夫在百家姓协会成立25周年庆典表演真功夫



【本报讯】少林功夫是中国武术界各大流派中历史最悠久、种类最繁多、体系最庞大的门派。少林功夫是中华文化的杰出代表和人类文明的生动展示，已经成为中华民族的精神财富和全人类共同享有的文化遗产。

百家姓协会在25周年庆典中，由钟延筹先生赞助的一队少林功夫高手来到印尼，向观众展示少林功夫的绝技，包括气功和外功，展现了少林功夫的禅武合一。



# 万隆德运堂发放两千份爱心包裹给弱势群体



军警和保安在现场维持秩序



受惠者在德运堂前留影

【万隆讯】疫情似乎已经过去，可留下的负面影响还是让很多人们的生活拮据。因此很多社会机构，善长仁翁基于人道主义和怜悯心，还是不停地做社会福利慈善工作，让爱心波及各方弱势群体。

万隆德运堂(Vihara Dewi)于9月1日起，开始发放2000份内装5公斤大米和10包干面的爱心包裹给渤良安殡仪馆(Nanarohana)、福华殡仪馆(YysnSosialSejahteraBakti)、福义会殡仪馆(Permaba)、

新世界殡仪馆(Bumibaruru)、孤儿院和老人院、左邻右舍以及已登记的弱势群体，表达关怀和爱心，让领受者都感到温暖。

为了使一切进行的顺利并让包裹达到真正有需要的人们，德运堂理事让

人们推荐有需要的人，并把名字记录在册，然后安排时间，让受惠者按预定的时间来到现场，报上名字，拿到领受券(kupon)再去换爱心包裹。由于安排得很好，还有当地保安、警署警员帮助，使每天来领

取包裹的人都不拥挤而井然有序。这四五天的发放工作，让德运堂负责人、资助支持者等都很忙碌。他们无私地付出时间、精力、和财力、虽累也没有怨言的工作精神让人钦佩。默默

行善的人们，其心里一定深感欣慰，因为从古到今一直流传的一句话就是“助人为快乐之本”，我们帮助了别人，从别人感激的眼神中，也会让我们感到愉悦。

(雪妮报道)



德运堂参与福利慈善的师兄师姐



拿了领受券换包裹



排队领券的人们

# 反中媒体“抹黑”中国的友善政策与跨文化对话



Harryanto Aryodiguno, Ph.D. 赖剑文博士, 印尼国际关系学者

当前,中国积极促进中华文化与伊斯兰教的友善对话,旨在深化彼此的理解,解决种族、宗教和人权等问题。然而,有些媒体可能对中国的做法持有怀疑态度,甚至对此感到担忧。这种情况反映了一种被称为“伊斯兰恐惧症”的现象,这是一种不理性的偏见、恐惧和仇恨,针对伊斯兰教和穆斯林社群的。

斯林的恐惧已经存在了很长时间。从中世纪的十字军东征,到近代对伊斯兰国家的殖民剥削,再到9/11事件之后,一系列针对伊斯兰教和穆斯林的贬低、焚烧古兰经和清真寺、侮辱先知等事件,都在西方文明的优越主义环境下,导致了伊斯兰教和穆斯林的不理性偏见和偏执。这种不理性的恐惧持续加剧并导致了一些极端和暴力行为。

恐惧源于傲慢和偏见,并且容易滋生极端和暴力行为。一些极右翼团体和种族主义者,利用伊斯兰恐惧症,操纵并煽动民众将追求和平的穆斯林与极端主义者等同起来,并将对“反中”社会经济问题的不满,发泄在伊斯兰教和全体穆斯林身上。一些“反华”媒体也参与推波助澜,曲解伊斯兰教教义,宣扬“伊斯兰威胁论”,进一步激化伊斯兰世界与西方的隔阂,使“伊斯兰恐惧症”不断升温。

“伊斯兰恐惧症”,并尊重和保障伊斯兰教在中国的宗教自由。中国重视各民族、各宗教的和谐相处,并抵制将伊斯兰教妖魔化、将宗教自由问题政治化的行为。中国与伊斯兰国家保持友好合作关系,并积极参与国际社会,支持设立“打击伊斯兰恐惧症国际日”等倡议,表现了与伊斯兰国家共同反对“伊斯兰恐惧症”的决心。

历史上,中国与伊斯兰教有着悠久的交流,自古丝绸之路的开辟,穆斯林来华贡献不少,如著名的“邓波拉图”就是一个例子。这种文明交流韧性,表现在伊斯兰教在中国传承的清真古寺、中文在伊斯兰国家学习的情景中,充分展现了文化互鉴的成果。

中国将持续视伊斯兰国家为友好伙伴,并强调文明交流的重要性,超越文明隔阂,促进文明互鉴,实现文明共融。我们呼吁各国共同建设一个文化和宗教和平共存、多元发展的未来,共同应对全球挑战,促进

和平、稳定与繁荣。

中国的友善作法与儒家思想的文化有着深刻的关系。儒家思想是中国古代文化的重要组成部分,它强调伦理、道德和社会和谐,这些原则在中国的友善政策中得以体现。

儒家思想强调伦理和道德的重要性。儒家教育着重培养个体的品德和道德观念,并强调个体应该以仁、义、礼、智、信等美德为指导原则。中国的友善政策反映了这些伦理和道德观念,通过尊重其他国家的主权和文化,以和平、互惠和合作的方式处理国际事务。

儒家思想追求社会和谐和稳定。它鼓励人们互相尊重、互助合作,以实现社会的和谐。中国的友善作法通常体现了这种和谐的精神,寻求与其他国家建立稳定的关系,解决争端,并共同促进区域和全球的和平。

儒家思想强调仁爱 and 慈悲,鼓励个体对他人的关怀和同情。这种关怀不仅适用于个

体间的关系,还包括对其他国家和文化的尊重和理解。中国的友善政策体现了这种仁爱 and 慈悲的特质,寻求协助其他国家的发展,提供援助,并在国际事务中扮演建设性的角色。

儒家思想强调善治和良好政府的政府。它认为政府应该为人民谋福祉,保障社会的稳定。中国的友善政策反映了中国政府追求和平、稳定和发展的理念,并寻求与其他国家建立相互尊重的合作关系。

中国的友善政策与儒家和穆斯林的关系在民主和平论中具有重要意义,它体现了中国政府对多元文化和国际关系的理解,同时也符合儒家思想中的和平理念以及对穆斯林社群的尊重。

民主和平论强调尊重不同文化和宗教的存在,以实现社会的和谐。中国的友善政策体现了尊重多元文化的原则,特别是在与穆斯林社群的互动中。中国政府尊重穆斯林社群的宗教自由和文化传统,这体

现了对多元文化的尊重,有助于促进国内外的社会稳定。

民主和平论主张通过和平方式解决国际争端,以避免战争和冲突。中国的友善政策强调与其他国家建立和平的外交关系,并以对话和协商的方式处理国际争端。这种和平解决争端的理念符合儒家思想中的和谐和平理念,并有助于维护国际地区的和平稳定。

民主和平论提倡各国透过合作实现共赢,而不是以零和竞争的方式对待其他国家。中国的友善政策体现了这种合作共赢的理念,寻求与其他国家建立互惠互利的合作关系,共同解决全球性挑战,推动经济发展和和平合作。

民主和平论强调跨文化的对话和理解,以促进国际社会的和谐。中国的友善政策通过文化交流和对话,积极与其他文化和宗教进行交流,这也体现了儒家思想中的文明交流和互鉴的理念,有助于促进不同文化之间的相互理解和共融。

## 杭州亚运会承载亚洲运动员友谊

香港: 朱家健

杭州亚运会各项赛事进行如火如荼,各国健儿们全力以赴,在这个亚洲最大的竞技场争金夺银,并挑战各项大会和亚洲纪录。中国杭州也尽地主之谊,争取提供优质服务,让各国代表团成员宾至如归。杭州亚运会的开幕礼无疑让人眼前一亮,经典、大器、环保、节能,力争成为史上最成功的亚运会之一。

亚运会捧出了无数运动新星,编织着不同的小故事,其中,今年60岁的印度尼西亚男

排国家队主教练蒋杰,带领着印度尼西亚男排运动员到杭州参赛,这是蒋杰自从2022年3月接掌印度尼西亚男排国家队后,第一次以主教练身份参与亚运会,在他的执教下,印度尼西亚男排分别赢得了第31届和第32届东南亚运动会的金牌,在蒋杰的技术和体能特训下,印度尼西亚男排国家队在技术和信心都有所提升。蒋杰曾与一众队友代表中国出战1990年第11届北京亚运会并夺得男排金牌,技惊四座,此次以印度尼西亚男排国家队主

教练身份重回中国,别有一番感受。印度尼西亚国家队男排成员跟随主教练征战杭州亚运会,是运动员的生涯光辉时刻,也是运动技能和临场发挥技巧的传承。

截至10月3日,印度尼西亚已赢得4面金牌、3面银牌和11面铜牌的佳绩,健儿们也取得了宝贵的实战经验,一尝亚运的滋味。期待印度尼西亚运动员可与包括中国的运动员切磋运动技艺,也欢迎他们在退役后到中国各个省市担任藤球、羽毛球等传统强项运动

的技术顾问和教练员,把运动技艺薪火相传。亚运会是一个体育盛会舞台,让亚洲运动员圆梦、实现突破和自信,绽放光彩,承载亚洲运动员承载的汗水、泪水和欢笑,收获友谊,杭州亚运会来自亚洲各国的运动员和教练团展现出中国优秀文化,说好中国故事,成为亚洲运动员邂逅杭州最美好一面的好开始,将延续书写日后与中国华东文明科创城市的交流,杭州亚运会将名流史册。(作者系博士研究生、香港资深时事评论员)



漫点南洋 中国教练执教印尼男排 Lee 投稿邮箱: editor@guojiribao.com

## 牛头党干部会议 展现了什么?

本报评论员: 余凡

近几个月来,一些团体和海报经常突出佐科维总统和普拉波沃(Prabowo Subianto)站在一起的印象,让不明就里的百姓误以为佐科维总统“倾向”于支持这位印尼前进联盟(KIM)推举的总统候选人。其实,作为斗争民主党(PDIP)多年来全力支持在梭罗市长、雅加达特区省长及两任总统竞选中获胜的“干部”,照理说,佐科维总统应该无条件“支持”斗争民主党经过决议后推举的总统候选人——甘贾尔(Ganjar Pranowo)。

不久前,当社交媒体上风传普拉波沃在开会期间因“食物庄园工程”的争议性问题对某副部长“动粗”的消息时,佐科维总统却出面打圆场,成了普拉波沃的“发言人”。此外,民众也因佐科维总统幼子凯尚(Kaesang Pangarep)加入印尼团结党(PSI)而倍感纳闷;众所周知,团结党在面向2024年大选的政治立场,是偏向普拉波沃阵营。

《共和网》(REPUBLIKA.CO)报道,斗争民主党于9月29日至10月1日举行全国工作会议(Rakernas),党主席梅加瓦蒂将对与会的“牛头党”干部发表重要演讲。总书记哈斯多(Hasto Kristiyanto)于28日在雅加达国际博览会表示,“作为全国工作会议的传统,梅加夫人将发表公开的政治演讲,随后再对全党进行加固的闭门会议。”

佐科维总统也将参加PDIP全国干部大会,并发表讲话。下届总统候选人甘贾尔也将针对性地陈述其政见和理想。哈斯多说:“甘贾尔作为候选人,将成为快速训练营的主要领导,参与策划及宣传建设全国性自给自足的粮食生产、供给系统的重要性。”

《罗盘网》(Kompas.com)于10月2日称,PDIP周五在雅加达举办的全国工作会议上,播放了首任总统苏卡诺的一段演讲录音:“如果上帝恩赐我两次生命,我也将毫不保留地奉献给国家和民族!”这无疑点燃了“牛头党”干部及来宾们的爱国主义,包括佐科维总统及总统候选人甘贾尔在

内:来自全国各地的党员干部成为“证人”,目睹了佐科维及斗争民主党高层对于政党路线发出的政治象征意义及强烈的“信号”。

梅加瓦蒂在全国干部大会上右手拉着佐科维,左手牵着甘贾尔的政治态势,厘清了党内基层近来萌发的犹豫和质疑。在大会开幕典礼上,梅加再次展现是以心灵之眼为重的“大师”。当要迈向较高的讲台时,她要求甘贾尔协助。当接过新培育成功的水稻品种时,高呼“我们一起造福农民!”走下讲台时则由佐科维和甘贾尔搀扶着。

根据研究符号学(semiotika)中对某种征兆本质(hakikat)的研究,现实经常是建立在对语境中的一些言辞及动作具有独特的洞察力。梅加瓦蒂正是向干部们发送信息。

《呼声网》(Suara.com)于2日报道,于10月1日结束的PDIP全国干部三天会议中,大会以“粮食主权为了人民福利”为议题,召集从中央到县级党员干部,以及全国的国会议员及地方议员参加。9月30日,与会的西努省(NTB)地方代表拉鲁(Lalu Budi Suryata)表示:“一个国家的兴衰取决于粮食政策,因此,PDIP应承担起在全国境内实现粮食主权的历史责任。”因此在开会期间举办了2023年度“食品博览会”。

除了粮食的主题,干部大会也为全国党选各级议员的党干部划定工作区域,而重中之重是合力为甘贾尔竞选2024年总统宝座。伯哈斯多向我们郑重叮嘱,指导竞选策略,以便在大选时能让本党干部及甘贾尔获胜。而关键是大选必须合作拼搏。

的顺利发展。

《罗盘网》近日消息,牛头党总统候选人甘贾尔到东爪哇省泗水市会晤“特殊人物”,据说该“特殊人物”可能将提名为副总统候选人。总书记哈斯多周日在雅加达笑着对记者说:“刚才去泗水,至于见什么人?见民众,见特别的专门人士。”然而,记者问起是否会晤东爪哇省长柯菲法(Khofifah I. Parawansa)?哈斯多不予回答。

阿扎哈大学政治研究员乌让(Ujang Komarudin)分析,PDIP所说的与甘贾尔会晤的“特殊人物”还未确定。“哇,完全还是猜测,所有言辞还会变异。”他不否定“特殊人物”可能是柯菲法,不过,也有可能是前总统瓦希德的女儿燕妮(Yenny Wahid)。

卢迪(Rudi S. Kamri)在其“民族儿女渠道”(KAB)平台上讲述,他亲身参与了甘贾尔在德博(Depok)与印尼大学(UI)学生交流对话的现场。有位男生提出尖锐的问题,请甘贾尔说明自己是“政党官员”(Petugas partai)或是“人民的官员”?甘贾尔解释说他个人是“政党官员”,但是,省长或总统则是“人民的官员”。他请该学生查阅当省长十年的政绩,是否为人民服务?回答得精简到位,公开透明,获得了点赞。

在别的视频中,卢迪对某大学生向甘贾尔提问时的语调及用词表示批评,认为该学生没有深入了解国父苏卡诺及梅加瓦蒂在“新秩序时代”受到的迫害,建立斗争民主党的历史背景,梅加瓦蒂掌权时没有“复仇雪耻”的冲动……奉劝学生拓宽眼界。

佐科维总统十年的政绩,让他获得民众高达83%的支持度。最近,某位总统候选人针对佐科维的“国家战略工程”(PSN)提出质疑,佐科维只是冷静地要求公示证据和数据。加上“某大国”不喜欢印尼继续“佐科维路线”,可能会插手干预2024年大选。佐科维希望强国理想能够传承实现,而斗争民主党全国干部大会也开始筹划部署了。

## 中国电动汽车震撼了欧盟

廖省: 林越

德国慕尼黑2023年国际车展(IAA Mobility)在9月10日闭幕。作为世界五大车展之一,本届参展厂商共计675家,涵盖整车、零部件等领域。德国本土名牌宝马、奔驰、大众等带来全新产品和技术,与全球各厂商同台竞技,希望能重振德国汽车产业的雄风。

由于丰田、本田、日产、现代、起亚等日韩车企的缺席,而中国车企的参展数是2021年的近两倍,包括比亚迪、阿维塔、东风风行、零跑、小鹏、上汽MG、腾势等中国品牌在车展上占据半壁江山;让欧盟官员发出“我们承受不起失去汽车工业后果”之叹。

今年的慕尼黑车展俨然是中国的主场,作为全球新能源汽车最大的市场,中国具备领先的产业链和成本优势。专家称:“智能化的自动驾驶水平和丰富的汽车软件也让欧洲车企无法企及。而且,当前某些车型的中国新能源汽车在欧洲的售价是国内的两倍。”

北方工业大学研究员张翔认为,中国新能源汽车不断推陈出新,欧洲车企深陷转型泥潭。“去年中国新能源汽车出口增长率超100%,且半数出口到欧洲市场,而欧洲车企在新能源产业方向上起步较晚,一时半会追不上中国车企。”欧洲的竞争力量明显滞后。

既然竞争不过,欧洲又再无耻捣弄“双标”伎俩。9月13日,欧盟委员会主席冯德莱恩在法国作一年一度“盟情咨文”演讲时,宣布将对对中国电动汽车发起反补贴调查。尽管她强调此举为降低风险而非“脱钩”,并将与中国“深度交流”,但已引起舆论争议。中国电动汽车在欧洲一路猛进。今年1至7月,中国电动汽车在欧洲卖出82万辆,在新能源车占率达13%。面对不断迈进的中国新能源汽车行业,欧洲那些“老牌工业国”真坐不住了。

中国新能源车物美价廉,在欧洲市场很吃香,流行的上汽MG、吉利沃尔沃设计新颖,

价格比欧洲品牌低20%,去年上半年,中国电动车每辆平均3.2万欧元,而欧洲同型车则要5.6万欧元。中国在欧电动车份额3年来从零跃至8%,估计在2025年能达到15%。

欧洲媒体报道,欧盟此次调查将持续一年,评估是否要对中国电动车征收高于10%标准的关税。调查不仅涉及中国自产新能源汽车,也涵盖中国生产的其它品牌如特斯拉、雷诺、宝马等。调查着眼于一系列可能的国家补贴,从原材料、电池价格到优惠贷款等。

《路透社》表示,这将是自10年前欧盟对中国光伏产品发起反倾销调查以来最高调、最引人瞩目的一次反补贴调查。此次调查引发不小争议,欧洲企业也不十分支持这一做法。奔驰首席执行官康林松称,“过去30年,世贸组织推动市场开放和增长,对所有人都有利。”“我们不支持‘拆散这个体系’,并将继续推进在中国的投资和布局。”

德国汽车工业协会认为,欧盟应专注于降低电价、减少官僚主义等。多数欧盟成员国质疑反补贴调查会作茧自缚,伤及欧洲产业。欧盟中国商会发布声明,敦促欧委会客观看待中国电动车产业,不随意动用单边经贸工具阻止或提高中国产品在欧发展和经营成本。

中国商务部于9月14日回应称,欧盟拟采取的调查措施是以“公平竞争”为名行保护自身产业之实,是赤裸裸的贸易保护主义行为,将严重扰乱包括欧洲的全球汽车产业供应链,中方将密切关注欧方保护主义倾向和后续行动,坚定维护中国企业的合法权益。专家评论,欧盟委员会要明白,实现低成本电动汽车制造的唯一有效途径是提高自身技术实力,欧盟无理打击竞争对手其实“损人不利己”,无法实现“后来居上”的意图。这只能说明欧洲电动汽车缺乏竞争力,短期内无法设计和制造出来更有实力的电动汽车。

中国电动车并不以低价为

卖点,竞争力来自于技术积累、质量控制、用户体验。国际投行瑞银预计,随着价格更实惠、成本更低、技术更具优势的中国电动车的崛起,西方汽车制造商的全球市场将失去五分之一,引起了欧洲对中国新能源汽车竞争优势的忧虑。

中国新能源汽车的生产量、销售量和保有量已连续八年全球第一。中国在新能源整车、锂电池及其材料等环节有较强的竞争优势,最核心的电池、电控和自动驾驶已实现全球领先。

根据WTO的统计,欧盟是自1995年WTO成立后对外发起“双反”调查的第三名,“双反”调查累计超过500次,仅次于美国和印度,口碑载道。一旦欧盟调查决定开征反倾销、反补贴关税,正常的出口业务将承压,对税率较高的企业来说,出口可能会完全受阻。

欧洲近年来受中美博弈、世纪疫情、乌克兰危机、能源危机等因素的叠加影响,“堡垒心态”日益加剧,产业政策、投资政策和贸易政策愈加保守化。加之欧盟内部存在各项问题,使欧盟试图转移矛盾而“内病外治”,企图针对构成“威胁”的新能源汽车出手。

欧盟各国政府的干预色彩趋于强化,披着“产业政策”的外衣行“战略保护”之实。意味着欧盟未来的产业政策、竞争政策以及贸易政策将更趋保护主义色彩。而中国新能源汽车的崛起,对“欧洲制造”带来冲击,欧盟就酝酿实施严厉的措施来保护欧洲汽车产业。

9月25日,外交部发言人汪文斌主持例行记者会时,针对日前欧盟宣布对中国电动汽车发起反补贴调查说,“欧盟方面采取的有关措施不利于全球汽车产业链供应链稳定,不符合任何一方的利益。”中国出口欧盟的电动汽车有具备欧资背景的中国车企、中国自主车企以及特斯拉及宝马等在中国生产的外资车企;中国自主品牌在欧洲的市占率仅1.1%,反补贴调查造成的影响很小。谁在这场电动汽车的争端中获胜?国际社会拭目以待。

# WeTV Always More 2024 - WeTV首届影视年度发布会

## WeTV自制剧集在印度尼西亚及亚洲本土市场具有竞争力

### 活跃于流媒体市场四年，WeTV成功引领潮流，改变东南亚流媒体行业格局

雅加达，9月29日——互联网科技巨头腾讯公司旗下面向海外用户的流媒体平台WeTV，正日益巩固其在印度尼西亚以及东南亚流媒体市场的地位。WeTV于2019年首次推出，现已为印度尼西亚、泰国、马来西亚等东南亚国家甚至全球提供精彩出色的内容。自首推以来，WeTV始终坚持以内容原创性为先，呈现优质内容。因此WeTV也向观众推出了其自制剧集。近年来，WeTV制作了56部原创剧集，丰富了东南亚的娱乐内容市场。与时俱进的策略和创新使WeTV于2022年居于东南亚流媒体平台下载量排行榜中的第三位。

腾讯在线视频副总裁韩志杰表示：“作为腾讯视频的一部分，WeTV已成为印度尼西亚最受欢迎的华语内容平台，也成为了东南亚地区仍持续发展的流媒体平台之一。正因为如此，WeTV坚定致力于成为用户对高质量内容的优先选择。”

WeTV负责人李凯晨表

示：“WeTV以提高制作质量、提高优质内容标准和创新为主要导向，目的是为了迎合大众的偏好。WeTV致力于成为领先的流媒体平台并将在印度尼西亚市场进行长期的投资。通过提供华语内容和WeTV自制剧集，WeTV已经能够在竞争激烈的东南亚和印度尼西亚流媒体行业中竞争。”

WeTV活跃于流媒体市场四年，成功引领潮流，改变东南亚流媒体行业格局。WeTV也已成为印度尼西亚流媒体行业当中的领先者，不仅是成为提供华语内容的顶级平台，同时也为观众呈现了其他优质的亚洲娱乐内容（例如面向印度尼西亚用户的韩语、泰语和日语内容）。

WeTV印度尼西亚负责人Lesley Simpson表示，WeTV在印度尼西亚市场的存在不仅是为了提供娱乐内容，还为市场提供了投资以及技术输出，也为社会创造了就业的机会。她表示，WeTV在印度尼西亚开展业务期间，很荣幸能够成为深受印度尼西亚用户欢迎的流

媒体平台。不仅如此，WeTV还通过利用印度尼西亚当地资源制作WeTV原创内容，带动了本国影视行业。在Covid-19疫情爆发期间，WeTV持续活跃于原创剧集的制作，在电影院未能正常运行的情况下，保证了影视行业仍能如常运转，而依靠影视制作谋生的工作人员们也在做好防护的前提下仍然能继续工作。

为了制作出精彩的内容，WeTV关注原创剧集制作过程中的每一个细节。Lesley Simpson解释道，“我们确保呈现给观众的每一个内容都是经过精心策划和制作的。我们不断对这个行业进行深入的研究、分析和创新，目的是为了能向用户呈现最好的内容。以功能上的创新为例——比如弹幕功能，这在印度尼西亚观众当中非常受欢迎。”

WeTV制作了许多印尼语原创剧集，比如：《我的导师老公》、《不完美的我》、《年轻妈妈奋斗记》、《心宿二》、《断了线的风筝》和《夜蝶》等，成为公众讨论的热门话题并



左起：李凯晨Kaichen Li、沈欣怡Lesley Simpson、韩志杰Jeff Han

在社交媒体上狂传。除此之外还有《你给我的喜欢》、《只是结婚的关系》、《且试天下》、《三分野》、《听说你喜欢我》、《你是我的荣耀》等深受印度尼西亚观众喜爱的华语剧集。WeTV也提供了许多华语内容的印尼语配音版。除了中国电视剧以外，WeTV还提供了综艺节目、中国动漫以及其他的内容形式，例如《心动的信号》、《童话》、《创造营》、《哈哈

哈哈》、《拜托了冰箱》、《斗罗大陆》、《完美世界》、《神印王座》等等。

为了庆祝这些成就，WeTV于2023年9月29日在雅加达举办了WeTV Always More 2024，即WeTV首届影视年度发布会。Reza Rahadian, Prilly Latuconsina, Luna Maya, Natasha Wilona, Angga Yunanda, Aliando Syarif, Darius

Sinathya, Syifa Hadju, Haico Van Der Veken等印度尼西亚人气明星云集，此外中国演员邢菲和邢昭林也加入了明星阵容。

通过该发布会，印度尼西亚WeTV还宣布了一系列WeTV原创大剧片单，准备明年与大众见面。WeTV将推出各种类型的内容，无论是本地的喜剧、中国的甜宠剧、古装剧还是综艺节目，都将丰富大众的娱乐选择。



WeTV, 2023年9月29日, 召开发布会



韩志杰Jeff Han



左起：李凯晨Kaichen Li、韩志杰Jeff Han、沈欣怡Lesley Simpson



到现场采访的记者们



韩志杰Jeff Han讲解WeTV印度尼西亚发展报告并介绍腾讯公司在华的情况



参加WeTV Always More 2024活动的贵宾和记者们现场一瞥



李凯晨Kaichen Li



李凯晨Kaichen Li讲解WeTV在东南亚市场的强势地位



沈欣怡Lesley Simpson



沈欣怡Lesley Simpson讲解WeTV印度尼西亚用户画像分析



左起：沈欣怡Lesley Simpson、中国演员邢菲Xing Fei和邢昭林Xing Zhaolin在台上的互动环节



WeTV WOW奖：最佳夫妇奖项



WeTV WOW奖：最佳眼泪奖项



沈欣怡Lesley Simpson介绍2023-2024年华语内容片单



Natasha Wilona 获得WeTV WOW奖的最佳眼泪奖项



Lukman Sardi 获得WeTV WOW奖的最佳反应奖项



Angga Yunanda & Syifa Hadju 获得WeTV WOW奖的最佳情侣奖项

# 习近平致电祝贺穆伊兹 当选马尔代夫总统

10月3日，中国国家主席习近平致电穆罕默德·穆伊兹，祝贺他当选马尔代夫总统。

习近平指出，中国和马尔代夫友好交往源远流长。中马两国不仅是真诚互信、互帮互助的朋友，更

是携手发展、共同繁荣的伙伴。我高度重视中马关系发展，愿同穆伊兹当选总统一道努力，弘扬传统友谊，

深化务实合作，推动两国面向未来的全面友好合作伙伴关系不断取得新进展。  
来源：央视新闻客户端



## 假期旅游热 祖国山河美

10月3日，游人在北京颐和园划船游览。中秋、国庆长假期间，各地旅游景区迎来人流高峰，许多人选择趁假期走出家门，领略祖国大美山河的多彩景色。  
新华社记者 李欣 摄

## 中巴贸易首次实现本币交易

中新社圣保罗电当地时间10月2日，记者从中国银行(巴西)有限公司(下称“中银巴西”)获悉，中巴贸易已首次实现本币交易的全流程闭环交易。

9月28日，中银巴西成功为巴西企业办理人民币信用证贴现业务，并即时兑换为巴西雷亚尔入账，在中巴贸易史上首次实现人民币计价、人民币结算、人民币融资和人民币直接兑换雷亚尔的全流程闭环操作。

首次试水的是巴西埃尔多拉多纸浆公司(Eldorado Brasil)。该公司成立于2010年，是巴西纸浆工

业领域最具竞争力的企业之一，产品约四成销往中国。今年8月份，该公司接受中国厦门某进口企业采用人民币作为合同计价货币，指定中银巴西为收款行，试水人民币结算。

8月26日，巴西埃尔多拉多纸浆公司43箱纸浆从巴西桑托斯港装船启程前往中国青岛港。9月，中银巴西收到进口商开立的人民币延期付款信用证，随后通知巴西埃尔多拉多纸浆公司，并完成对货运单据和信用证的审核，在9月28日为公司办理人民币信用证贴现业务，帮助出口商提前收到

人民币货款。根据巴西外汇管理规定，中银巴西即时将收到的人民币直接兑换为雷亚尔入境巴西，汇入客户本地账户，实现了从货物交易的人民币计价，到资金交易的人民币结算、融资和本币直兑的全流程闭环操作。

今年4月份，巴西总统卢拉访华期间，两国签署合作谅解备忘录，推动本币贸易。

业界观察人士认为，此次本币交易作为中巴贸易真正实现本币计价、结算的首例探索，为巴西出口商提供了人民币结算一站式解决方案，是中巴贸易

史上一个里程碑事件，亦必将为更多的企业采用相同的方式实现本币结算提供范例和路径。

据知，中银巴西目前正在通过中银集团全球化布局优势，帮助巴西企业在离岸开立人民币结算账户，接受中国进口商通过人民币付款，并使用人民币从中国进口机器设备等生产资料。后续，中银巴西还将持续加强市场培育，增加巴西企业对于人民币的认知和接受程度，创新和优化业务流程，丰富人民币业务的有关产品，撮合更多中巴贸易伙伴尝试本币结算。

## 李家超：国庆烟花汇演吸引 逾43万人在维港两岸观看

中新社香港10月3日电香港特别行政区行政长官李家超3日出席行政会议前会见传媒时表示，国庆烟花汇演吸引逾43万人在维港两岸观赏，市民尽兴而归。

李家超表示，国庆烟花时隔五年再次举行，象征着香港渡过难关之后，全面复常，向前迈进。今年国庆烟花汇演吸引的观看人数，远远多于以往平均20多万人，市民亦尽兴

而归。李家超说，除了烟花汇演，国庆日多项由特区政府带头的庆祝活动，反应相当热烈。康文署辖下17间博物馆10月1日免费开放，合共有63000人次参观，当中太空馆的参观人次创单日历史新高，达11000人次。“十一半价睇好戏”活动，吸引到154000多人到电影院看电影，打破过去10年来十一假期人次纪录。

他表示，在内地长假期首3天，已有约46万人次的内地旅客，经海陆空各管制站进入香港。

另外，李家超也提到，“香港夜缤纷”多个重点项目日前陆续登场，反应良好。他很高兴见到各界全力响应“香港夜缤纷”，各大商场分别推出不同活动，如节庆打卡点、LED火龙表演、舞龙文化体验、晚间音乐表演、啤酒节、各式各样的市集、直播亚运比

赛等，有商场亦表示生意上升了两成至三成。消费、餐饮、泊车优惠，成功带动气氛，带动人流，亦带动财气。

李家超表示，“香港夜缤纷”活动将会一个接一个，持续到明年年初。多个政府部门会积极协调，为各项活动提供适切的协助。特区政府亦会继续吸纳社会意见，加入更多新闻元素，为市民带来更多选择。

## 中方：向海地派遣多国部队 须避免干涉海内政

香港中通社10月3日电联合国安理会当地时间10月2日以成员13票赞同、2票弃权通过决议，授权向海地派遣一支多国部队以协助海地政府恢复稳定，俄罗斯和中国投弃权票，中国常驻联合国代表张军在投票后作解释性发言。

张军指出，此次决议磋商焦点之一，在于援引联合国宪章第七章。中方从尊重国家主权、不干涉内政原则出发，对安理会援引宪章第七章授权动武一贯持谨慎和负责任态度。但是考虑到当前海地的安全状况，以及国际社会特别是加共体(加勒比共同体)国家的担忧和呼吁，基于对友好国家的信任，中方对决议通过采取了建设性立场。

他表示，根据刚刚表决的这项决议，我们期待国家同海地就部署安全部

队的具体安排深入协商，达成一致意见，确保相关安排得到海地人民的支持，并及时向安理会报告。同时，决议的执行必须符合国际法和国际关系基本准则，避免侵犯别国主权、干涉别国内政。

他还敦促海地当局和各党派积极回应加共体、联海办(联合国海地综合办事处)的斡旋努力，从人民根本利益出发，展现对话诚意和责任担当，为早日举行自由、公正的选举创造条件。

他说，在中方强烈要求和绝大多数成员支持下，执笔国最后采纳中方意见，在此项决议中明确要求所有国家采取一切措施，从源头上切断海地黑帮获取轻小武器和弹药的渠道。从现在起，所有国家都有义务根据安理会决议要求采取实际行动，为遏制海地黑帮暴力、保护海地人民生命安全作出贡献。

# 四川出台19项政策措施 推动经济运行持续向好

中新网成都10月3日电四川省人民政府办公厅2日印发《关于进一步激发市场活力推动当前经济运行持续向好的若干政策措施》(简称《措施》)，将进一步采取有力举措激发市场活力，冲刺今年目标任务、推动明年良好开局，促进经济运行持续向好。

据悉，《措施》提出了强化财税政策支持、积极扩大有效投资、加快消费

恢复提振、推动外贸提质增效、帮助企业降本减负、推进企业快速成长等6个方面的19项举措。

在积极扩大有效投资方面，《措施》提出加大民间投资引导激励。多渠道向民间资本推介项目，建立重点民间投资项目库，对入库项目加大环评、金融等要素保障力度，优先支持争取国家重大项目用地保障。

在加快消费恢复提振方面，《措施》提出实施消费信贷财政贴息，对2023年9月1日至2024年3月31日期间，银行机构向省内居民发放1年期及以下消费信贷，用于汽车购置、电子产品、住房装修、家用电器耐用品4类商品线下消费贷款。发放新一轮“蜀里安逸”消费券，对2023年10月1日至2024年3月31日期间，零售、餐饮、家居3

类领域的个人消费者，通过平台机构分渠道分批次发放新一轮“蜀里安逸”消费券，鼓励相关市场主体让利促销。还将实施新能源汽车生产激励、冬季新增航班航线补贴、旅行社引客入川奖补等措施。

在推动外贸提质增效方面，《措施》提出支持扩大进口，重点支持新能源矿石、化工原材料、粮油等大宗商品以及优质消费品

进口；重点支持引进和培育跨境电商企业、贸易结算公司、国际供应链公司、外贸综合服务企业等高能级市场主体。

在帮助企业降本减负方面，《措施》提出支持降低民营企业债券发行成本。对2023年9月1日至2024年3月31日期间，成功发行债券的注册地在省内的民营企业，省级财政按其承销费用的50%给予

补助，单户企业补助金额最高不超过100万元。

在推进企业快速成长方面，《措施》提出推动工业项目加快落地，对2023年10月1日至2024年3月31日期间，规上工业企业竣工投产且新增产值2000万元以上的省重点工业和技术改造项目，省级财政按核定项目设备(含软件)投资的5%，给予单个项目最高1000万元资金激励。

## “中国为构建美好世界描绘宏伟蓝图”

中国国务院新闻办公室9月26日发布《携手构建人类命运共同体：中国的倡议与行动》白皮书，全面介绍了构建人类命运共同体的思想内涵和生动实践，展现了中国愿更好与各国携手构建人类命运共同体的坚定信心。白皮书引发国际社会和海外华人华侨群体高度关注，认为白皮书为构建团结的美好世界描绘了宏伟蓝图，中国的倡议和行动为构建超越分歧、促进互利、维护共同利益的世界铺平了道路。

埃塞俄比亚政策研究所传播与出版顾问巴卢·德米西博士在谈到他对白皮书的理解时说，构建人类命运共同体理念已成为应对前所未有的全球挑战的指导原则。这一理念强调人类相互联

系，倡导团结、开放、包容与和平，为人类文明的可持续发展提供了路线图。迄今，推动构建人类命运共同体取得了重要进展，正在获得全球越来越多的支持，因为它符合国家和个人围绕和平、正义和进步的共同利益和愿望，提供替代自私自利和保护主义的方案，促进团结合作，反对霸权主义。

德米西表示，当前人类正处于一个决定性时刻。我们面临着团结还是分裂、合作还是对抗的选择。纵观历史，相互依存一直是主导趋势，这表明我们对地球和人类福祉有着共同责任。当前，世界面临着紧迫的全球性挑战，包括和平赤字、发展赤字、安全赤字和治理赤字，现在世界和平依

然面临风险，地缘政治紧张和冲突加剧，全球经济发展放缓，传统和非传统安全挑战增加。各国政府都在努力有效管控这些挑战，而重要的是要认识到各国有着共同的命运，只有通过全球合作才能共同应对这些挑战。

德米西认为，中国提出的“一带一路”倡议是对构建人类命运共同体的重要贡献。“一带一路”推动可持续发展合作，在政策、基础设施、贸易、金融、人文交流等领域取得务实成果。众多国家和国际组织同中方签署共建“一带一路”合作协议，为共建国家带来了经济和社会效益。“一带一路”是一项极具包容性的倡议，以经济合作为重点，不结成地缘政治或军事联盟，促进集体进步和发

展。国际社会普遍认为，“一带一路”倡议是一项变革性倡议，为全球合作开辟新途径，支持发展中国家实现现代化。

德米西说，“一带一路”倡议、全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议等倡议在不同层面取得成功，促进了稳定和繁荣和全球利益。作为联合国安理会常任理事国，中国积极参与维和行动，在推动解决半岛问题、巴以问题、伊朗核问题等国际和地区冲突中发挥着重要作用。在乌克兰危机中，中国劝和促谈，向国际社会提供了建设性意见。中国的外交努力努力为沙特和伊朗的历史性和解作出了重要贡献，展现了对话解决冲突的力量。中国积极与非

传统安全领域开展合作。中国还发起构建中非命运共同体倡议，并通过东盟、澜湄、中亚、上海合作组织等平台积极推动命运共同体，这些努力促进了地区和平与发展，改善了人民生活。

土耳其当地华商侨领、土耳其中国和平统一促进会会长陈伟表示：“白皮书的发布充分展现了中国政府对追求持久和平、普遍安全、绿色低碳的世界的责任与担当。”中国政府提出了迈向人类命运共同体的“四个坚持”：坚持各国相互尊重、平等相待；坚持合作共赢、共同发展，坚持实现共同、综合、合作、可持续的安全，坚持不同文明兼容并蓄、交流互鉴。陈伟说，中国政府这一主张为全球治理提供了新

智慧，为国际交往开创了新格局，更为美好世界描绘了新愿景。

陈伟表示，白皮书表述的构建人类命运共同体理念，适应了新时代国际关系的历史性变革，指明了世界发展和人类未来的前进方向，有利于实现所有国家的共同发展和繁荣，受到国际社会的高度评价和热烈响应。“同为新兴市场国家代表的中国和土耳其将继续推动构建中土命运共同体，为双方人民带来更多福祉与机遇，为世界持久和平与繁荣作出积极贡献。”

陈伟强调，海外华人华侨将为共建“一带一路”注入创新和活力，推动构建人类命运共同体的参与者、见证者。(光明日报)

# 印尼华裔总会总部妇女部成功举办第二届中秋节

【本报讯】在印尼被人们保存和庆祝的华族文化中，中秋节，在世界各地也为人所熟知。今年的中秋佳节庆祝会，在雅加达东区 Sedayu 城老上海圆满举办。

该庆祝活动于2023年9月29日举行，至到2023年10月1日以成年人华语歌曲歌咏赛颁奖典礼而落幕结束。此前，2023年9月30日周六也举办一场儿童华语歌曲歌咏赛。

成人和儿童组获胜者的奖金为：第一名五百万盾，第二名三百万盾，第三名一百万盾。

从活动第一天到闭幕，来支持的人们都流露出满腔热情。这就是为何印尼华裔总会总部妇女部继续举办一年一度的歌咏赛的原因。



成人组获奖者与评选团及组委会合影



儿童组冠军格雷丝



在歌咏赛穿插太极舞

欲了解更多信息，中秋节庆祝会由妇女事务和儿童权益保护部长 Bintang Puspayoga 宣布开幕，她对印尼华裔总会总部妇女部举办这项活动表示赞赏。她也表示，女性以各种方式处于保护文化的最前沿。

以下是华语歌咏赛获奖者：

- 儿童组：
  - 第一名：格雷丝 (Grace Leeland Chandra)
  - 第二名：田中道子 (Michiko Tanaka)
  - 第三名：马鲁里 (Maruli Tua Lewi Oliver M)
- 成人组：
  - 第一名：布德丽 (Putri Tandika)
  - 第二名：Djong Thung Tjong
  - 第三名：苏善多



成人组冠军布德丽



印尼华裔总会总部妇女部主席郑媚姐医生 (dr. Metta)、评选团和获奖者以及组委会主席、儿童组获奖者合影



现场

## 廖内群岛省昆杜尔岛旅雅乡亲会庆成立5周年暨中秋联欢圆满举行



林振贤致词



Mario 致词

【本报讯】10月1日上午，廖内群岛省昆杜尔岛旅雅乡亲会 (Komunitas Perantau Kundur/KPK) 在雅加达 Fortune Star 酒楼举行庆祝成



林振贤主席(左三)向新任青年团理事们颁发聘书后合影



同切生日蛋糕

立5周年暨庆中秋联欢会。当天也同时举行了该会第二届理事会就职仪式。现任主席林振贤 (Jimmy Halim) 蝉联第二届理事会主席，萧世平连任辅导主席。

筹委会主席 Mario 作工作报告，并感谢与会嘉宾和乡亲们拨冗出席，同时也对乡亲们的大力支持和赞助，致以万分谢意。

萧世平在致辞中，祝贺林振贤蝉联昆杜尔岛旅雅乡亲会第二届理事会主席，并寄望乡亲会今后在林振贤主席等各位理事的共同努力下，加强团结，把会务

推向更高层次。林振贤致辞称，很高兴与大家欢聚一堂，共同庆祝一年一度的中秋佳节。此外，他也感谢筹委会诸理事的辛勤工作，致使活动得以顺利进行。林振贤补充说，感谢大家的支持和信任，继续推荐他担任该会主席，希



萧世平致词



林美丽致词

庆祝会精彩歌舞节目纷呈，廖内群岛省昆杜尔岛旅雅乡亲们共同度过了难忘的一天。

刘姓华 报道



辅导主席萧世平把会旗移交给蝉联主席林振贤后合影

## 中国艺术家在雅加达通过绘画和符号介绍中国文化



礼品荷花画

【本报讯】2023年中秋节有一些有趣的事，中秋节于2023年9月29日至10月1日在雅加达东区 Sedayu 城

老上海举行。有趣的是来自中国文化部门的政府代表赵刚、莫晓曼和林大有也参与中秋节活动。妇女事务和保护儿童权益部长 (PPPA) Bintang Puspayoga 也在展位参观绘画和象征画。

展览以“中华春节符号”为主题，展示了中国春节文化的历史、习俗和艺术等方面，包括传统年画、春

联、福字、剪纸、门神等元素以及现代庆祝活动的影像记录。此外，还展示了中华春节符号的全球征集活动状况以及在国家级场合的使用情况。

现场还举行了中华春节系列凯岚眼镜展示和著名画家莫晓曼的作品展，吸引了众多艺术爱好者和收藏家前来观赏。同时，广东经贸文化促进会会长赵刚



莫晓曼与丽莎一起展示画作

向印度尼西亚妇女赋权和儿童保护部部长普斯帕尤加赠送了一幅莫晓曼所作的题为《荷塘清趣》的长幅国画作品，为活动增添了浓厚的友谊色彩。

在印尼华裔总会总部妇女部主席郑媚姐医生 (dr. Metta Agustina MARS) 和丽莎 (Lisa Tanjung) 的引导

下，我们看到了莫晓曼的画作和种种象征画，并拍照留念林大陪伴赵刚的时刻，他解释那些象征，同时告知已经到过哪些国家。

参观结束时，他还赠送我们其中一幅荷花图，我们当然盛情难却，因为水彩画的确画得很漂亮。

(BAM/HAN)



在该区拍集体照



赵刚展示一些象征图



Lt:Win

埃及一警察局突发大火已致38人受伤

这是10月2日在埃及伊斯梅利亚拍摄的发生火灾的警察局大楼。据埃及卫生和人口部2日消息，埃及东北部城市伊斯梅利亚一警察局大楼2日凌晨突发大火，已造成至少38人受伤。新华社发(艾哈迈德·穆罕默德摄)



英国财政大臣表示无减税计划

▲10月2日，在英国曼彻斯特，英国财政大臣杰里米·亨特(中)抵达保守党年度大会现场。英国执政党保守党年度大会于10月1日开幕。面对部分党内人士希望政府在下届议会选举前出台减税政策的呼声，财政大臣杰里米·亨特再次表示，当前没有这方面计划。新华社发

俄乌局势进展：欧盟在乌举行外长会

俄称布良斯克州遭乌集束弹袭击

中新网北京10月3日电 综合消息：当地时间10月2日，欧盟在乌克兰首都基辅举行欧盟外长会。塔斯社3日报道称，俄罗斯布良斯克州州长博戈马兹在社交媒体上说，乌军使用集束弹药对该州克里莫沃地区发起袭击。

上表达了对乌克兰的支持。欧盟外交与安全政策高级代表博雷利说，这次会议在欧盟之外的国家举办，非同寻常，是表示欧盟坚定支持乌克兰的信号。他表示：“如果合作伙伴希望乌克兰取得更大的胜利，他们必须更快地提供更好的武器。”

据塔斯社3日报道，俄罗斯布良斯克州州长博戈马兹在社交媒体上说，乌军使用集束弹药袭击了布良斯克州的克里莫沃，数栋居民楼被毁。博戈马兹表示，相关部门正在对居民点进行搜查。据乌通社2日报道，乌克兰从波兰接收首批修复的“豹2”主战坦克。这2辆“豹2”坦克此前在乌东战区受损，在送往波兰南部一家波兰国防企业修复后，于近期移交乌克兰。

报道称，国际援乌的“豹2”坦克受损后都在波兰南部维修。这一坦克维修中心于今年7月23日开始运营。负责维修的企业表示，目前正在修复其他的“豹2”坦克，以满足乌军的需要。

支持来帮助乌克兰。”据报道，拜登并未透露是否从麦卡锡处得到关于援乌资金的新保证，但他前一天说，他与麦卡锡在乌克兰问题上达成了协议。据塔斯社报道，俄国防部2日发布战报说，过去24小时，俄军在库皮扬斯克、红利曼、顿涅茨克、扎波罗热和赫尔松等方向打击了乌克兰军队，摧毁多辆装甲战车、机动车和多套火炮系统。俄防空系统则拦截了45架乌克兰军用无人机。

据《纽约时报》、路透社等报道，10月2日，欧盟27个成员国中23国的外长以及波兰、匈牙利、拉脱维亚和瑞典4国的代表参加了在乌克兰举办的欧盟外长会。各国外长和代表在会议



资料图：杨振宁。中新社记者孙自法摄

向突破认知的新发现致敬：2023年诺贝尔物理学奖揭晓

导体成像器件、发现太阳系外行星……一项项突破性研究，改变了人类的生活和未来。

宇宙探索展现“高光时刻” 物理学视角丰富对世界的认知

百年前，物理学曾被认为是重要的学科，也是1895年瑞典著名化学家阿尔弗雷德·诺贝尔要求设立五大奖项的遗嘱中，最先被提到的领域。

“在19世纪末，许多人认为物理学是最重要的科学，也许诺贝尔也是这样认为的。他自己的研究也与物理学密切相关。”诺贝尔奖官网这样介绍道。

世界庞大而玄妙。从足下土地到头顶星空，物理学领域的探索者们，一直致力于丰富人类对世界的认知，

揭开未知的神秘面纱。

宇宙的本质是什么？虫洞穿梭宇宙，乘坐飞船探寻新家园……科幻片中天马行空的想象，也引来了诺贝尔物理学奖对这一领域的青睐。

2020年的获奖研究，就关乎“宇宙最黑暗的秘密”。英国物理学家罗杰·彭罗斯用数学方法论证了黑洞可以形成。据介绍，在黑洞的核心隐藏着一个奇点，它的时空曲率无穷大，密度也趋于无限大。一旦物质开始坍缩，就没有什么能阻止坍缩的继续，所有物质只能沿一个方向走向奇点。而这是一条通往时间尽头的“单行道”。

2019年，来自瑞士的米歇尔·马约尔和迪迪埃·奎洛兹因首次发现太阳系外行

The Nobel Prize in Physics 2023



图片来源：诺贝尔奖官网

星获奖。有人认为，这一发现堪比“哥伦布发现新大陆”，点燃了系外行星探索的“星星之火”，也引发了一场天文学革命。此后，科学家在银河系中又发现了逾4000颗行星。

再加上2015年的中微子振荡、2017年的引力波，过去几年，科学家们对天体物理学的研究成果，已多次斩

获诺贝尔物理学奖。

数位诺贝尔物理学奖 6位华人科学家斩获殊荣

截至2022年，共有222位诺贝尔物理学奖获得者。其中，美国科学家约翰·巴丁是唯一曾在1956年和1972年，两次获得诺贝尔物理学奖的获奖者。

在物理学奖历年得主中，有人登顶时已是耄耋之



Large advertisement for Bagus Fresh 99 Premium Dishwashing Liquid. The ad features images of the product bottles in various colors (purple, green, orange) and a person washing dishes. Text highlights '立即去除所有污渍' (Immediately remove all stains), '0% PHOSPHATE PARABEN', and '0% 磷酸盐, 对羟基苯甲酸酯' (0% Phosphate, Parabens, and Hydroxybenzoic acid esters). It also mentions 'ANTIBACTERIAL FOODGRADE' and 'Moisturizer VIT-E'. The bottom of the ad lists various retail partners like Lotte Mart, Hero, and Indomaret, along with e-commerce platforms like Shopee, Tokopedia, and Lazada.

# 阿联酋迪拜环球港务集团与印尼金锋集团

## 东爪哇省集装箱码头项目特许经营协议签署和项目启动仪式顺利举行



布迪部长致辞

【本报讯】印尼交通部支持并共同启动了总吞吐量为300万TEUs的集装箱码头建设项目。该项目由全球第三大集装箱码头运营商阿联酋迪拜环球港务集团(DP World Dubai)与国内大型企业金锋集团(Maspion Group)合作。

10月2日雅加达,阿联酋迪拜环球港务集团与印尼金锋集团(DP World - Maspion)东爪哇省集装箱码头项目特许经营协议签署和项目启动仪式在国家交通部办公室顺利举行。特许经营协议由东爪哇省第二级航运与港口局办公室豪特曼(Hotman Siagian)主任



左起:Septian Hario Seto、林文光博士、布迪部长、Sultan Ahmed Bin Sulayem



林文光博士致辞

与印尼金锋码头有限公司(PT Pelabuhan Indonesia Maspion)黄胜利(Oei Marianus)总经理共同签署,布迪部长见证了签署过程。

布迪部长表示:“印度尼西亚一直以来都是全球投资者的目的地,特别是在基础设施建设领域。预计这种合作将加速国民经济的发展。”部长还称,东爪哇的集装箱码头将成为一个具有战略功能的世界级码头,作为重要的贸易通道,连接印尼企业与区域以及全球市场。

阿联酋迪拜环球港务集团(DP World Dubai)主席兼首席执行官苏尔坦(Sultan Ahmed Bin Sulayem)进一步解释说,他们希望这种合作将成为一项能够拓展更大贸易连通性并扩大集团本身的物流业务。他说:“我们为客户提供全方位的解决方案,以提高我们的供应链韧性。”

与此同时,金锋集团(Maspion Group)董事会主席兼首席执行官林文光博士(Alim Markus)表示,这种合作是金锋集团(Maspion Group)为了促进可持续发展而做出的承诺,通过利用各种投资机会来促

进国家财政增长。他说:“这是两家公司在政府的支持下共同发展当地的基础设施建设的有力证明,并且与佐科维总统提出的2045年的印尼黄金愿景是一致的。我们对其长期经济前景和影响感到乐观。”

在这份特许经营协议中,政府授权印尼金锋码头有限公司(PT Pelabuhan Indonesia Maspion)在东爪哇省锦石县进行集装箱码头经营活动。特许经营的总资产价值为109.51万亿印尼盾,特许经营期为71年,特许经营费率为3.00%。



全体合影

# 国信国际上市银行召开股东特别会议

## 批准270亿股的第十四次股东优先购买权计划



(前排,自左至右): Rudy Mulyono (经理)、Kumhal Jamil (独立董事)、Thomas Arifin (副总经理)和(后排自左至右): Peter Suwardi (经理)、Harry Sasongko (经理)、Arif Mualim (经理)在股东特别会议上

【本报讯】国信国际上市银行于周一(2/10/2023)在雅加达中区苏迪曼将军街国信第二塔楼大厦召开股东特别会议。股东特别

会议批准针对以B系列为名的270亿股普通股授予第十四次股东优先购买权(PMHMETD)。除此之外,股东特别

会议还批准对公司章程第4条第(2)款进行修改,即增加公司已实缴资本(Modal Ditempatkan)和实缴资本(Modal Disetor)的资本,以及对公司经理部赋予实施与股东优先购买权相关的权利,可采取认为必要的行动来落实在会议做出的决定。

同时授权公司经理部以单独证书的形式规定本次会议的决议,并向授权方报告以获取更改公司章程的通知,以及授权方可能要求/考虑作出可能更改的一切变更而获得通知。

股东特别会议还批准授予公司经理部权力和权限,以开展与股东优先购买权公司股票有关的准备行动,包括但不限于规定拟发行股票的条件、比例、行权价格、以及指明该公司股东们优先购买权的出价日程,包括但不限于规定拟发行股份的条款、比例、行权价格、指明该公司股东们优先购买权的出价日程,以任何名字在公证章程里与第十四次股东优先购买权相关的优先购买权出价日程,其中不限于之前已经签署的章程附录。BAM/HAN

# IKI和丹格朗县人口和民事登记局

## 帮助20名新郎新娘获取身份文件



新娘和新郎与赫利亚迪长老在寺庙合影

【本报讯】丹格朗县巴古哈吉镇 kajengan 村邻组 01/坊组 05 居民 Sukiatma 奶奶在丈夫 Eng Kat 的陪同下,于周日(1/10/2023)在丹格朗县 Sodong 村 Cetiya Brahmavihara 寺庙举行的集体婚礼仪式中领取西蒂(Siti Rohmaniah)和斯丽(Sri Puji Jatniah)代表丹格朗县人口和民事登记局颁发的结婚证。

赫利亚迪僧侣在祝福这对新人时说道,拥有官方颁发的证件,对生活和社会和国家的人是非常助的,可以从政府方案中获得便利。

Sukiatma 奶奶和 Eng Kat 自1980年以来一直处于传统婚姻的身份,直到2023年10月1日星期日,他们才感受到合法的夫妻关系。

丹格朗县人口和民事登记局的代表斯丽(Sri Puji Jatniah)和西蒂(Siti Rohmaniah)表示,通过这项登记,公民的婚姻变得清晰,结婚文件不仅在宗教登记,也由国家登记,让母亲和孩子在法律上得到保障。

在这场中,有20对新郎新娘获得了128份文件,包括结婚证、家庭卡、身份证和孩子出生字。

出席“集体婚礼”活动的人口和民事登记局负责登记、民事登记和婚姻事务登记的官员包括赫利亚迪(Heriyadi)长老、亨德拉(Hendra)长老和埃基(Eki Sugianto)长老,以及来自印尼公民研究所基金会的哈里斯(Nyoto El

Haris)和帕斯卡修斯(Paschasius HOSTI Prasetyadji)也在场出席。Kris

REGAL MARIE BISCUITS 力佳饼干 印尼著名老字号

人人爱吃 力佳饼干

品质优良保证

- ★ 遠近馳名 ★ 美味健康 ★ 老少咸宜 ★

结合精选高级原料

- ✓ 澳洲優質全脂奶粉
- ✓ 澳洲名產澳洲牛油
- ✓ 營養新鮮雞蛋
- ✓ 不含任何雜質純糖

腸胃不佳及消化不良者常食之最佳食品

請即刻享用美味力佳饼干!!

Pabrik Biscuit CV. JAYA ABADI  
Jl. Pluit Muara Karang Blok C No. 9-12 (Kawasan Industri Jembatan Tiga)  
Tlp. 669-2608, 661-3068, 666-02250 | fax: (021)669-2970  
Jakarta 14450, P.O. BOX 6150/JKT 14061

# 交通部长预测雅-泗

## 快车3.5小时路程

【本报讯】我国交通部长布迪·卡里亚·苏马迪(Budi Karya Sumadi)透露对雅加达-泗水高铁的预测。如果雅万高铁路程需要费时29分钟,他估计雅加达-泗水的路程需要3.5小时。

这是我国交通部长布迪于周一(2/10/2023)在哈林高铁站试乘雅万高铁风驰电掣(KCJB Whoosh)后透露的信息。布迪首先对参与雅万高铁项目建设的各方人士表示感谢。

布迪说:“至于其他人,我要感谢媒体人员很好地陪伴我们报道所有的这些活动。”

我们投资部和国企、印尼火车公司和印中高铁公司很认真地带动和操作这活动,避免另有看法,我们只为城际大众公共交通奠定基础。”

“设想一下,到巴拉朗只需29分钟,如果到泗水则需要3小时,甚至3.5小时多一点。所以这已经成为我们沉迷的(高铁)。”

他说:“我们会给发起者提出建议的机会,然后我们将提交提案。这将由下届上任的政府做决定,但我们已经为未来奠定了基础和计划。”(松鹤)

# 抖音商店若想在应用程序进行交易

## 必须取得电商营业执照

【本报讯】贸易部内贸总局占长伊西(Isy Karim)表示,如果抖音商店要维持在应用程序上的交易,抖音商店就必须获得电商平台营业执照。

伊西于周一(2/10/2023)对媒体说:“抖音在印尼只有一个代表处。如果抖音要创建自己的电商,它必须拥有自己的法人实体。”

如果抖音商店不办理营业执照,那么该应用程序只能用作社交商务,就像在电视刊登广告一样。

据了解,贸易部长祖基菲(Zulkifli Hasan)已对抖音商店放宽时间,给抖音7天时间

在社交媒体平台进行电商过渡期和让广泛社区了解。如果超过该期限,在抖音平台获得电商营业执照之前,抖音商店不准当作交易场所运营。

贸易部发布新的法规,即《2023年第31号贸易部长条例》作为《2020年第50号贸易部长条例》的修订版。修订后的条例不仅禁止应用程序之类似,还禁止其它各种类似的应用程序。社交媒体将被禁止用作交易场所,但只能像电视媒体上的广告一样推销商品,并且将社交媒体与电子商务分开。(松鹤)

# 多巴湖获得联合国教科文组织发出的黄牌

【本报讯】旅游和创意经济部长善迪亚卡(Sandiaga Uno)于周一(2/10/2023)在每周新闻发布会上说,世界地质公园多巴火山湖收到联合国教科文组织发出的“黄牌”后,没有出现任何损失的记录。不过善迪亚卡强调,政府会认真处理这问题。

善迪亚卡说,尽管收到了黄牌,但是与去年相比,前往多巴火山湖的游客数量却有所增加,当时大多数游客都是国内游客。

参观人数增加是从水上自行车世界锦标赛开始以及将

持续到今年年底其它几项活动所引发的。更不用说将于2024年初举行F1摩托艇赛事。他解释说:“我预测多巴湖游客数量将会增加,特别是在火山湖,因为已经有了系统,可以计算前往多巴湖游客数量的增长。”

联合国教科文组织全球地质公园每四年进行一次全面性的地质公园重新验证。在2023年考虑的34张重新生效中,理事会颁发了二十九张绿卡,其中一张是Sewu山,五张黄牌,而多巴火山口是收到黄牌的五个地质公园之一。(松鹤)

歡迎惠登 迷霧廣告

電話: 021-6262166, 021-6009088 廣告郵箱: guojiebao.iklan@gmail.com 廣告服務: 021-6261866

專修(現場一天修好)保費價錢公道,工作認真 081317768350 賴偉程

修理沙發 價錢公道 081210003732 / 082123533373

劉氏假牙 AHLI GIGI PALSU (不分分店) 品質保證能到府上服務 Senin s/d Sabtu (09.00 - 17.00 請預約時間) MESJID KEBON JERUK NO. 40A 電話 6286961 HP 081-6827062

SAMYANG INDONESIA 三陽簽證服務

- 各種簽證辦理-簽證延期
- 辦理工作簽證-長期居留證
- 註冊公司-股權變更-註冊商標
- 法律諮詢-文件認證-人力資源
- 國內國際-機票-酒店

聯系: 021-22664482, 22664480 081289992622 081289990978

舒心活血膠囊

- 促進身體血液循環
- 加強心臟之活力
- 防止失眠
- 健忘失智
- 改善便秘
- 提升免疫力
- 幫助改善睡眠的視神經

電話: 021-6338868, 081287762407 (印尼各大藥房均有售)

# 特朗普在纽约就涉财产欺诈案出庭受审

中新社纽约10月2日电 美国前总统特朗普当地时间2日在位于纽约曼哈顿下城的纽约州最高法院,就其涉嫌财产欺诈的民事诉讼案出庭受审。

这一起诉讼案由纽约州总检察长詹乐霞(Letitia James)提出,指控特朗普等人及特朗普集团习惯性地财务报表中谎报财产价值,通过夸大房地产资产评估值等方式欺骗银行、保险公司和其他机构,进而获取有利的贷款条件和较低的保费等经济利益。

庭审开始前,特朗普对媒体发表讲话说,“这是有史以来最大政治迫害的延续”,“我们面临的是一个骗局”,“此案的企图是在选举中伤害我”。

据美国全国广播公司(NBC)报道,纽约州最高法院法官恩戈龙(Arthur Engoron)上周已经裁定该案的核心指控有效。此



当地时间10月2日,美国前总统特朗普在位于纽约曼哈顿下城的纽约州最高法院,就其涉嫌财产欺诈的民事诉讼案出庭受审。图为特朗普走出法院。

中新社记者 王帆 摄

次,恩戈龙审理的是詹乐霞对特朗普提出的其他数项指控,相关裁决将影响最终的索赔。詹乐霞正寻求向特朗普处以约2.5亿美元的罚款。

当天,詹乐霞的律师在庭审时作开场陈词说,特朗普多年来屡有欺诈行

为,包括将其财产价值从8.12亿美元夸大至22亿美元,并利用虚假陈述来获取本无法获取的利益。特朗普前律师科恩和特朗普集团前首席财务官魏塞尔伯格都可作证。

特朗普的辩护律师在开场陈词中则强调,“财务

报表是真实的”,特朗普通过正确的房地产投资确实赚取了数十亿美元。报表中有关房地产等资产的估值“更多的是艺术而不是科学”,银行和保险公司等机构知道这些报表中的估值只是估计,它们也成功赚取了一大笔利润。

美联社说,检方当天传唤的第一位证人是唐纳德·本德(Donald Bender),他是一家会计师事务所的合伙人,该事务所曾为特朗普和特朗普集团报税。由于时间所限,在本德作证后,首日庭审结束。法官恩戈龙表示,该案的庭审预计将持续至12月。

特朗普目前是2024年美国总统选举共和党内民调领跑者。除面临民事诉讼外,他还因涉嫌试图推翻2020年总统选举结果、涉嫌不当处理涉密文件、涉嫌首次竞选总统期间向一名艳星支付“封口费”等面临多起刑事诉讼。

## 白宫警告援乌资金 只够“紧急战场需求”

香港中通社10月3日电 白宫新闻秘书让-皮埃尔当地时间10月2日在新闻发布会上表示,美国的资金只能在短期内满足乌克兰的“紧急战场需求”。

据美国官方数据,美国政府为乌克兰提供的军事资金还剩下大约60亿美元。

让-皮埃尔称:“这足以——对我们来说——在稍长的时间内满足乌克兰在战场上的紧急需求……但这不是长期解决方案。”

有美国官员表示,这笔资金中约有54亿美元将用于从现有的美国库存中向乌克兰提供武器和其他军事装备。

一位官员说,这笔钱是由于五角大楼在今年早些时候修复的一个会计错误造成的。

据悉,美国国会此前为

补充美国库存而提供的259亿美元还剩下16亿美元。

五角大楼近日警告称,资金越来越少,国会在援助乌克兰问题上的斗争也影响到了美国军方。

美国总统拜登9月30日夜间签署一项短期拨款法案,维持联邦政府继续运转,避免部分机构因资金问题“停摆”。

但同时美对乌援助陷入危机,因为该法案不包含新的对乌援助资金。拜登对此表示,等待国会通过有关对乌援助的独立法案。

美国众议院议长麦卡锡10月1日接受美国哥伦比亚广播公司(CBS)采访时强调,对于美国来说,自身边境问题比乌克兰问题更重要,在解决美国当前紧迫问题之前,乌克兰将不会获得大笔资金支持。



中国代表:会费大国长期欠费是造成联合国流动性危机的主要原因

中国常驻联合国副代表戴兵2日表示,财政是联合国治理的基础和重要支柱,会费大国长期欠费是造成联合国流动性危机的主要原因。

新华社记者 谢锟 摄

## 英国首相否认拟向乌克兰派军事教官

香港中通社10月3日电 英国首相苏纳克10月1日表示,英国政府暂无意向乌克兰派遣军事教官。此前,英国国防大臣关于英方可能在乌克兰境内训练乌军的表态招致俄罗斯方面强烈警告。

英国国防大臣沙普斯日前接受英国《星期日电讯报》采访时表示,除了在英国和其他西方国家培训乌克兰军人外,他还希望向乌克兰派遣军事教官,在乌克兰境内训练乌军。

苏纳克10月1日在保守党年度会议期间表示:“国防大臣所说的是,将来或许有这样的可能性,我们有朝一日在乌克兰开展培

训。然而这是长远而非眼前的事情。不会有英国士兵被派去在当前的冲突中作战。”

针对沙普斯的表态,俄罗斯安全会议副主席梅德韦杰夫在社交媒体“电报”发文警告,俄罗斯武装力量将把在乌克兰境内开展军事培训的英军人员作为“合法目标”,予以“无情消灭”。

按照路透社说法,乌克兰危机去年2月全面升级以来,英国一直避免在乌克兰有“正式的军事存在”,以降低与俄罗斯发生直接冲突的风险。

一年来,约有两万乌方人员在英国接受为期五周的军事培训。

## 美国9月份非法越境 美墨边境人数超20万

香港中通社10月3日电 当地时间10月2日,据美国国土安全部官员称,边境巡逻队9月份逮捕超过20万非法越过美墨边境的移民,数量达今年新高。据悉,9月份的边境逮捕人数较8月有所增加,达到自去年12月份以来的最高月内总数,美国联邦正在努力应对新一轮移民潮。

据美国海关和边境保护局一位高级官员称,预计美墨边境的移民过境量在短期内仍将保持较高水平,但墨西哥的额外承诺将有助于最终减少非法移民数量。

当地时间10月1日,在回答众议院何时就对乌克兰提供支持问题进行相关投票时,美国国会众议院议长麦卡锡表示,他支持对乌克兰提供武器,但他认为首先要解决美国的边境问题。麦卡锡说,众议院此前已经表决通过了一项边境安全法案,但参议院还没有任何行动。

美国国会9月30日批

准一项短期拨款法案,在最后时刻避免部分联邦政府机构“停摆”,法案不包括共和党保守派此前要求的大幅削减联邦开支、加强边境管控的条款,也不包括民主党寻求的给乌克兰提供更多支持的内容。

据美媒报道,由于难以找到足够的安置场所,数百名非法移民已经连续数周被临时安置在芝加哥奥黑尔国际机场的一处航站楼内。报道说,这些移民住在机场的一号航站楼里,活动区域仅靠一块黑布隔开。他们平时使用机场的卫生间,休息时就躺在纸板上。

这些非法移民大部分都是来自得克萨斯州被转运而来的。“转运移民”日益成为美国党派和地方利益争夺的手段。2022年以来,得克萨斯和佛罗里达等共和党人执政的州政府多次将非法穿越美国南部边界的移民分批转运至民主党人主政的城市,如纽约、芝加哥等地。



英国保守党年度大会在曼彻斯特举行

10月2日,在英国曼彻斯特,人们准备参加保守党年度大会。英国执政党保守党年度大会于10月1日至4日在曼彻斯特举行。新华社发

## 世卫组织批准第二种 儿童疟疾疫苗

香港中通社10月3日电 当地时间10月2日,世界卫生组织推荐了一种新型儿童抗疟疾疫苗,为各国提供了比第一种抗疟疾疫苗更便宜的选择。

综合报道,这款R21/Matrix-M疫苗由英国牛津大学研发,可用于遏制蚊子传播给人类的致命疾病。这是继2021年RTS,S/AS01疫苗问世之后,世卫组织推荐的第二种疟疾疫苗。

世卫组织总干事谭德赛称其为“加快保护更多儿童的又一重要工具”,使人类更接近实现无疟疾未来的愿景。

世卫组织非洲区域主任穆蒂说:“这种疫苗具有弥合巨大供需缺口的真正潜力。两种疫苗的大规模交付和广泛推

广,将有助于加强疟疾预防和控制工作,挽救非洲成千上万年轻人的生命,使他们远离这一致命疾病。”

目前,世卫组织正在对疫苗进行资格预审。谭德赛表示,疫苗获得批准后,全球疫苗免疫联盟和联合国儿童基金会就可以从生产商那里购买疫苗。

谭德赛说:“这种疫苗将于2024年初在布基纳法索、加纳和尼日利亚等一些非洲国家推出,并于2024年年中在其他国家上市。疫苗的成本将在2至4美元之间。”

疟疾仍然是非洲致死率最高的疾病之一,每年导致近50万5岁以下儿童的死亡。2021年,非洲占全球疟疾病例的约95%和死亡人数的96%。

## 墨西哥教堂坍塌 至少11死60伤

香港中通社10月3日电 据墨西哥媒体当地时间10月2日报道,1日下午,墨西哥东北部塔毛利帕斯州发生的教堂坍塌事故死亡人数已升至11人。

周日下午,该州马德罗城一处名为圣克鲁斯的教堂在举行宗教活动时坍塌。事故还造成至少60人受伤,其中13人仍在医院接受治疗。事故现场的清理工作仍在进行中。

红十字会救援人员告诉一家电视台说,屋顶坍塌

时有约80人在教堂内。塔毛利帕斯州州长比亚雷尔表示,预计死亡人数不会增加,因为已经找到所有失踪者。

比亚雷尔还说:“伤者中有两人重伤,他们的生命可能处于危险之中。”

当地居民纷纷上社群网站求助,要求大家提供液压起重器、木头、锄头等工具来协助搜救工作。

马德罗是一个濒临墨西哥湾沿岸的城镇,人口约20万。

## 日本启动第二轮排海前准备工作 预计排放约7800吨核污水

中新网10月3日电 据日本共同社报道,东京电力公司3日启动了福岛第一核电站核污染水第二轮排海前准备工作。

据报道,测定即将排入海洋的核污染水中的氚浓度,如果浓度符合其所谓的“标准”,将于5日正式开始第二轮核污染水排海。

报道称,第二轮排放的核污染水总量预计仍将在7800吨左右,与第一轮7788吨核污染水排放量大

致相同,排放周期约为17天。报道介绍,截至9月21日,福岛第一核电站内约有134万吨核污染水,达到储罐容量的约占98%,并计划于2023年分四次,排放共计约3.12万吨核污染水。

据此前报道,尽管排海决定遭到日本国内外强烈反对,日本政府和东京电力公司仍于8月24日启动了福岛第一核电站核污

染水的排海,第一轮排海于9月11日结束。



# 聘

## LOWONGAN 寻找最合适的你

本報廣告部誠聘營銷數位

· 崗位職責  
· 熟悉公司產品特點, 匯集市場信息

· 任職要求  
· 男女不拘, 從事相關行業及以上工作經歷  
· 高中以上學歷, 能力突出者可放寬學歷要求  
· 普通話流利(優先), 有誠信為頂尖營銷高手  
· 性格開朗, 富有愛心及高度責任感  
· 具有良好語言溝通能力和服務態度、協調能力和吃苦耐勞精神

應徵信件請寄至廣告部郵箱  
guojiribao.iklan@gmail.com

Lt:ldr

疫后相见欢

疫情三年,隔断了不少文友的正常往来和联系,好多文学活动无奈按下暂停键,嘎然而止。只是印华文友对文学的热情未曾被阻遏,彼此都牵念着东南西北的你我他。肆虐三年的疫情终于被世卫宣布结束,人类新的旅程又开始。印华文友一呼百应齐振作,携手续写新篇章。印尼第三大城市棉兰和中国香港,虽然没有直达飞机,两地文友往来和文字缘分却一直都没有中断而延续迄今。

借着泗水的侄儿和棉兰王家千金订婚的大喜日子,东瑞、瑞芬获邀飞往棉兰见证、祝贺,圆满完成之余,难得与文友欢聚和交流,也就抓住良机,与印华作协苏北分会林来荣主席联络;林主席当下表示欢迎,并张罗好一切,还在有关的文友群组发通知,欢迎参加9月15日在棉兰市政厅大酒店(CityHall Hotel Medan)的Heritage咖啡厅为东瑞、瑞芬夫妇洗尘的下午茶会。

老酒店叙舊

当天来的文友有林来荣、陈德贤、苏淑英、梁瑞娟、来自民礼的晓星和来自香港的东瑞、瑞芬。席间,《讯报》社长林荣胜还来看望大家,特别介绍了这家酒店的悠久历史。建于1896年的棉兰市政厅大酒店,乃属荷兰时代的老建筑,颇有西欧建筑风格,米色的墙壁、白色的长椅,深绿色的窗帘、小灯环绕母灯的花式吊灯、满墙挂着的黑白老照片、圆镜等等,似乎都在展示着棉兰两百多年的社会变迁,处处散发出一种老建筑的皇家遗风和岁月沧桑感,每一角都在为逝去的年代作见证。

大家见面,如同隔世,无限感慨。尤其是怀念那一个接一个逝去的文友……他们在风雨如晦的艰难岁月里,都为华文文化的复兴做出了自己的贡献。老前辈陈德贤年高八十余,神清气爽,面色红润,还提起十年前棉兰文学节

时期文友到他家小坐的往事。林来荣主席周围凝聚着一群苏北文友,本身还是华社热心的活动家,十年前积极筹划苏北文学节,掀起两百名海内外雅士来棉的空前盛况;目下忙着棉兰历史博物馆的筹备,分外忙碌,一周后又将与苏英等团友出游泰国交流;乍一见面,来荣显见清减很多,精神奕奕。往事并不如烟:2019年他与一文友来深圳,还与东瑞夫妇在香港尖沙咀九龙酒店一道用自助餐。不料不久疫情大爆发,彼此宅家,一晃就三年过去了;苏淑英和夫君庄钦华、巧音、晓星都来过香港,都与东瑞、瑞芬见过面。2013年苏北文学节,与瑞娟也曾经相会于多峇湖,往事哪里如烟?一桩桩都清晰如昨。也许热爱唱歌艺术令岁月知难而退,苏淑英风采依旧,青春不减当年。刚于第18届亚细安华文文艺营上获颁2023年亚细安华文文学奖的印尼华作家晓星,兴致勃勃地从民礼赶来。东瑞带来了在疫情期间写的《爱在瘟疫蔓延时》《快乐的金子》等几种书分赠大家,瑞娟说喜欢东瑞的作品,令东瑞大受鼓舞。

下午茶的印尼美点丰富多样,正宗美味,在咖啡香气氤氲的下午,话题由来荣款款而谈的健康体验到随意的谈心,世界大事、经济、文学、友谊、家庭等等话题,无拘无束畅谈,大家都珍惜这样一个难得的下午,疫情后,能活着就好,愿彼此日日是好日,把握当下。

湖山两日游

此番东瑞、瑞芬的棉兰行纯属偶然,连棉兰文友也惊喜不已,安排、主持了9月15日的咖啡座谈之后,来荣淑英等

苏北山水美 名湖聚文友

——棉兰文友与东瑞夫妇相见欢



协商之下,又筹划了苏北的“湖山一夜两日游”,令东瑞、瑞芬夫妇激动、惊喜不已。

湖是多峇湖,山是马达山。都是名山名湖!谁人不知《星星索》(船歌)就是马达族的民歌?唱遍了全世界?二十七年前1996年,为了煽风点火,到处撒种,潘亚墩教授、东瑞、茜茜丽亚,在袁霓的带领下,带了一箱书到棉兰,由棉兰华君前辈安排,当晚在马达山酒店住一夜,再往多峇湖。此行见到了不少华族重量级人物,如华君、苏北写作者雨村、晓星、金梅子等等,开始了东瑞与苏北文学、文友的结合,也在风雨如晦、华文、华文学乍暖还寒的政治气候下,留下了难忘的记忆。

东瑞对文友说,多峇湖的出色景色,不让峇厘专美。都属于百去不厌的好地方,人间天堂!来荣兄说,我们将去的是多峇湖的北岸景点。东瑞瑞芬说,那么大的一个湖,1130平方公里就比新加坡大,算是世界最大的火山湖了。所谓景点,当然不会限于一处而已,我们都喜欢。多峇湖东南西北岸,无论哪一岸的景点其实都很美,只是视角的不同,正如苏东坡写西湖的名句“欲把西湖比西子,淡妆浓抹

总相宜。”是的,也正如一位大美女的脸部,正面看很美,也许侧面看更为独特,更是牵动魂魄,不是吗?

湖畔共晚餐

9月18日早晨九时半,苏北文友林来荣、庄钦华、苏淑英夫妇、周松发、符晶晶夫妇、巧音、东瑞、瑞芬夫妇、陈柏元一行九人,分乘两部车向多峇湖进发。

此行紧凑开心,笑声不断,是文友情缘之旅,湖山之旅,也是别开生面的摄影之旅。担任开车的陈柏元师傅,谁都不知道居然是摄影好手,一路为喜欢拍照的文友们热心拍摄各种艺术照,令文友开心得不得了,一路摄影停不了。

两日来,文友们首日游览了Sapo juma 花园、Maulana coffe 的玻璃桥、洞景(Tongging),夜宿钦华淑英在马达山的别墅,次日中午两对夫妇踏上归途后,来荣、巧音、东瑞、瑞芬、陈柏元继续去到锡纳朋火山(Gunung Sinabung)下和Lao Kawar 湖边。

由Sapo juma 花园底部走上去,可以居高临下俯瞰多峇湖北岸的壮丽景色。阳光下,一切显得开阔,蓝天白云,仿佛有一只天外看不见的巧手将它们涂抹得均匀有致,美

得令人窒息,而湖水淼淼,岸边草木萋萋,云白如雪,天蓝胜湖水,衬托了一群有款有型的美女帅哥文友身上五颜六色的服饰,拍出来的照片,美得堪用“惊心动魄”来形容,观者无不美赞,酷似一幅油画啊。感谢陈柏元师傅,一路当上我们的义务摄影师,令惊喜不断,精彩纷呈。

Maulana coffe 是另一个景点,看湖的视角也很好,在这里设计了爱心双天鹅、巨掌、吊在树上的单车等等,最著名的就是玻璃桥,虽然没有张家界玻璃桥的高、长、险,但湖景绝美,天高海阔,水天一色草木葱茏,西马岭的白色酒店遥遥在望。难怪2002年印华作协举办的第一次全国金鹰杯游记大赛,原是苏门答腊岛的白羽,激动地以多峇湖为题,写出了毫无悬念夺冠的《湖光山色画中游》,文笔出色没错,题材选了多峇湖,确也是不二之选,但也是一次对名湖的勇敢挑战,果然不负众望,实至名归。

我们赶到洞景(Tongging)时天色渐暗,反而呈现出另一种傍晚的美。人说天将暗未暗之际,景物最美也最销魂。果然如是。来荣说,到这里不是吃海鲜,是吃湖鲜!端上来的龙虾、虾、炸鱼、调味鱼、番茄辣椒鱼……湖鲜叶不让海鲜专美,明湖滋养,不同凡响;吃得盘盘鱼骨横陈,齿颊留香。

车开到淑英别墅,已经是田野浓黑,微弱路灯照着农村夜归人了。

马达山交流

庄钦华、苏淑英伉俪事业有成,购置的别墅两层高,舒适美观,日子过得有滋有味,夫妇两恩爱有加,淑英更是著

名歌唱家和各种比赛的评判,阅历甚广。当晚轮盘梳洗后,来荣继续打字写稿,瑞芬整理和修饰照片,钦华、松发、柏元看电视新闻,晶晶处理筹备次日早餐,东瑞、淑英、巧音交流美篇等网络发稿心得,她俩和来荣一起在2013年出过“印华文丛”,来荣的《积薄停澆》,巧音的《风中的豆》,淑英的《情系故里》轰动一时……沉静、低温的马达山夜晚,在这别墅里跳动着一颗颗温暖的互相扶持的文学心。最精彩的是当晚的高档宵夜——“榴莲夜宴”一幕,十来颗榴莲,内部颗粒有大有小,犹如人心胸的大量小气;肉质有厚有薄,也像女子有丰满和骨感。榴莲浑身尖刺,如同古代的兵器铁蒺藜,打开难度很高,难得柏元师傅不但拥有一双驾驶手、摄影手,还是榴莲手,大家吃得啧啧有声,肚儿圆圆。凌晨,淑英、巧音、晶晶甚早入厨搞早点,满满一桌的花生包、肉包、印尼菜卷、鸡蛋、炸香蕉、蒸香蕉、米糕、蒸玉米等,丰富好吃,一瞬间就风卷残云扫光,接着,大家还在别墅的后花园拍摄了不少好看的,美丽的照片。

火山下猎影

19号中午在马达山逛蔬果、峇迪市场,在甲文也海华人餐馆吃马达山的炸山城肉,钦华淑英和松发晶晶两对夫妇先行告辞回棉,余下来荣、巧音、东瑞、瑞芬继续去瞻仰苏北著名的锡纳朋火山。这座1600年就存在、海拔2460米的活火山,在沉默了400年后,近二十年异常活跃,频频爆发,果然气势非凡,大家在草地上喝咖啡、谈天,拍照,收获颇丰,满载而归;之后又驱车到Juma kawat 参观游览,湖边景色迷人,都被吸引,流连忘返,回到棉兰市区已经是华灯初上时分了,参观了林来荣府上之后,大家就挥手告别了,留下人生旅途上一次最难忘的记忆。

文/东瑞

Wilson Global Trade Pte Ltd.

PT. Wilson Tunggal Perkasa

PT. Wilson Lautan Karet

劉府訃告

元配 諱 志琴 劉母 鄭孺人 (Novi The) 家慈

慟於二〇二三年十月二日下午在新加坡伊麗莎白醫院壽終隨將遺體奉移新加坡 Leedon Park 治喪距生於一九五六年十月二十九日吉時享壽六十八歲不孝男女孫等隨侍在側親視含殮淚涓於二〇二三年十月六日(星期五)上午十時四十分遵禮成服舉行堂奠隨即扶柩發引於Mandai Crematorium Hall 2.火葬場火化 忝 屬



世友誼哀戚此訃族

夫 劉聰明 Sastra Drahma

女 劉偉妮 Werny Drahma

劉偉娜 Wina Drahma

劉偉娣 Widya Drahma

劉偉琳 Wonderline Drahma

劉偉嫩 Winner Drahma

男 劉偉大 Wilson Wita Drahma

婿 陳大明 Darwin

Nuno Pereira

陳梓楊 Jan Kristanto

孫男: 陳功 Mario Tanijaya

劉安樂 Sastra Manuel Drahma Pereira

陳聖杰 Jax Kristanto

陳瑞杰 Jae Kristanto

孫女: 陳銘 Mariska Tanijaya

同泣叩

治喪處: 57 Leedon Park, Singapore 267920

# “毓你有约”慈善演唱会唱响雅加达太阳城 募款资助狮子会“中途之家”



张毓霞老师演唱《请求》、《我是一片云》、《有真情有活力》、《潇洒走一回》



电视资深艺人孙保伶



Jimmy Sammalo 演唱《Cotton Field》



黄金好手黄爱悌演唱《香格里拉》、《情人的关怀》



黄金好手苏得福演唱《爱情陷阱》、《沉默是金》



黄金唱将郭文吾演唱《爱情一阵风》、《你真叫人迷》

【本报讯】一场由新加坡和印尼两国歌手联袂演出的“毓你有约”演唱会在雅加达太阳城宴会厅隆重举行。宴会厅内座无虚席，来自新加坡和印尼的30多位歌手齐聚一堂同场大汇唱，奉献了一台精彩的歌唱盛宴。

演唱会由著名司仪易罗(Edo)任司仪主持节目，著名的Dragon Star乐队为演唱会伴奏。新加坡颇有

名气的歌手登场，其中有新加坡电视资深艺人蔡振雄、孙保伶，著名声乐老师张毓霞、黄金唱将郭文吾、黄金好手黄爱悌、苏得福，2019美姐夫人王振凤，新加坡歌坛好手 Roy 宗伟、黄莲丝、及多位张毓霞老师的得意门生；印尼方面有歌坛实力派歌手 Putri Ayu、来自万隆的歌坛好手 Yoseph、Andreas、叶瑞仙、张美英、Jimmy Sammalo 等。



张毓霞(右)、蔡振雄合唱《无言的追随》

新印两国歌手分别带来华语流行歌曲、英文歌曲。这是一场两国歌唱好手以歌增进

友谊、切磋交流的演唱会，演员们各显风采，唱响了宴会厅，新加坡和印尼的友谊之情贯穿了整场演出。

演唱会在 Jayakarta Prima 狮子会的协助下，为狮子会专为癌症儿童患者免费提供的膳宿、交通等服务的“中途之家”/Rumah Singgah Lions 募款，观众们纷纷慷慨解囊，很快地就募集到一笔善款。

张毓霞老师早期

曾活跃于雅加达歌坛，因此这不单是一场演唱会，也是她和亲朋好友会晤叙旧的机会。

新加坡电视资深艺人蔡振雄表示，这是一场新印两国歌手以歌增进友谊、切磋交流的演唱会，也是推动两国音乐文化的交流与合作的演唱会。

演唱会在大家同唱“明天会更好”画上圆满句号。

刘姓华报道



电视资深艺人孙保伶(右)、蔡振雄合唱《红头巾》、《buyaogaobie》



实力派歌手 Putri Ayu(右)和阿龙合唱



陈妙卿(右)、Roy 宗伟合唱《真情》、《男人情女人心》



陈学发(右)、黄丽淇演唱《红唇》



左起：狮子会会员 Hendrick、Elvan 博士、儿童癌症中心主席 Evi Pangestu、张毓霞老师、狮子会会员 Imelda、狮子会地区总监 Rudy Arsian



左起：黄爱悌、苏得福、王振凤演唱《情满人间》



张毓霞老师(后排右四)、张毓萍、张毓玲(左二、左一)和粉丝们合影



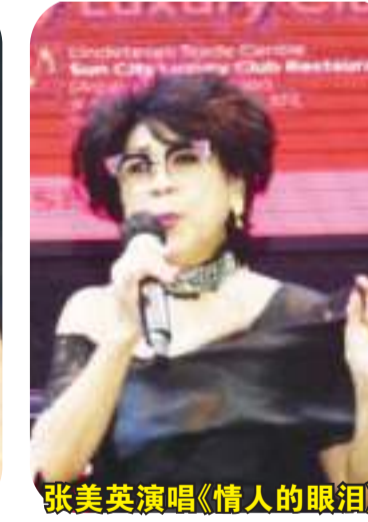
Yoseph 演唱《Delliah》



曾赛鸾演唱《走过》



Yenny 演唱风采



张美英演唱《情人的眼泪》



沈娟娟演唱《为你我受冷风吹》、《想你的夜》



黄莲丝演唱《永在美梦中》、《玫瑰香》



罗妙星演唱 “When you tell that you love me”



许淑莉演唱《红颜知己》



陈秀华演唱《风雨恋》



彭惠春演唱 “you're my world”



演唱会结束后主办单位、演员们同唱《明天会更好》

# 熱烈祝賀

## 雅加達南安同鄉聯誼會第四屆理監事就職典禮圓滿成功

2023年 - 2027年



# 眾望所歸



黃正泉先生  
榮任 監事長



傅樵忠先生  
榮任 輔導主席



謝瑞成先生  
榮任 輔導主席



高景源先生  
榮任 總主席



林民強先生  
榮任 主席

# 任重道遠



SCNP  
PT SELARAS CITRA NUSANTARA PERKASA TBK



PT SELARAS DONLIM INDONESIA

(印尼和聲東菱)

PT. CITRA KREASI MAKMUR  
TURBO

家電經銷商

PT SELARAS CITRA NUSANTARA PERKASA TBK

董事部、經理部暨全體同仁

同敬賀

# 总统鼓励雅万高铁延伸至泗水 万隆-泗水高铁可行性研究将在两周内完成

【本报讯】佐科维总统透露称,有关万隆-泗水高铁续建的研究问题将在近期或大约两个星期的时间完成。政府相关部门就此事再进一步的研究。

佐科维总统于10月2日在万隆巴达拉朗(Padalarang)高铁车站表示,在还未决定继续延伸建设雅万高铁路线,变成雅加达-泗水高铁路线之

前,政府将事先作出统计。他说:“实际上,政府从以前实行的可行性研究过程就是如此。”如悉,佐科维总统透露雅加达-万隆高铁的车票价格将尽快决定。他称,雅万高铁车票可能介乎25万盾至35万盾。民众可享用免费高铁直至10月中旬。他说:“我们将尽快决定雅万高铁的票价,大约是25万盾至35万

盾。我们延长免费乘搭雅万高铁直至10月中旬。”总统强调称,他本身希望民众获得良好和快速的服务。他说:“重要的是良好的服务质量,并非是损益关系。”他解释称,至于地铁建设预算获得雅加达首都专区省府补贴数额达8000亿盾。这笔补贴资金是政府为民众提供交通工具的服务。

佐科维说:“以使大家不使用私家车。在其它国家也是如此,可以试乘轻轨铁路列车。我们有不同的计划,如地铁是与日本合作的建设项目。而轻轨列车则是印尼火车制造公司(INKA)及WIKA公司的项目,高铁又是另外一个项目。”总统称,此外,政府正在持续设法促使高铁、轻轨及地铁与所有的交通工

具模式整体化。他说:“这是我们要致力于实现的项目。高铁与轻轨、地铁与轻轨巴士、以及机场交通工具互相连接。昨天我们在展览会看到的都可能是所有的交通模式。”此前,海事与投资统筹部长卢虎(Luhut Binsar Pandjaitan)曾说,雅万高铁项目将持续建设延伸到泗水。佐科维总统已经向他

和数位利益相关者下达命令,对雅万高铁延伸至泗水项目进行可行性研究。据称,延伸建设的雅万高铁项目并非此前所计划的雅加达-泗水中速铁路,而是接续的雅万高铁。这项高速铁路将经过格达查迪(Kertajati)、日惹(Jogja)和梭罗(Solo),然后直到泗水。由于爪哇将成为一个众多城市的岛屿,因此这个高速铁路项目势在必行。(Ing)

## 雅京西区居民拒绝拆迁唐人区运动场 已向国家行政法院起诉省府忽视居民健康权

【本报讯】雅京专区省府拆迁雅加达西区唐人区草埔(Glodok)格汶多朗(Kebon Torong)运动场的计划遭到当地居民的反对。居民还向国家行政法院起诉作为拆迁法律依据的2023财年地方工作单位预算执行文件编号为005/DPA/2023。

该诉讼于两周前提起,10月2日,在雅加达东区国家行政法院进入首次听证会。Kebon Torong居民代表潘贤昌(Purnardi)表示,提起诉讼是因为拆迁计划有可能消除当地居民的健康权。此外,在草埔周围,Kebon Torong运动场是

唯一可供社会各阶层免费使用的体育设施。至少有约697名居民表示反对拆迁Kebon Torong运动场。根据2022年第11号法律法规,政府有义务为每个公民提供服务、便利并保证体育活动的开展。潘贤昌指出,自1947年以来,Kebon Torong运动场就被居民使用。来自不同背景的民众使用这个场地进行各种体育、艺术、社会和文化活动,以支持民众的卫生健康和社会活动。

雅京全国环境论坛(WALHI)认为,拆迁Kebon Torong运动场被用作民众社区卫生中心(Puskesmas)是一个不明智的计划。因为这两个设施的功能都是支持实现公众卫生健康生活的权利。雅京全国环境论坛宣传助理撒罗尼(Syahroni Fadhil)强调说,有了这一职能,政府不应该强迫公众在运动场或社区卫生中心之间做出选择。事实上,两者都必须平行存在,并继续增长。此外,雅京专区省府在代省长赫鲁·布迪的领导下的计划迫使公众选择运动场或社区卫生中心,也有可能引发公众的横向冲突。因为由于这项计划,草埔周围的居民必须选择优先考虑的卫生设施。事实上,两者皆同

## 牛头党梭罗市主席鲁迪同意 佐科维未来成为总主席

【本报讯】10月2日,印尼斗争民主党中爪哇省梭罗市支部主席鲁迪(FX Hadi Rudyatmo)表示,完全同意佐科维总统将来接替梅加瓦蒂成为下一任印尼斗争民主党总主席。我不反对昆杜尔·苏加诺普特拉(Guntur Soekarnoputra)提出的佐科维在未来领导印尼斗争民主党的建议。无论如何,只要是印尼斗争民主党的干部,由任何人提出都是可以的,这意味着他们有潜力。佐科维被提议担任印尼斗争民主党的领导人,总之没问题。

鲁迪并不否认与佐科维的亲密关系是认同昆杜尔的建议的因素之一。鲁迪回忆起2005-2012年曾经与佐科维联袂领导梭罗市的情形。鲁迪相信佐科维一定能够很好地领导印尼斗争民主党,佐科维在过去九年中成功地领导了印度尼西亚。鲁迪指出,管理2.7亿人民更加独立,很舒服。就算印尼斗争民主党拥有1.4亿党员应该是更舒服。他还直言不讳地支持普拉纳达(Prananda Prabowo)成为印尼斗争民主党总主席,取代其母亲梅加瓦蒂,并保证所有干部都将遵守即将举行的印尼斗争民主党大会的决议。鲁迪表示,支持是很自然的,但是这将由党大会决定。不是我,不仅是昆杜尔,而是党大会,所有这些决定都在党大会上。佐科维大公子吉布兰表示,不愿回应父亲成为印尼斗争民主党总主席候选人的话题,这超出了自己的职权范围,自己只是一个普通干部而已。(亮剑)

## 雅万高铁已正式营运 公众仍可免费试乘只需网上登记

【本报讯】10月2日晚上,印尼中国高铁公司(KCIC)已开放注册免费试乘雅万高铁的车票。雅万高铁车票第一阶段的注册时间为2023年10月3日至7日的行程而设。至于至2023年10月中旬的出发,将在下一阶段进行开发。

10月2日,印中高铁公司总经理德威亚纳(Dwiyanaslamet Riyadi)表示,雅万高铁的免费门票促销,旨在为乘客提供不同的体验“风驰”(Whoosh)高铁。乘客将

开始感受到应用于风驰高铁的服务不仅在旅途中,而且在车站也是如此,就像将来收费时一样。在这个程序中,乘客可以根据可用的旅行时间表选择所需的高铁车票,而不必往返出发地。此外,乘客已开始使用实体票通过登机口进出。为了提供舒适感,印中高铁公司还将与合作伙伴一道为在哈林车站等候的

乘客提供美食集市和娱乐节目。从10月3日开始,公众可以在巴达拉朗站上下车,并可以使用支线列车继续前往万隆站,支线列车的出发和到达时间表已根据风驰高铁的出发和到达时间表进行调整。每天有8趟火车旅程,其中4条路线可以免费预订,即哈林-万隆、哈林-德卡鲁瓦、万隆-

## 《时代周刊》关注印尼总统选举 并非针对三位总统候选人 而是总统二公子凯桑

【本报讯】印度尼西亚总统选举仍受到外国媒体的关注,最新消息报道,并非与2024年大选的总统候选人阿尼斯、普拉波沃和甘贾尔有关,而是与佐科维总统的二公子凯桑有关。凯桑上周接任印尼团结党总主席的职位,吸引了外国媒体讨论的兴趣。此前,由路透社报道后,本次《时代周刊》也关注了这一情况。

10月2日,《时代周刊》撰写了一篇特别报道,题目是《总统的儿子现在领导另一个政党对印度尼西亚的民主意味着什么》。凯桑在加入印尼团结党几天后就被委任为总主席,这可以被视为2024年之前佐科维政治中的“王朝”手段。总体而言,这反映了印度尼西亚民主的更广泛下降趋势。观察家认为,这位新政治人物在印尼团结党,一个在议会中没有代表的小党中的迅速崛起,是即将卸任的总统在明年2月的印尼下一届总统选举之前,是佐科维在所在

## 马福:正副总统候选人年龄限制 唯府会才能修改法令 宪院应尽快裁决

【本报讯】政法安统筹部长马福(Mahfud MD)表示,有关正、副总统候选人年龄限制问题是开放性质的法律措施。他认为在这方面有权颁发决定的真正立法者是国会和政府。

马福解释称,宪法法院并非属于积极立法者,其权力仅可废除违宪规定的消极立法者。他说:“如果至少是35岁或最高70岁才可参选的规定应由谁批准呢?绝不是宪法法院规定的,而是国会,这是法制的理论规定。当宪法法院于1920年在奥地利面世时,由汉斯(Hans Kelsen)组建的宪法法院并声称,宪法法院是消极立法者,至于国会则是积极立法者,如果违反宪法规定,宪法法院可以废除。我们不可干预宪法法院,所有的宪法法院法官都理解此事。”(Ing)

因此曾是前任宪法法院院长的马福希望各方都不干预宪法法院对有关正、副总统候选人参选的年龄限制问题的裁决。即便如此,马福仍希望宪法法院能尽快立即裁决该诉讼案。他说:“以使大家不干涉此事,让他们自己领悟。也就是说宪法法院须作出明确的决定。我认为这是简单的问题,为何怎么久还未作出裁决。”(Ing)

## 普拉波沃坦言与印尼团结党联盟并非难事

【本报讯】印尼团结党仍不愿透露在2024年选举中将支持哪一位总统与副总统候选人,尽管之前,印尼团结党曾宣布支持甘贾尔。印尼团结党辅导委员会副主席伍小惠(Grace Natalie)也不愿确认或否认印尼团结党的支持计划,或已经与大印尼行动党和民族复兴党一起加入大印度尼西亚复兴联盟(KIR)。

去九年中的表现相当成功,因此如果朋友们问起是否已经缩小对象了,印尼团结党准备按照佐科维总统的指示采取行动。但是最近已开始显示出迹象,情况就是这样。普拉波沃表示,这次与印尼团结党的会晤非常亲切。印尼团结党的观点

和理想与大印尼行动党没有太大区别。此外,大多数印尼团结党党员都是年轻人,我们非常亲密。印尼团结党党员拉扎(Raja Juli Antoni)表示,若是缘分应该不会远去。普拉波沃调侃道,将再次与印尼团结党会晤,一起唱歌,希望印尼团结

党回访大印尼行动党总部。在下午的聊天中,大印尼行动党邀请印尼团结党与KIR联盟。我们当然希望邀请所有爱国力量,全国所有力量共同努力。印尼团结党此前曾宣布在2024年总统大选中支持甘贾尔。甘贾尔是通过人民民意调查的结果,或印尼团结党进行的总统候选人物选出的。事实上,印尼团结党于2022年10月或印尼斗争民主党正式宣布推举甘贾尔之前,很早就宣布支持甘贾尔了。然而到目前为止,印尼团结党尚未被印尼斗争民主党接受为支持政党。之后,5月份,时任印尼团结党总主席吉凌表示,印尼团结党没有正式支持中爪哇省长,印尼团结党仍在等待佐科维总统的指示。(亮剑)



普拉波沃会见印尼团结党领导层

## 交通部长预测雅-泗快车3.5小时路程

【本报讯】我国交通部长布迪·卡里亚·苏马迪(Budi Karya Sumadi)透露对雅加达-泗水高铁的预测。如果雅万高铁路程需要费时29分钟,他估计雅加达-泗水的路程需要3.5小时。这是我国交通部长布迪于周一(2/10/2023)在哈林高铁站试乘雅万高铁风驰电掣(KCJB Whoosh)后透露的信息。布迪首先对参与雅万高铁项目建设的各方人士表示感谢。布迪说:“至于其他人,我要感谢媒体人员很好地陪伴我们报道所有的

这些活动。我们投资部和国企、印尼火车公司和印中高铁公司很认真地带动和操作这活动,避免另有看法,我们只为城郊大众公共交通奠定基础。”“设想一下,到巴达拉朗只需29分钟,如果到泗水则需要3小时,甚至3.5小时多一点。所以这已经成为我们沉迷的(高铁)。”他说:“我们会给发起者提出建议的机会,然后我们将提交提案。这将由下届上任的政府做决定,但我们已经为未来奠定了基础和计划。”(松鹤)



**每天 35% - 70% 折扣**

AIGNER	BONIA	BRAUN BUFFEL	Calvin Klein	<b>FURLA</b> SINCE 1927 ITALY	MANGO
LACOSTE	TOMMY HILFINGER	SWAROVSKI	<b>M&amp;S</b> EST. 1884	CHARLES & KEITH	PEDRO
Timberland	<b>THE NORTH FACE</b>	new balance	PUMA	NEW ERA	<b>VANS</b>
即將開業	COACH NEW YORK	kate spade NEW YORK	<b>GUESS</b> ACCESSORIES	adidas	UNDER ARMOUR

更多品牌，敬請期待



**特別演出**  
ANDIEN 10月4日，晚上19.00

地點請掃碼



www.VillaggioOutlets.com  
@ VillaggioOutlets







# 國信早報



M1

Wednesday, October 4, 2023

2023年10月4日(星期三)

地址: GEDUNG GUOJIRIBAO, Jl. Gunung Sahari XI Jakarta 10720. E-Mail: editor@guojiribao.com 電話: (62-21)626 5566(Hurting) 傳真(廣告部): 626 1866 (編輯部): 626 1366 (發行部): 626 1766

## 英国首相否认拟向乌克兰派军事教官

10月2日,在英国曼彻斯特,英国首相里希·苏纳克(中)抵达保守党年度大会现场。英国首相里希·苏纳克10月1日表示,英国政府暂无计划向乌克兰派遣军事教官。此前,英国国防大臣关于英方可能在乌克兰境内训练乌军的表态招致俄罗斯方面强烈警告。 新华社发



## 中国代表:会费大国长期欠费是造成联合国流动性危机的主要原因

10月2日,在位于纽约的联合国总部,中国常驻联合国副代表戴兵(前排,中)在第78届联合国大会行政和预算委员会(第五委员会)常会开幕式上发言。中国常驻联合国副代表戴兵2日表示,财政是联合国治理的基础和重要支柱,会费大国长期欠费是造成联合国流动性危机的主要原因。 新华社记者 谢锬 摄

# 中国代表强调对海地黑帮采取武器禁运的重要性

新华社联合国10月2日电 中国常驻联合国代表张军在2日在安理会通过向海地派遣多国安全支助团决议后作解释性发言,强调对海地黑帮采取武器禁运制裁措施的重要性。张军说,在中方强烈要求和绝大多数安理会成员

支持下,执笔国最后采纳中方意见,在此项决议中明确要求所有国家采取一切措施,从源头上切断海地黑帮获取轻小武器和弹药的渠道。这是一项十分重要的决定。如果安理会在更早时候迈出这一步,海地安全局势或许不会恶化到目前地步。从现在

起,所有国家都有义务根据安理会决议要求采取实际行动,为遏制海地黑帮暴力、保护海地人民生命和安全作出贡献。张军说,中方从尊重国家主权、不干涉内政原则出发,对安理会援引《联合国宪章》第七章授权动武一贯持谨慎和负

责任态度。但是考虑到当前海地的安全状况,以及国际社会特别是加勒比共同体国家的担忧和呼吁,基于对友好国家的信任,中方对决议通过采取了建设性立场。他强调,决议的执行必须符合国际法和国际关系基本准则,避免侵犯别国主

权、干涉别国内政。张军说,海地多重危机相互交织,安全问题只是其中一个方面,需要综合施策,寻求全面解决。中方期待同国际社会一道,帮助和支持海地人民找到走出危机的正确道路。联合国安理会2日通过第2699号决议,授权联

合国会员国组成并部署多国安全支助团,以协助海地国家警察恢复海地安全,并为选举创造安全环境。支助团初始任期12个月,费用由联合国会员国和地区组织自愿承担。肯尼亚此前已同意牵头组建海地多国安全支助团。

## 欧盟计划再训练4万名乌军士兵

新华社基辅10月3日电(记者李东旭)据乌克兰国际文传电讯社报道,欧盟外交与安全政策高级代表博雷利2日在乌克兰首都基辅说,欧盟国家将继续帮助乌克兰训练士兵,欧盟支持乌克兰的决心是“坚定的,并将继续下去”。据乌克兰外交部官网2日报道,欧盟27国外长

当天在基辅召开非正式会议。这是欧盟首次在域外国家举行此类会议,乌克兰外长库列巴与博雷利共同主持会议。库列巴表示,相信会议将加速乌克兰欧洲一体化进程。据乌克兰国际文传电讯社报道,博雷利在与库列巴举行的联合记者会上说,他已提议欧盟在欧洲和平基金机制框架下,明年向乌方提供50亿欧元的一揽子援助并期待在今年年底前欧盟各成员国就此达成一致。他还表示,欧盟国家将继续帮助乌克兰训练士兵,“当前目标是在未来数月训练4万名士兵,其中包括对乌飞行员的专门训练”。博雷利表示,欧盟外长在基辅举行会议是对乌方的“明确承诺和全面支

持”,欧盟支持乌克兰的决心是“坚定的,并将继续下去”。据乌总统网站报道,乌总统泽连斯基在此次会议期间表示,乌方将继续落实欧盟委员会提出的改革建议,乌方已准备好在今年开始入盟谈判。泽连斯基还呼吁欧盟继续就落实乌方提出的和平方案做出外交努力。

## 2023年多哈世园会开幕

新华社多哈10月2日电(记者汪强)2023年多哈世界园艺博览会2日在卡塔尔首都多哈市中心的贝达公园开幕,卡塔尔埃米尔(国家元首)塔米姆主持开幕式。本届世园会的主题是“绿色沙漠,美好环境”,旨在激励国际社会采取创新解决方案减缓荒漠化,并引起人们对环境的关注,提高环保意识,采取环保行动。

卡塔尔首相兼外交大臣穆罕默德在开幕式上致辞,呼吁国际社会采取行动为子孙后代保护好环境,努力通过全球协作实现宏伟目标。据介绍,本届世园会由卡塔尔政府与国际展览局和国际园艺生产者协会合作举办,将持续至明年3月28日。这是中东和北非地区首次举办A1类世界园艺博览会。

## 叙利亚专家:叙总统访华受到热情接待体现两国友谊

新华社大马士革10月3日电(记者汪健)近期,叙利亚总统巴沙尔赴华出席杭州第十九届亚洲运动会开幕式。多名叙专家和媒体人士近日在叙首都大马士革向新华社记者表示,叙总统访华受到热情接待,叙代表队在杭州亚运会开幕式上受到现场观众的热情欢迎,都体现出两国间的深厚友谊。叙利亚资深媒体人阿

里·优素福说,叙中两国关系长期友好,叙总统此次访华是这种友好关系的延伸。叙利亚总统和叙体育代表团在中国民众中受到了热情欢迎,体现出两国民众间的深厚情谊,尤其是中国人民对叙利亚人民的友好情感。叙利亚政治问题专家穆罕默德·奥马里表示,叙总统此次访华行程丰富,受到中方热情接待。两国还宣布建立战略伙

伴关系,体现了两国加强友好合作、维护国际公平正义、反对霸权主义的愿望。叙利亚国际问题专家塔拉勒·斯基福表示,叙总统此次访华并出席杭州亚运会开幕式,是2011年叙危机爆发后叙总统首次访华,具有重要意义。斯基福认为,叙中两国长期保持着良好双边关系,中国在国际上支持维护叙主权和领土完整,

对叙人民进行人道主义援助,既反映了两国友好关系,也反映了中国对国际和平与正义的支持。叙利亚体育记者巴塞姆·巴德兰说,杭州亚运会开幕式上中国观众对叙代表队的欢呼是两国间友好关系的反映,两国民众间的友谊正是体育精神的体现,希望两国运动员都能在赛场上取得好成绩,将和平精神和友谊发扬光大。

## 埃及总统塞西宣布参加新一届总统选举

新华社开罗10月2日电(记者姚兵)埃及总统塞西2日宣布将参加今年12月举行的新一届总统选举。塞西当天在埃及新行政首都宣布这一消息。他说:“正如我之前响应埃及人民的号召一样,今天再次响应他们的号召,我决心提名自己竞选新一届

总统。”他还呼吁埃及民众参加新一届总统选举投票。埃及全国选举委员会9月25日宣布,新一届埃及总统选举将于12月10日开始进行,而海外选区将从12月1日开始投票。塞西于2014年首次赢得总统选举,2018年再次当选。

## 土耳其政府拘留20名涉嫌参与恐怖活动嫌疑人

新华社安卡拉10月2日电(记者王腾飞)土耳其内政部长耶尔利卡亚2日说,土耳其政府在国内多个地区同时开展的大规模搜捕行动中拘留了20名涉嫌参与恐怖活动的嫌疑人。耶尔利卡亚当天宣布,土政府在包括伊斯坦布尔在内的26个地点开展行动并拘留了上述嫌疑人,其中包括土耳其人

民民主党成员。他说,此次被拘留的20人涉嫌向恐怖组织提供藏身之所及其他便利条件。土耳其首都安卡拉1日发生炸弹袭击。耶尔利卡亚在社交媒体上发文说,两名恐怖分子1日上午开着一辆轻型商用车来到内政部安全总局大门前实施炸弹袭击,其中一名恐怖分子引爆了身上的炸弹,另一名恐怖

分子被警察击毙。两名警察在此次袭击中受轻伤。土耳其内政部发表声明说,已确认一名袭击者为库尔德工人党武装人员,另一名袭击者的身份还在确认中。袭击发生后,土耳其军队1日晚对伊拉克北部多地的库尔德工人党武装目标发动大规模空袭。与此同时,土耳其政府在国内多个地区开展

大规模搜捕行动。库尔德工人党成立于1979年,被土耳其、美国和欧盟列为恐怖组织。库尔德工人党寻求通过武力在土耳其与伊拉克、伊朗和叙利亚交界处的库尔德人聚居区建立独立国家。近年来,土耳其多次跨境打击库尔德武装势力。土耳其人民民主党是土耳其左翼政党,对库尔德人持同情态度。

## 尼日尔军队遇袭 至少29名军人死亡

新华社阿比让10月3日电(记者郑扬子)尼亚美消息:尼日尔政变当局国防部2日晚在国家电视台发表声明称,该国一支部队近日在西北部遭恐怖分子袭击,至少29名军人死亡。声明说,袭击发生时,尼日尔军队正在该区域实施一项旨在“清除‘伊斯兰国’极端组织威胁”的

军事行动,百余名恐怖分子在西北部塔托尔袭击了一支执行任务的部队,造成至少29名尼军人死亡,2名军人重伤。塔托尔位于尼西北部与马里接壤的边境地带。近年来,与极端组织“伊斯兰国”有关联的极端组织、恐怖组织频繁在这一地区发动袭击,造成大量人员伤亡。



# 雞蛋含14種護心物

雞蛋因為含較高水平的膽固醇，其攝入量與疾病風險之間的關聯一直都是學術界爭議的焦點。一些研究表明，吃雞蛋會增加心血管疾病和死亡率的風險，另一些研究認為，雞蛋與心血管疾病發病和死亡之間的相關性為零，或呈負相關。這些研究中，較少有針對中國人的具體研究，所以雞蛋對我國人群的影響一直以來都不甚清晰。而近日，北京大學公共衛生學院的研究團隊在英國《eLife》期刊上發表了一項新研究，揭示了中國人群血漿代謝物在雞蛋攝入量與心血管疾病風險的關係中所起的作用。研究結論稱，適量食用雞蛋(約每天1個)可以改變血液中心臟健康代謝物的含量，有14種代謝物質的改變與心血管疾病風險降低有關。

## 每天1個雞蛋，有益心血管健康

上述研究是中國慢性病前瞻性研究的一部分，研究者選取了4778名30~79歲的參與者，平均年齡為47歲，50.1%為女性，其中有3401人患有心血管疾病，其餘1377人為對照組。研究者通過問卷調查了參與者在過去1年內食用雞蛋的頻率，并使用靶向核磁共振技術檢測了參與者血漿中的225種代謝標志物含量，分析雞蛋攝入量與代謝標志物之間的關聯，並進一步研究代謝標志物與心血管疾病風險的相關性。研究發現，在225種代謝標志物中，有24種與雞蛋食用頻率相關，其中14種與降低心血管疾病風險有關。

其實早在2018年，該團隊在英國《心臟》雜誌上發表的統計數據發現，國人的雞蛋攝入量并不高，平均每天不超過1個，而攝入雞蛋有利于保障國人心血管健康，因此鼓勵國人多吃雞蛋。該研究發布後引發關注，對雞蛋及其營養益處的研究也開始增加。中國醫學科學院阜外醫院顧東院院士團隊2021年發表的研究認為，國人每周吃3~6個雞蛋，可顯著改善血脂代謝。此次北大團隊的新研究進一步指出，每周食用雞蛋更多的人，血液高密度脂蛋白中的膽固醇(“好膽固醇”)、載脂蛋白A1、磷脂、乙酸等物質的含量較高，極低密度脂蛋白中的膽固醇(“壞膽固醇”)含量較低。換言之，平均每天吃1個雞蛋的人，血液中“好膽固醇”含量更高，“壞膽固醇”更低。

主要研究者之一、北京大學公共衛生學院副教授餘燦清說：“此前的研究都只證明國人多吃雞蛋有益健康，缺乏對相關機制的研究分析，而此次新研究填補了空缺，從微觀層面揭示了攝入雞蛋影響心血管疾病的具體機制。”

## 代謝不良脂質，補充優質營養

餘燦清教授介紹，此次研究中羅列的14種與患心血管疾病的風險降低相關的代謝物質中，有12種都是高密度的脂蛋白類，其餘兩種為極低密度脂蛋白和乙酸。它們能從促進代謝和補充營養兩方面對心血管健康產生有利影響。



第一類是有益于血脂代謝的蛋白類。包括高密度脂蛋白、載脂蛋白等。以高密度脂蛋白為例，它素有“血管清道夫”之稱，是血脂的運載工具，可以促進肝外膽固醇向肝內轉運，而肝臟可以分解膽固醇，將其轉化為膽汁酸或將其直接通過膽汁從腸道排出。這樣，高密度脂蛋白就起到了清除血管中膽固醇的作用。多項研究表明，高密度脂蛋白含量與動脈管腔狹窄程度呈負相關，它可以抑制動脈粥樣硬化的發生和發展，降低冠心病、腦血栓等心腦血管疾病的發病率。

第二類是優質營養物質。例如磷脂，它是健康生命的物質基礎。細胞膜由40%左右的蛋白質和50%左右的脂質(磷脂為主)構成。磷脂對於活化細胞、維持新陳代謝及激素分泌、增強免疫力、改善血液循環、預防心血管疾病、避免脂肪肝等都有積極作用。

研究中還提及了一些指標性物質，例如乙酸，它在體內以乙酰輔酶A的形式存在，它的指標含量可間接反映膽固醇和乙酰膽碱等代謝情況。研究發現，每周食用雞蛋更多的人，乙酸指標更高。也就是說，體內的脂質代謝更好。“簡單來說，此次研究發現，適度地提高雞蛋食用量，可有效改善膽固醇的代謝情況。”餘燦清說。

## 吃雞蛋注意四點

“任何營養的補充、食物的攝入，都要以科學的



膳食結構為基礎。”餘燦清說，西方膳食結構以牛排、炸雞等食物為主，蛋白質、膽固醇的攝入本就較高，如果額外攝入過多雞蛋，會導致膽固醇和脂質攝入超標，增加患心血管疾病的風險。但在我國，中餐膳食結構以植物性食物為主，雞蛋是一個很好的蛋白質來源，一般較少出現攝入相關營養素的情況。因此，在我們國家鼓勵大家每天吃雞蛋是可行的。具體來說要注意以下四點：

既要保量，也要控量。對國人來說，雞蛋的最佳攝入量為每周4~7個。中國農業大學的研究團隊在農村地區隨訪14年的調查發現，體重指數偏高的參與者，每周攝入超過6個雞蛋，死亡風險會升高很多。因此，超重肥胖人群每周吃雞蛋應控制在6個以內。餘燦清補充道，患高膽固醇血症、糖尿病、高血壓的人群，也要控制雞蛋攝入，可隔天吃1個；運動員和健身人群，雖然需要補充大量蛋白質，但不宜用過量吃雞蛋補充，建議選擇蛋白粉、雞胸肉等其他蛋白質含量占比更高的食物。

煮雞蛋更健康。《中國居民膳食指南(2016)》中的數據顯示，炸散雞蛋(炒雞蛋)的吸油率高達43%。人們吃煎、炒雞蛋時，除了攝入雞蛋本身的脂質外，還會攝入更多食用油，可能對健康不利。此外，煎、炒烹飪方式，溫度較高，雞蛋內的不飽和脂肪和膽固醇會加快氧化，造成營養物質大量損失。相較而言，建議大家多吃煮雞蛋，營養素損失較低。需要注意，如果加了過多的糖、鹽等調味品，也會導致額外能量攝入和健康負作用。偶爾吃煎、炒雞蛋時，建議使用不粘鍋，減少用油，或烹飪時加入少量料酒，在少用油的情況下，幫助雞蛋快速凝固，保證口感。

少吃特殊處理的雞蛋。市場上銷售的各類經過腌制的咸蛋、鬆花蛋等應少吃。這些食物一般都高鹽、高糖，不僅熱量高，營養價值還低，尤其高鹽會帶來重大健康風險，增加患心血管疾病的風險。

不要刻意不吃蛋黃。餘燦清說，蛋白和蛋黃都含有一定量的營養物質，對健康的作用是組合發揮的，蛋黃即使膽固醇含量相對較高，也不該刻意避諱。對於需要嚴格增肌、補蛋白質的特殊人群，可在營養師或營養科醫生指導下選擇蛋白和蛋黃分開來吃。



## 三個表現，他對你着迷了

語言之外，人與人之間還有很多交流方式，比如眼神、肢體動作。有時你可能疑慮他是真心愛你還是一時衝動或是見色起意，也許他口頭不說，但愛意藏在眼裏、行動裏。情感網站“你的探戈”刊文指出，如果捕捉到這幾個表現，即使他没明示，也表明他對你深深着迷了。

1. 眼神偷瞄。人的注意力會被喜歡的東西吸引，眼睛也會不由自主地看着那個方向。一個男人喜歡你，會經常趁你不注意的時候偷瞄你，無論你們此時在聊天還是沉默，他都會通過凝視與你建立聯系。如果不確定一個男人對你的感覺，可以觀察一下在一起時，你是否能經常對上他的目光。對上一兩次可能是巧合，但如果好幾次都如此，說明他“偷瞄”你的頻率很高、時間很長，這就是迷戀的狀態。但也要注意，如果是在溝通交流中對方一直看着你，可能只是出于禮貌，不要輕易會錯意；還有些目光不僅看你的臉，也盯着你的身材看，那就要警惕對方的動機。

2. 溫柔的吻。剛墜入愛河的情侶之間總是熱辣奔放、激情似火。但深藏愛意的吻，常常不是濃烈的，而是那些落在前額、指尖、手背上溫柔、甜蜜的、能讓人回味起無限感動的輕吻。他對你是否還有濃情蜜意，可以感受他的吻帶來的感覺。比如一些不經意的吻、想要安撫你的吻、高興時下意识下的吻，這些關心、愛護的小動作都在表明，這個男人不僅僅是對你有欲望，而且無時無刻、情不自禁地想親近你。

3. 保護欲強。男人會本能地想要保護所愛的女人。迷戀你的男人會盡己所能，讓你不受傷害。比如走在不安全的地方，他可能會摟着你；看到另一個男人打量你的時候，他會靠近你、擋住你；外出約會後確保你安全回家；下雨打傘會向你傾斜一點；總是在你需要的時候幫忙……這些祇針對你的“紳士”行為，可能是出于教養，但更可能是他被愛驅使，想時刻寵着你。

## 鎂，來自綠葉的“全能王”

鎂是人體必需的礦物質之一，其中60%~65%的鎂以磷酸鹽和碳酸鹽的形式存在于骨骼中，27%的鎂分布于肌肉和各內臟器官中。

鎂參與體內許多生理活動，其中最主要是作為酶的激活劑，參與體內300多種酶促反應。在調節碳水化合物和脂肪的分解供能、蛋白質和核酸合成方面，鎂都起到重要作用。鎂還能調節鉀和鈣的吸收和代謝，適量的鎂能夠預防和改善骨質疏鬆，強化牙齒，並防止鈣的沉澱，從而減少各臟器中結石的形成。許多研究表明，膳食中攝入充足的鎂，能夠改善高血壓，降低血管張力和緊張性，降低血清膽固醇濃度，促使好膽固醇升高，壞膽固醇降低，擴張血管，抑制血小板聚集，預防動脈粥樣硬化。此外，鎂還能起到促進膽囊排空、中和胃酸、

保水導瀉的效果，從而在一定程度上影響胃腸道健康。還有一些研究顯示，增加鎂攝入能夠降低抑鬱癥的患病風險。

身體缺鎂時，首先會引起神經肌肉亢奮，出現肌肉震顫、手足抽搐等癥狀，嚴重時會出現精神錯亂、驚厥、昏迷。反映在心血管系統，會引起心動過速、心肌壞死和鈣化。

植物用來光合作用的“核心技術”是葉綠素，而葉綠素中的核心成分就是鎂。所以在各種綠葉蔬菜中，鎂含量都非常豐富。粗糧、菌菇類、堅果中也含有豐富的鎂。如果飲食均衡，不挑食偏食，通常不會出現鎂缺乏。生長發育期的青少年、消化吸收功能變弱的老年人，經常飲酒以及從事重體力勞動或劇烈運動的人，應注意增加鎂的攝入量。

## 孩子受欺負，家長別責罵

如果孩子在校受到欺負和排擠，作為家長你會怎麼做？實際上，這樣的情況并不少見。經濟合作暨發展組織(OECD)針對全球青少年的調查中指出，青少年主要壓力來源就是霸凌，約有11%青少年在學校被嘲笑，7%常感到自己被忽視，8%認為自己常受到中傷，更有4%的人在學校曾遭遇暴力。

對於青少年而言，欺凌事件大致有三類，一是肢體性欺凌，如踢、推、打人甚至虐待等肢體暴力行為；第二類是語言性欺凌，如嘲笑、取難聽的綽號、罵人、恐嚇威脅等；第三類則是關係性欺凌，指被排擠、孤立，被傳謠言等。很多孩子在經歷這樣的情況後不願、不敢和家長提及。如果孩子向家長求助，那麼一定要好好珍惜他對你的信任。孩子第一次求助時父母的反應與處理方式，決定了日後遇到問題，他願不願意再告訴你。有些家長一聽到孩子被欺負，暴跳如雷，立即去找對方算賬。還有家長會說：“你怎麼不回去？你怎麼這麼好欺負！”有的則不以為然，認為祇是小孩子鬧矛盾。錯誤的處理方式可能阻斷了接下來的溝通。要想正確處理家長應記住以下幾點。

1. 家長先冷靜。當孩子在講述被欺負的情形時，家長要盡量保持冷靜，這樣才能認真傾聽、理清思路。同時冷靜的態度也能讓孩子感知事情是可控的，向孩子展示面對問題應有態度。

2. 接納孩子的情緒。孩子被欺負，易出現負面情緒，不要一味地安慰，也別急着下定論甚至指責孩子，這會讓孩子誤以為被欺負是他自身的問題，從而陷入更深的痛苦中。家長應接納孩子的情緒，對他所經歷的痛苦表現出理解，讓其感受到無論發生什麼，父母都是可以信任和依賴的。

3. 了解事情原委。安撫好孩子的情緒後，要鼓



勵孩子將事情經過講出來，如果欺凌行為涉及暴力、觸及法律底線，首先要考慮拿起法律武器保護孩子，可報警或諮詢律師具體應該怎麼做。若孩子不想說，不要逼迫他，可以給他一點時間并告訴他：“或許你現在很難過不想說，但你要知道，爸爸媽媽隨時都在。你說什麼我們都不會貶低你，隨時可以來找我們說。”

4. 詢問孩子意見。如果問題沒有觸及法律底線或尚未造成嚴重後果，家長采取措施前可先詢問孩子意見，比如“你希望爸爸媽媽怎麼做？”或者“爸爸媽媽想去找老師談一談，可以嗎？”這樣孩子會覺得家長在意自己的想法。此外，通過與孩子商量尋求恰當的解決方法，也可以避免父母反應或行為過激，影響孩子日後的人際交往。

5. 教會孩子保護自己。除了解決問題，還要讓孩子學會用恰當的方式表達個人意願，以及生活中如何正確處理與他人的關係，進行安全教育，學會自我保護。

# 內地中秋國慶檔總票房破13億 《堅如磐石》領跑

## 張藝謀冀新作 喚起對現代社會的反思

香港文匯報訊(記者 任芳頌 北京報道)今年內地中秋國慶檔上映的影片類型豐富,涵蓋戰爭、動作、喜劇、懸疑、動畫等多種類型題材。據貓眼專業版數據顯示,截至10月1日18時許,2023年中秋國慶檔12部新片總票房(含預售)突破13億元(人民幣,下同)。其中,張藝謀執導的《堅如磐石》以4.1億元領跑,《前任4:英年早婚》以3.6億元、《志願軍:雄兵出擊》以2.3億元分別位於二三位。由香港導演邱禮濤執導,劉德華和張涵予時隔20年再度合作的《莫斯科行動》以1.5億票房排在第四位。



◆張藝謀表示《堅如磐石》是其對現代社會的一次深度反思。



◆《堅如磐石》聚焦掃黑除惡鬥爭中的正義之戰。



◆劉德華和張涵予時隔20年再度合作《莫斯科行動》。



◆《前任4》繼續上演「揪心」愛情故事。



◆北京通州某影城,觀眾檢票入場。

現實題材影片《堅如磐石》,聚焦掃黑除惡鬥爭中的正義之戰,由張藝謀導演,雷佳音、張國立、于和偉、周冬雨等人出演。電影講述一個普通青年警察,為了保衛人民群眾的安全,踏上了一趟驚心動魄的偵查之旅。張藝謀在電影首映式上表示:「這部電影的劇本是我對現代社會的一次深度反思,我希望通過它,喚起人們對社會的關注和思考。」

### 讚于和偉角色刻畫超張頌文

片中,于和偉飾演的黎志田從一個「棒棒」白手起家,逐步成為當地首富,其掘金過程充滿罪惡,電影將展現他「手浸火鍋」「扳手殺人」等狠辣手段。張藝謀直言:「如果這部電影早幾年出來,張頌文(在《狂飆》中飾演的高啟強)應該就排第二了。于和偉入木三分地刻畫了一個亦正亦邪的人物。」

《前任3:再見前任》在2017年元旦檔一舉斬獲近20億元票房,《體面》《說散就散》等金曲傳唱至今。時隔6年,《前任4》回歸,繼續上演「揪心」愛情故事,上映首日位居國慶檔票房榜首,第二日被《堅如磐石》反超。抗美援朝勝利70周年之際,由陳

凱歌導演,唐國強、張頌文、黃曉明、章子怡等人出演的《志願軍:雄兵出擊》上映,影片以志願軍群像為主線,呈現了抗美援朝戰爭三年的恢弘史詩。該片首次實現香港與內地同步上映,意義非凡,可謂內地電影在港發行的一大突破。

### 《莫斯科行動》表現引關注

由香港導演邱禮濤執導,劉德華和張涵予兩位老搭檔時隔20年再度合作的《莫斯科行動》,該片比票房前三的電影晚上映一天,目前排在第四位。影片中街頭飆車、飛機墜毀等大場面也讓不少喜歡爽片和爆破場面的觀眾打出了7.2的豆瓣評分,業內對其後期表現十分期待。

另外,國慶檔期間,喜劇片、動畫片等多類型影片也紛紛上映,其中,喜劇電影《好像也沒那麼熱血沸騰》將體育元素與喜劇表達嫁接,打造「闖家歡」觀影體驗。今年還放出了《貝肯熊:火星任務》、《功夫王之萌虎上山》、《小魚仙》以及法國動畫電影《瘋狂大營救》等5部動畫片。

截至10月1日晚,今年以來全國電影票房已達460億元,接近2021年全年票房470億元。中國電影方面表示,2019年至2021年國慶假期內的票房體量均超40億元左右,假期後好口碑影片還有長尾效應,預計今年中秋國慶檔整體票房在40億元以上,仍有擴展空間。



◆XiX表示與Aster會互相支持。



◆陳葦璇透露與曾比特拍完新歌MV後就生「眼挑針」。

## XiX不介意劉芷君轉投After Class 曾比特羨慕陳葦璇出埠拍MV

香港文匯報訊(記者 子棠)環球唱片歌手曾比特、陳葦璇、涂毓麟、側田、JNYBeatz、陳逸璇和5人女子組合XiX及郭偉亮(Eric Kwok),2日一同出席期間限定音樂企劃《SING OUTSIDE THE BOX》;曾比特和陳葦璇更現場演唱二人的合唱歌《旋轉拍賣》,搞笑的是二人由最初互送高帽變成互相羨慕。XiX就表示不介意離隊友劉芷君轉投After Class。

曾比特和陳葦璇笑稱是緣分的牽引,感覺很奇妙,因2013年在歌唱比賽中認識,今年剛好是10個年頭,能夠同屬一間唱片公司,更想不到能一起有合唱歌,若然反應好也希望拍住繼續出歌成為組合。陳葦璇更指一直很期待與曾比特合作,大讚對方現場的表現性很高,可以很狂野;曾比特就笑問:「你不會期待我跟你跳舞咩?我最狂野都只有頭部。」陳葦璇又透露與曾比特拍完新歌MV後就生「眼挑針」,有兩個星期不能化

妝,近日好一點才可以化妝出來見人;曾比特又抵死道:「我有認過我的魅力可以這麼厲害,因為看到好野才會挑針的!」搞笑的是當陳葦璇提及過兩天將飛往日本拍攝新歌MV時,曾比特更打趣道:「原本我對公司沒有意見,但這刻有點不開心,點解我有得去外地拍MV?我都好想去歐洲拍MV呀!」陳葦璇隨即反駁指,也羨慕曾比特有這麼多的演唱會。

XiX的五位成員亦有現場表演新歌。對於有傳離隊友劉芷君(Aster)將加入另一隊女子組合After Class,變成競爭對手;她們先愕然地「吓」了一聲,再說:「這是她的選擇,她不是在有爭執下離隊的,雖很少聯絡,但大家仍是朋友,而After Class是我們的前輩,並非競爭對手,我們跟任何人會開開心心做朋友的。」

Eric Kwok在社交平台悼念前經理人雯雯,他早已視對方為家姐般的家人,雯雯一直都捱得很辛苦,並且與病魔戰鬥了半年,已經很叻很堅強了,現在終於可以舒服一點。

## 吳肇軒帶病上陣盼支持港片 林千渟難忘與觀眾同場慶生

香港文匯報訊(記者 梁靜儀)由區焯文執導,袁富華(Ben哥)及吳肇軒領銜主演的《說笑之人》,以及林千渟、楊偲泳擔綱演出的《我們的十八歲》,兩片主演響應10月1日國慶半價,聯合到戲院謝票。面對同期眾多對手,一眾演員於假日落力宣傳,當中包括已經上畫兩個多星期的《說笑之人》由上映至今,區導、Ben哥,以及軒仔馬不停蹄宣傳電影,先飛到外地參與影展,後又緊接回港謝票,軒仔亦因而帶病,但仍堅持帶病謝票。

國慶日,區導率軒仔,以及伍詠詩(詩詩)代表《說笑之人》,林千渟和麥子樂代表《我們的十八歲》舉行聯合謝票。區導指兩部電影都有共通點:「紀錄戲中主角的成長變遷,而另一個共通的地方,就是大家都在香港電影業艱難時期,疫情之下所拍攝的小本製作,兩個劇組都是排除萬難之下完成的作品。」

當日全程戴住口罩的軒仔,原來上畫初期就有點不適。他指有粉絲報告經已看過6次,好開心電影口碑載道,但自己不敢奢望獎項,反而希望Ben哥會有提名。軒仔指:「今日度了一個關於大坑和抖音的笑話,謝票場限定的,不會公開。」連同聯合謝票一場,區導、軒仔和伍詠詩,由早到晚連走9場,詩詩坦言最初謝票只得很少觀眾,然後愈來愈多人,很受鼓舞,亦感謝大家口碑相傳。

首次參與自己電影謝票的林千渟,剛巧《我》片上畫日

9月28日,亦是她的生日,今次電影謝票對她來說相當難忘:「第一次謝票觀眾反應比我想像中熱情好多,200多名觀眾跟我慶祝生日,我都是第一次,很難忘很感動。」

麥子樂陪同千渟一日內連跑6場謝票,適逢國慶假期,全港逾60間戲院推出半價優惠,子樂覺得很吸引觀眾:「近年確係少了人入場睇港片,希望多啲半價計劃,畀更多人享受到電影。」



◆(左起)吳肇軒、伍詠詩、林千渟、麥子樂同場謝票。

## 自爆曾「被派帽」受情傷 許靖韻指維繫感情靠信任

香港文匯報訊(記者 子棠)許靖韻(Angela)以千禧年代情歌為靈感的新歌《偷東西的女孩》2日面世,她稱那個年代的歌對她影響好深,全部都是陪住她長大的戳心慘情歌。這首歌是兩年前開始創作,Angela亦由一直推出「被傷害」的慘情歌來個大反轉,「新歌係講我主動地去傷害人。」

Angela大讚MV內容及前期鋪墊十分



◆許靖韻大讚新歌MV內容及前期鋪墊十分有心思。

有心思,「今MV首次有角色名,還有職業。成個故事係好完整,好似拍緊一部微電影,而MV有一個幾深嘅鋪墊,團隊特意幫個角色開咗一個社交平台,會不定時分享對愛情的觀點,將MV的部分放到真實世界,我覺得:「噢?幾得意啱,有關聯嘢;並希望把這個角色帶到第二首歌延續下去。」

歌名顯名思義是一首講述偷情、出軌的歌曲,Angela坦言試過「被派帽」,「入行前有被出軌過嘅,一開始有好多唔甘心嘅情緒,或者想嘗試諒對方,但最後都係分手收場,因為自己接受唔到,就會信任破裂,埋下咗唔相信嘅種子,咁就好難繼續走下去。我認同MV其中一句對白「其實每段關係都需要內疚去維繫」,因為人愈內疚可能會愈盡力對對方好,或者去包容對方,有內疚感相對地係罪惡感。我覺得維繫一段關係係互相去付出,彼此信任,同理相處得舒服。」

## 認與薛影儀無聯絡 林寶玉自揭有追求者

香港文匯報訊(記者 子棠)有「最索經理人」之稱的林寶玉(Connie)2日為有份投資的美容新店「寶玉堂」舉行開幕禮,獲多位「亞姐」到賀。

Connie透露新店投資了近3百萬,並且是不眠不休的籌備,只用了一個月時間裝修,但做到集美容、按摩、購物(店內設有名牌手袋展示牆)以及心靈治療於一身,為顧客提供由內觀到外的一站式服務;並希望能於半年內在香港以外的地方開分店,及提供更廣泛的服務。說到她也集藝人、經理人、老闆娘多重身份於一身,她笑言還未有做人老婆的身份,坦承現在有追求者,不過未知對方能否接受她工作繁忙。問到會否想做媽媽的身份?她表示不介意,重點是要有合適的對象。

談及她早前遭旗下藝人薛影儀(阿儀)在網上炮轟,公司AMM亞洲心動娛樂隨即發聲明宣布無限期暫停為阿儀計劃接下的工作和投資,也保留會對她採取的一切紀律和法律行動;問到作為其經理人的她與阿儀的關係是否已很僵?Connie直言:「今日是新店開張,不想提起此事,以免影響



◆林寶玉一襲低胸晚裝為新店開幕。

心情,我已經有兩三日沒看社交平台,既然我是做身心靈治療生意,遇到這種情況要知道點樣面對。(有否聯絡阿儀?)暫時沒有,我知道她有跟公司聯絡,但我沒有參與她們之間的溝通;再者,我最近很忙,稍後還要去台灣專注做女團。(阿儀也需要做身心靈治療?)好歡迎任何人光顧我的店。」續問可認同傳聞指阿儀被黃榕帶壞?Connie自言沒資格管藝人私生活,藝人交朋結友都會尊重。

# 利淡消化 港股本季料走穩

港股第三季表現不濟，全季跌逾千點，恒指在季尾更跌至年內低位17,352點水平，踏入第四季，分析師仍認為，利好因素仍存在並將逐步浮現，包括美國因明年大選，息口有望見頂，中美關係亦有望略為回暖，以及內地經濟或復甦在望等，對港股均有支持作用。

◆香港文匯報記者 周紹基

## 恒指今年首三季表現



## 港股第四季利好因素

- ◆美國將踏入大選年，美息有望見頂
- ◆中美關係有望略為回暖
- ◆內地經濟數據回升，經濟復甦現曙光
- ◆多重重磅科技股業績理想
- ◆港股市盈率僅約9倍，估值吸引

製表：香港文匯報記者 周紹基

◆有分析指港股今季可望出現較大型的反彈。  
資料圖片

港股近期成交偏低，顯示投資者對港股信心不足，但英皇資本財富管理方案研究總監陳錦興卻認為，從內地最新經濟數據來看，宏觀政策的成效逐漸顯現，預期內地經濟一旦確認復甦，將有助港股見底回升。他指出，第四季港股會走向穩定，主要因大部分利淡消息已經消化，而正面因素亦將顯現，當中包括內地第三季落實多項寬鬆貨幣政策，以及撥樓市措施。另一個值得關注的是特區政府成立的「支持資本市場工作小組」，有機會向政府建議下調股票印花稅，如果有關政策獲落實，對股市肯定有刺激作用。

## 內地經濟復甦利港股回升

整個走勢上，陳錦興料港股在第四季初期仍牛皮

偏弱，至年底則有較強反彈，除因內地經濟復甦外，近期中美成立經濟領域工作組，反映雙方有意穩定經濟關係，中美緊張關係有望緩和，支持港股市況。加上粉飾櫥窗因素，陳錦興預期，第四季恒指可上望19,000點，下方支持為16,800點。

## 受惠業績 龍頭科技股看好

他建議投資者在本季可略為進取，吸納具利好支持及股價具韌性的優質股，博取市轉勢，故他建議跟進龍頭科技股，因為當市場情緒好轉，科技股會率先反彈。由於多重重磅科技股業績理想，料可成為板塊推動力，他推薦騰訊，指其基本面不俗，遊戲業務增長良好，相信可獲資金青睞。而阿里巴巴則需看「雙11」前後的銷情，若銷情理想對其股價

將有積極影響。

陳錦興又指，鑑於內地經濟復甦的預期，用電量應會回升，勢將有利電力股及資源股，故看好昆侖及潤燃，料兩者有頗大的潛在上升空間，而潤燃的收入結構廣及工商業及住宅，相信可更直接地得益於內地經濟改善。

## 港股本季或現較大幅度反彈

資深股評家陳永陸亦表示，如果內地刺激經濟政策在本季可見成效，疊加美國利率短期見頂，資金可能由美元體系流出，回流新興市場，港股可望從中受惠，在今季出現較大型的反彈，但恒指能否於年底前，重回二萬點水平，則要更多的利好因素。

## 分析：港股本季料「先低後高」

香港文匯報訊（記者 周紹基）市場雖然普遍認為第四季港股市場會有利好消息出現，但同時提醒投資者注意風險，主要因內地房地產市場存在變數，影響仍大，經濟短期內料難以一下子扭轉。最近公布的內地9月官方製造業採購經理指數恢復擴張，為6個月以來首次。但野村經濟學家警告，內地復甦速度不算迅速，只要房地產市場未能真正復甦，又沒有更多政策支持的話，經濟增長勢頭可能會再度受阻。市場人士更預計，內地今年內還有需要再次減息降準。財新智庫高級經濟學家王喆稱，內地宏觀經濟已

顯示企穩跡象，但經濟復甦基礎尚不穩固，目前內地內需不足、外部不確定性因素多，以及就業市場壓力較大，都影響了內地的復甦步伐。

## 「挖黃金」或需待年底

第一上海首席策略師葉尚志認為，港股本季料會「先低後高」，建議投資者在第四季初不要太過進取，考慮好把握目前港股仍在探底的走勢，部署年底前「挖黃金」的機會。葉尚志指出，「港股通」在國慶長假期休市，10

月9日才重開。在缺乏「北水」下，大市成交量料繼續萎縮，短期上衝動力不足。在大市成交量未見回升下，估計港股暫時難以擺脫向下尋底格局。但他建議，投資者在操作上可以先備好現金，並預先擬妥入市名單，當港股在今季出現「終極一跌」後「撈底」，所獲的利潤仍會相當可觀。

他建議投資者可於18,000點以下逢低吸納港交所、騰訊、中海油、中移動、聯想、比亞迪、藥明、李寧、海底撈、思摩爾及百度等股份。

高盛的分析團隊在最近一份報告中表示，房地產行業是目前內地經濟面臨的最大挑戰，預計內地今年將可實現5%的經濟增長目標，而房地產的表現將左右大局。

## 上月內地電動車交付量大增

香港文匯報訊（記者 曾業俊）多家中國內地電動汽車製造商公布9月新車交付數據，全部錄得正增長。比亞迪股份公布，9月份新能源汽車產量279,848輛，按年增加36.6%；新能源汽車銷量共計287,454輛，增加42.8%。其中，海外銷售共計28,039輛。

首9個月，新能源汽車產量211.27萬輛，新能源汽車銷量207.96萬輛，分別增加77.3%及76.2%。

蔚來9月交付汽車15,641輛，按年增長43.8%。第三季度則交付55,432輛，按年增長75.4%。截至9月止，累計交付量達399,549輛。

## 理想汽車交付量創新高

理想汽車9月份共計交付新車36,060輛，按年增長212.7%，創單月交付量新高。

截至9月止的第三季度，累計交付量105,108輛，按年增長296.3%，今年至今累計交付量已達244,225輛。

## 小鵬汽車交付量8連升

小鵬汽車公布，9月份交付15,310輛汽車，按月增長12%，按年增長81%，連續8個月保持強勁增長；其中小鵬G6交付量達8,132台，累計交付量達19,381台。第三季度累計交付量達40,008台，按季增長72%。

此外，公司向包括控股股東何小鵬收購行餘下74.82%股權至全資擁有，現金總代價9,896萬美元。鵬行自成立以來一直致力於具有人機交互功能的機器人研發，至今已積累246項知識產權，涵蓋運動控制、機械臂控制、機器人自主導航等。



◆理想汽車第三季新車交付量飆升近三倍。  
資料圖片

# 大行傳收緊港住宅估價 狠劈半成

香港文匯報訊（記者 黎梓田）在市場氣氛欠佳、經濟未完全復甦以及加息因素影響下，香港樓市交投淡靜，市傳有大行銀行下調住宅物業估價，幅度起碼有5%。以上種種負面因素持續發酵，加上銀行近日收緊按揭優惠，影響買家入市意慾，二手放盤業主不得不向現實低頭，不惜虧讓將物業大幅劈價沽出。其中，沙田翠湖花園3房單位累積減價287萬元（港元，下同），減幅超過三成，最後以633萬沽出，呎價跌穿1萬元。

整體二手交投放緩，個別業主大幅調整叫價吸引買家。世紀21奇豐物業袁麗詩表示，新近錄得沙田翠湖花園成交，單位為F座低層7室，面積661方呎，屬3房間隔，坐向南望園景，單位放盤1年，原叫價920萬元，最後累積減價287萬元，獲買家以633萬元承接，減幅達31.2%，呎價僅9,576元。據了解，原業主於2019年10月購入上址，當時作價640萬元買入，持貨4年至今沽售，賬面虧損7萬元，單位期內跌1%。

## 沙田第一城失守「4球」

此外，藍籌屋苑之一的沙田第一城亦跌穿「4球」。美聯物業黃錦瀚表示，日前有投資客以377.8萬元吸納沙田第一城一個284呎呎筍盤，個案來自43座中層B室單位，2房間隔，折合呎價13,303元。

其他地區方面，祥益地產執行董事盤嘉茵表示，屯門單棟式物業「置業三寶」入場門檻較低，成為不少用家的上車之選。日前錄得一宗麗寶大廈的成交個案，成交單位為高層G室，面積248方呎，1房間隔，獲外區首置客垂青，在自行參考銀行估價後有感售價比估價低，遂決定以268萬元「即看即



◆沙田第一城跌穿「4球」，有投資客以377.8萬港元吸納一伙2房單位。  
資料圖片

買」上址作自住之用，呎價為10,806元，屬稍低市場價成交。

祥益地產黃慶德表示，日前屯門新屯門中心錄得一宗區內首置客的買賣成交個案，所錄成交單位為5座高層C室，面積462方呎，屬兩房間隔，原業主放盤僅8日便獲區內首置客垂青。原業主調整價格，累積減價達62萬，減幅13.8%，上述買家有感單位價格吸引，遂決定以388萬元購入上址自住，呎價為8,398元，屬市價。

## 美孚移民盤實虧150萬

美孚新邨也錄得移民盤虧讓買賣。香港置業吳志

輝表示，美孚新邨三期百老匯街52號中層C室，面積853方呎，屬於套三房間隔，望內街景。

據悉單位業主已移民，於4月以1,028萬元放盤，因想盡快賣樓而持續減價，累積減價208萬元（約20%），由同區客以820萬元買入，呎價9,613元。

原業主於2016年2月以838萬購入，是次成交賬面虧18萬元，如計入當日釐印費、裝修費及買賣使費，更需虧約150萬元左右。

數間大銀行對該單位估價約940萬元，成交價比銀行估價低約14%。吳志輝透露，目前整體銀行估價較上月下調大約3%。

## 專家：準備多些錢防「借不足」

香港文匯報訊（記者 黎梓田）經絡按揭轉介首席副總裁曹德明最新表示，隨着樓市持續向下調整，二手放盤業主叫價反覆偏軟，而銀行估價亦開始有回落跡象，買家要小心銀行估價調整後「借唔足錢」，最好事先向銀行查詢估價事宜。他也提醒，如果要借高成數按揭買樓，涉及香港按揭公司（HKMC）的話，則估價會以按揭公司所得估價為準。

## 借500萬 最好有50萬現金

曹德明稱，以目前息口水平來看，最理想入市按揭成數為七成或以下，最起碼把按揭保險費用省去，也最好手上留點資金以備不時之需或額外開支。他舉例，借500萬元最好有50萬元現金在手，當然情況沒有這麼理想，但最少應有15萬至25萬元現金在手。

早前政府因應時機，有序地放寬首置人士樓花按揭成數上限，曹德明相信能帶動樓花市場回穩，對樓按市場有正面支持作用。他指，建期付款需要在物業落成後才可上會，由於簽約與成交的日子較長，當臨近上會時，樓市有顯著下跌，買家申請按揭時便有機會遇上估價不足的情況。而現時樓花按揭成數上限放寬後，想鎖定現時樓價的樓花買家，建議可選用即供付款方法，即時上會申請高成數按揭，避免日後遇上估價不足的問題。

# 杭州 第19屆亞運會



## 杭州亞運志願者無私奉獻 共築精彩瞬間

如火如荼舉辦的杭州亞運會上，不僅見證了亞洲各國選手的拼搏與奮鬥，更讓人們刮目相看的是那些默默奉獻的後勤人員和被稱為「小青荷」的賽會志願者們。「青荷」的諧音是親和，代表着志願者微笑的親和力。為了讓遠方來的客人在賽會期間賓至如歸，杭州亞運會共招募了3.76萬名賽會志願者「小青荷」。他們來自不同的地區，擁有不同的背景、擅長不同的領域，但都為了亞運的圓滿舉辦獻出自己的一份力量。無論是炎炎烈日，還是暴雨傾盆，他們總是默默地堅守在各個崗位上，用微笑和耐心迎接着每一位運動員、裁判和觀眾。可以說，他們也是一道亮麗的亞運風景。



◆區凱琳在亞運換了不少徽章。



◆就讀於倫敦大學三年級的區凱琳當做志願者工作是一種見識，所以參與不同類型的運動會樂此不疲。

◆香港文匯報記者郭正謙 杭州攝影、報道

# 港青區凱琳：這是一份激勵和使命

杭州亞運能夠贏盡掌聲，除有賴主辦方的用心組織以及運動員的精彩表現外，每一位志願者的付出和貢獻亦是不可缺少，21歲的港青區凱琳一直致力於青年及志願者工作，曾錯過北京冬奧的她，終於在杭州亞運一圓自己的「大賽夢」，希望能以自己的熱情和專業，在亞運舞台上向世界說好屬於香港年輕一代的故事。

就讀於倫敦大學三年級的區凱琳雖然只有21歲，卻已是青年工作及志願者服務的「老手」，身為香港島婦女聯會義工代表的她亦是香港青聯學生交流網絡主席，曾連續三年服務於東亞泰拳錦標賽，亦是香港賽馬會屯門公眾騎術學校的香港傷殘策騎協會志願者，教導傷殘兒童透過策騎去發揮最大潛能，而在大型運籌擔任志願者一直是她的夢想：「之前錯過了北京冬奧感到十分遺憾，所以到杭州亞運我便決意參加志願者招募，我在亞運馬術的崗位是技術官員兼義服務兼亞馬聯仲裁辦公室的志願者。」

青年的身份參與杭州亞運，對我來說是一份激勵和使命，身體力行說好香港故事，讓所有人都感受到香港人的熱情和素質，樹立起一個良好的國家形象。」

志願者的工作繁複，大至招待各國官員，小至尋找一個充電器，但區凱琳認為，志願者服務「無小事」：「有一位澳洲技術官員遺失了電腦充電器，由於他的充電器型號較舊，我們花了一整天滿杭州去找，最終成功將充電器送到他手中，這些小事看似微不足道，但卻可能會影響整個賽事運作的流暢度，而那位官員為答謝我們亦送了一枚比較罕有的徽章和玩偶給我們，覺得很有滿足感。」

滿足感除了來自工作上，當然也是源於收穫了滿滿的友誼，更從新朋友們的交流中對杭州以至祖國有了更全面的了解：「這些杭州朋友經常會和我分享一些杭州小趣事，又會特意送月餅給我一起過節，令我有家的感覺，初到杭州時亦會很細心地解答我的疑難，幫助我很快地融入這裏，杭州是一個匯聚了科技感和自然美的地方，希望可以讓更多人了解杭州，亦約定好如果杭州朋友來香港，一定會帶他們吃遍香港小食，帶他們體驗香港的魅力。」



◆21歲的港青區凱琳一直致力於青年及志願者工作。

### 志願者服務亞運「無小事」

雖然當志願者的經驗豐富，不過區凱琳表示來到杭州亞運是不同層次的挑戰：「亞運的級別當然同以往的志願者工作有很大差異，翻譯時態度和用字都要很小心，最難的是，要記住每一位官員的名字以及馬術專有名詞術語，幸好婦聯與賽馬會之前為我們提供了馬術專業知識培訓，讓我們有機會與馬匹作親密接觸，學習如何最專業地服務馬術賽事。」

區凱琳之所以這麼熱衷於志願者服務，除了可以擴闊社交圈子和增廣見聞外，更重要的是源於港青的使命感，她希望能身體力行地說好香港故事：「能夠以香港

### 保潔張大姐：「好似K平」學英文

張大姐叫張寶玲，今年50歲，在杭州亞運會媒體村負責客房保潔，參與亞運會是她眼中的「面子」。

「當時網上就招聘保潔嘛，我也沒來過杭州，我就想來，覺得能參與亞運會，很光榮啊。」張寶玲家在河南焦作，亞運會之前她主要在家照顧孩子和老人。

6月份，她和同伴坐了十幾個小時的硬座火車，來到杭州，開始接受為期數月的亞運村客房服務培訓。

「『好似K平』就是『Housekeeping』嘛。」張寶玲沒想到除了禮儀培訓、工作流程培訓，還要學英語，雖然不是用漢字學，但是面對外國媒體，她說自己的英語真能派上用場。

「我來自西安，4月份就來了。」和張寶玲一起工作的王太春已經參與了好幾次大型賽會的服務工作，但她和張寶玲一樣，從來沒在現場看過比賽。

「沒有時間，每天打掃六層樓，從早上6點30到下午4點30下班，回宿舍還得三四十分鐘路程，只能在附近轉轉。」王太春說。雖然工作忙碌，張寶玲還是會抽時間看看電視。「全紅嬋啊，我也看。」如今，

◆亞運會保潔阿姨表達心聲。視頻來源：杭州日報。張寶玲說，這回她要買高鐵票。◆新華社

### 換個徽章 交個朋友

「換徽章嗎？」一句簡單的問句已經成為杭州亞運會上最流行的口頭語，可以迅速拉近彼此的距離。每一枚徽章的背後或有一段美好的故事，或開啟一段新友誼，換個徽章交個朋友，也成為運動員村裏最流行的社交方式。

在運動員村的徽章交換區，有一位香港運動員被志願者們稱為「熱心的運動員翻譯器」，她就是來自中國香港代表團的板球運動員張曉瑩。她說，第一次她拿中國香港代表團的徽章和一位泰國運動員交換了大象徽章，之後就一發不可收拾，迷上了徽章交換，每天都要去徽章交換區轉一圈，並擔當起了翻譯的角色。



◆庫曼斯坦代表團成員(右)與志願者交換徽章。有志願者回憶：「她人非常熱情，也很親切，每次看到我們和運動員溝通上有障礙時，她都主動站出來幫忙翻譯。她在交換區也換到了很多徽章，每次來都特別開心的感覺。」



◆亞運村裏的徽章交換區成為了最新的社交場合。記者王莉攝



◆其實杭州第十九屆亞運會香港地區賽會預錄用志願者培訓活動在4月份已經展開。資料圖片

### 香港近30名大學生做志願服務

## 港科大生蕭瑤：很有成就感

香港文匯報訊 據中社社報，本屆亞運會共有3.76萬名賽會志願者，當中大部分都是各大高校的學生。香港大學及香港科技大學派出近30名志願者，為亞運的圓滿舉辦貢獻力量。香港大學此次共派出13名志願者，蕭瑤和何錦良就是其中兩位；他們總結本次亞運的體驗及感受是：氛圍濃厚、應變力強、人們友善。「這是亞運會第110周年，非常有意義，我希望(我的)參與(能夠)成為國家歷史的一部分。」來自香港的亞運志願者蕭瑤說。



◆桐廬馬術中心90餘名志願者相聚志願者之家，共慶中秋佳節。

### 志願者需要通過培訓和測試

在正式開始工作之前，志願者們需要完成系統培訓，包括755分鐘視頻學習、儀容儀表課程等；之後，需通過100題通用測試，及80題心理測試，才能正式被篩選到參加志願服務。抵達杭州後的前幾天，亞組委會找來專業禮儀老師，指導怎樣和觀眾交流，並回答他們的問題。

蕭瑤被分配在信息服務崗位，令她印象最深刻的是，她的工作可以為觀眾蓋一個由亞運四個場館拼成的紀念章，儘管每天要蓋上千個，但看到觀眾心滿意足時，她就很有成就感。她提到，大會原本沒有這個崗位，但看到觀眾的需求很殷切，便臨時設崗，因此感受到國家的應變能力很強。而這是她第一次來到杭州，這也激發她今後研究杭州歷史建築的興趣。

何錦良的工作是貴賓接待，主要在VIP區域接待重要人士。他提到，此行最大收穫就是與同在「小蓮花」服務的杭州電子科技大學學生成為非常好的朋友。而他在前一天當選志願者「每日之星」，是他近幾日來最有成就感的事。來杭州

之前，何錦良一直認為杭州就是一座極具文化底蘊的城市；但經過幾天的工作，他真正體驗到一個科技日新的杭州。「當文化和科技交融、歷史和現代結合，給人耳目一新的感覺。」

### 前射箭運動員陳睿欣當志願者

陳睿欣及羅苑彤來自香港科技大學。陳睿欣自身是射箭運動員，之前有參加過港隊的亞運選拔。未能以運動員身份出戰亞運的她出於對參與國際賽事的熱愛，非常想到亞運感受一下。她說，以前作為運動員，做好自己就可以；但現在是一名志願者，雖然自己能力好小，但大家一起合作，就可以令這樣大的賽事成功。

「在比賽現場，當所有人為中國隊或中國香港隊打氣，一股能量由心底而發。」羅苑彤特別指出，來之前，通過網絡已經了解內地有數字化的發展，到杭州之後更加深刻見識到，包括開幕式用的數字化，VR等技術，有很強的環保意識。她稱，會與香港的朋友分享讓他們來杭州，「這裏好靚、交通好方便，是一個可以放鬆的城市。」

在「小蓮花」志願者服務休息室，一些港青志願者會利用休息時間寫作業。與內地各大高校正值假期不同，香港的學生志願者需請假過來服務，並利用休息時間補課。即使如此，這些港青都一致認為：杭州，不虛此行。

國慶74周年

避人潮

# 「中年少女」陸衝追自由 新興運動樂其中



◆陸衝帶來的自由讓楊小熙成為了「發燒友」。香港文匯報廣西傳真

香港文匯報訊 中國黃金周小長假，民眾出遊選擇大不同，反映出中國旅遊消費市場正衍生出更加多元的需求。有人選擇新興戶外運動，避開人潮贏得輕鬆自得；傳統「扎堆」路線仍有市場，但在中青年受眾中已不再是最優選項。



◆看到有小板友不熟練，楊小熙上前指導。香港文匯報記者曾萍攝

◆一個演出結束，等候下一個演出開始的觀眾，享受大型戶外派蒸現場。受訪者供圖

香港文匯報訊（記者 曾萍 廣西報道）楊小熙腳踏陸衝板自由地隨着地面的起伏滑行，就像一隻靈動跳脫的小兔子般，在波浪起伏的渠道上「馳騁」。作為近年來興起的滑板項目的新類別，陸衝（即陸地衝浪板 Surfskate）不僅在年輕群體中走紅，更是吸引了越來越多不同年齡段的愛好者。「傳統假期去旅遊人太多了，這幾年購物慾望也低了很多，所以像十一黃金周這樣的長假，我更傾向於選擇體驗式的消費活動，比如約上三五好友到市區的江邊露營，然後玩一下陸衝，享受難得的悠閒。」今年41歲的楊小熙戲稱自己是「中年少女」，比起去景點擁擠，愛上陸衝之後，她更願意享受這項運動帶來的自由與快樂。

## 重拾童年樂趣 體驗「貼地飛行」

陸衝板，顧名思義便是在陸地上「衝浪」。通過身體的重心施壓，搖擺身體就能使得陸衝板保持滑行狀態，模擬海上衝浪的感覺。根據螞蟥研究所最新發布的《2023潮流運動消費趨勢洞察報告》顯示，在2022年，陸衝&滑板的網絡熱度增長了52.44倍，成為全年熱度增長最高的潮流運動。不單單是20歲的年輕人，在「滑雪熱」的助推下，越來越多各年齡段的陸衝愛好者加入陣營，在城市街頭享受「貼地飛行」的暢快體驗。「大家印象中感覺滑板是20歲左右年輕人才喜歡的運動，但是陸衝板對新手很友好，容錯率高，6至60歲的人群都適合參與。」2019年接觸陸衝這項運動之後，楊小熙便成為了「發燒友」。「對於『80後』的我說，陸衝讓我重拾丟失已久的童年樂趣，站在板上，隨着節奏滑行，就能感受到風與浪的氣息，體驗一把貼地飛行的自由，這是一種不被年齡所定義的自由。」

## 年齡不被定義 運動社交齊聚

兩圈滑行，楊小熙的臉上掛着汗珠，雙頰微微泛紅，她喘着氣招呼着一旁的朋友：「再來一圈呀！」於是乎，正在一旁休息的陸衝愛好者也腳踩陸衝板出發，髮絲迎風飄起也散發着快樂的氣息。「陸衝這項運動讓我感受到年齡不該被定義，上了板都是18歲。」這種體驗式的活動，成了楊小熙假期最愛的行程。「假期相約和大小板友一起玩渠道，自己也彷彿年輕起來，很多人都說看不出我是已經『40+』的小姐姐。」楊小熙笑着補充道。

在渠道場地裏，不僅有像楊小熙這樣不願被年齡所束縛的「中年少女」，也有帶着孩子一同享受滑行快樂的一家三口，還有與朋友三兩結隊而來互相鼓勵的「板友」……看到有人在渠道上動作不太熟練，楊小熙也會上前指導、交流，「我們在寧南有陸衝愛好者的社群，每年都會組織數次渠道滑行等社群活動，這幾年節假日我也參加了十幾次了，身邊也有很多朋友陸續『入坑』。」



◆蘭芳國慶假期安排都和槳板有關。圖為他和友人假期在九頓天窗玩槳板。香港文匯報廣西傳真

# 槳板親水遊 享受鬆弛感

廣西河池市都安瑤族自治縣的九頓湖上，靜謐的湖面如藍寶石般清澈見底，一眼就能看到在水中搖曳的水草，盛開的海菜花星星點點分布在河道上。五顏六色的槳板一字排開，在水面悠閒地隨水流慢慢漂動。今年7月才接觸槳板的蘭芳興奮地述說着自己在九頓天窗划槳板的經歷：「雖然假期出遊人很多，但是看了山，感受了水，還有頭頂的藍天白雲，這一趟旅行給身心帶來的鬆弛感，似乎一切都值得。」

## 玩法多樣 隨心所欲

槳板也稱直立單槳衝浪，作為一項時尚、現代的水上休閒運動項目，它是人們親近自然的一種生活方式，也成為時下最熱門的水上運動之一。來自廣西柳州蘭芳雖自稱「萌新」（網絡用語，初涉某領域的新人，編者註），但是接觸槳板這項運動幾次下來，他已熟練掌握划槳板的各種「姿勢」。「由於槳板運

動簡單易玩，玩法多樣，躺着，趴着，跪着，坐着，站着，甚至可以倒立玩瑜伽。只要能保證在板上，你就可以隨心所欲地選擇舒服的姿勢。」蘭芳說，玩槳板後結識了一群喜愛戶外運動的朋友，於是這個國慶假期，他的計劃便是在廣西各個地方「玩水」。「目前假期的計劃都和槳板有關的，就是想去看好看的地方玩水、看風景。」剛剛結束九頓天窗行程的蘭芳告訴香港文匯報記者，他和友人正計劃趕往「紅水河第一灣」，繼續他們的槳板行程。

「槳板吸引我的地方就在於親水，即使對於不會游泳的人來說，體驗感也很好。在槳板上感受流水聲、風聲，有時候伴着夕陽與晚霞，感覺很美好。」對於蘭芳而言，即使假期遊玩人數增多而犧牲了部分槳板遊玩體驗，然而在槳板上感受自然、風聲所帶來的幸福感和鬆弛感，也大抵抵消了旅途中的疲勞。

徒折騰

# 音樂節組織欠佳 人仰馬翻遜預期

香港文匯報訊（記者 胡若璋 佛山報道）理想中的「國潮音樂嘉年華」的打開模式，承載着快樂、浪漫和自由。廣州天河區歌迷「85後」王小貓說，最初看到國潮音樂節單日陣容，就立馬收藏了開票日的信息，並最終花費千元搶購到了音樂節的門票。「『十一』不遠遊，就想在家門口好好享受一場戶外的音樂節。理想很豐滿，現實很骨感，期待已久的『歡樂』嘉年華，因為組織安排上的種種瑕疵，體驗感大打折扣，精神享受成了名副其實的『拚體力』」。

「我爸爸媽媽提前一周就帶着我們孩子出遊去了，他們開開心心地隔代親子遊，我們夫妻倆也樂得宅家追劇、休息放空。」成為媽媽的第三年，王小貓開始逐步給自己恢復安排一些與先生的「二人世界」活動。

## 入場寸步難行 烈日曬如汗蒸

此次中秋國慶黃金周的前兩日，夫妻倆一起買菜、做飯、打掃衛生、各自追劇，在假期的第三日便打算去音樂節的現場。然後再來一次深夜尋味佛山的美食之旅。佛山青年公園的國潮音樂嘉年華，連續三天開Show。許巍、陳粒、麻園詩人、房東的貓、二手玫瑰等為首日演出陣容，音樂嘉年華從中午一點半持續演出到晚上十點。

廣州市區到佛山原本並不遠，二人駕車前往，在距離會場還有數公里處，就遇到交通管制，現場沒有任何標誌的停車指引，在兜兜轉轉、堵堵塞塞中，王小貓夫婦倆最後在距離嘉年華現場五公里處的酒樓找到了停車區，然後又再花了十分鐘打車到音樂節場地。

「下車後，我們跟着所有的入場觀眾，前後步行了約三公里才走到會場，沒想到安檢通道裏三層外三層，排隊等候檢票的長龍一眼望不到頭。」王小貓和丈夫面面相覷，前後周邊等候入場的觀眾也曬得滿臉通紅，興致減半。約莫五十分鐘後才得以入場，滿地的塑料水瓶更讓嘉年華的音樂現場顯得雜亂無章。戶外草地變成大型汗蒸現場，不是VIP區域的票幾乎看不到舞台。盛裝打扮的潮男潮女們，妝容不斷融化，只剩下唉聲又嘆氣。

## 演出場場等候 耗時如耐力賽

「說實話，組織這樣的大型音樂節，缺乏基本的信息提示指引，各種安排也不夠貼心，這讓大眾對主辦城市的印象大打折扣。」王小貓說，因為入場的無序，雖然他們已提前出發，但依舊錯過了喜歡的樂隊表演，而下一個表演又要等到半個小時以後，像是來參加了一場耐力挑戰賽。王小貓期待，大灣區的城市群在舉辦各類大型活動時，也需要在活動服務、指引上做好細節安排，給大家一個舒適出行體驗，這也是一個城市服務軟實力的體現。



▼趕「國潮音樂嘉年華」的年輕歌迷們自我調侃參加了一場戶外耐力持久挑戰賽。受訪者供圖

# 五天跨兩省 「累娃費爸媽」

國慶長假行至中段，出發和到達的旅程持續在各地上演。在討論親子遊的相關平台，「累娃更累爸媽」頻頻成為熱話。湖南長沙的廖濤一家，在國慶長假的第二天便開始了「山西+內蒙古」的親子遊行程，依照此前不少旅行攻略透露的信息內容，為期五天的旅行將覆蓋內蒙古的博物館、草原、火星地質公園、古城牆、雲岡石窟等行程。

## 租車遇阻滯 行程唯縮減

「因為希望更為自由地走訪這些景點，我們一家人並未跟團出行，而是選擇在當地租房車（港稱露營車）自駕，一站一站探索。」廖濤笑說，現在親子遊都開始追求深度，希望孩子「讀萬卷書」之外還要「行萬里路」，實地了解區域的地貌、歷史、人文。於是在出行前，一家人都通過繪本、紀錄片等作了行程「導覽」的充分準備。

「取房車也有點像開盲盒一樣，在第一二天就遭遇到了房車的情況問題，經過兩天的溝通協商，還是在第二天晚上換了新的房車。」廖濤說，房車的新舊衛生問題非常重要，會影響整個行程大人的心情、小孩的狀態。好在及時止损，果斷在當地現場看車、更換新房車，才讓旅行漸入正軌。廖濤說，原本帶孩子出來房車旅行，期待一路隨走隨停，行至草原，大人可以架起戶外桌椅，在草原享受落日咖啡，小孩衝進草原懷抱，感受「風吹草低見牛羊」的情景……但現實是，前兩日受困於房車帶來的陰霾，沒能按原計劃到達草原，行程不得不進行縮減。廖濤給自己打氣說，期待在火星地質公園，一家三口能走入「火星」現場，感受沉浸式的出遊快樂。

「假期出行，其實也是一場修煉，身為老爸，還得主力做好各類細節服務，確保行程安全、愉快。」廖濤坦言，出行有快樂，但長假出遊「不累爸媽」的親子遊着實不多。

# 中國月球樣品面向全球開放申請

## 嫦娥五號帶回 1731 克 歡迎各國科學家共同研究共享成果

香港文匯報訊(記者 劉凝哲 北京報道)中國探月工程嫦娥五號任務取回的月球樣品,有望助力全球科學家取得更多科研成果。香港文匯報記者2日從國家航天局獲悉,嫦娥五號總設計師胡浩在出席第74屆國際宇航大會(IAC)期間宣布,嫦娥五號月球科研樣品即將面向國際開放申請,歡迎各國科學家共同研究,共享成果。據了解,按照國家航天局《月球樣品管理辦法》和《月球樣品及科學數據國際合作管理細則》等要求,面向國際開放的嫦娥五號月球科研樣品申請步驟為:線上註冊、填寫申請材料、函審、答辯、審核、簽署協議、領取、歸還等。



嫦娥五號團隊榮獲國際宇航科學院最高榮譽獎「勞倫斯團隊獎」。受訪者供圖

### 嫦娥五號團隊榮獲國際宇航科學院最高榮譽獎

香港文匯報訊(記者 劉凝哲 北京報道)1日,在阿塞拜疆巴庫舉行的第74屆國際宇航大會(IAC)期間,國際宇航科學院主席舒馬赫等科學家為中國嫦娥五號團隊頒發了「勞倫斯團隊獎」,這是國際宇航科學院的最高榮譽。嫦娥五號總設計師胡浩等作為團隊代表出席頒獎儀式,他表示感受到國際同行對中國航天發展的認可,並希望國際同行更多參加到後續中國探月工程事業中來。胡浩表示,嫦娥五號任務在月球的著陸地點較為「年輕」,與其他國家此前獲取的樣品是不一樣的。嫦娥五號月球樣品提供了月球更多的活動證據,對拓展人類對月球的認識起到很重要的作用。他表示,通過中國探月工程「繞、落、回」三步走任務,中國已具備在月球進行各種技術驗證的能力,為今後探測更遠的星球打下基礎,可以進一步拓展人類太空探索的腳步。

嫦娥五號是中國首個無人月球採樣返回任務,是當時中國複雜度最高、技術跨度最大的航天系統工程,一舉突破月面採樣、月面起飛上升、月球軌道交會對接與樣品轉移、跳躍式再入返回等關鍵技術,經過環環相扣的飛行過程,帶回1731克月球樣品,成為世界單次採樣量最大的無人月球採樣任務。嫦娥五號任務是中國實現高水平科技自立自強的生動實踐,為後續的無人月球科研站、載人登月等奠定了基礎,是中國航天發展的又一個重要里程碑。



香港大學獲得的月球樣品。資料圖片

### 港大已獲822.6毫克月球樣品

嫦娥五號獲得月球樣品,助力包括香港在內的中國科學家們實現科學夢想。今年8月,香港大學地球科學系地質學家團隊通過國家航天局探月與航天工程中心月球樣品管理辦公室的審核,獲得822.6毫克的嫦娥五號月球樣品,成為首支研究月壤的香港團隊。港大團隊將通過月球樣品,研究月球的地質和「熱演化」歷史,以及月球與太陽系行星的形成和演化的關係。

2021年,「航天放飛中國夢」科普巡展的月球樣品實物吸引參觀者。資料圖片

素提供熱源,富含水降低岩石熔點的2個主流假說;發現了第六種月球新礦物「嫦娥石」。

### 要求和流程將在國家航天局網站發布

胡浩表示,嫦娥五號月球樣品得到國際認可,國外的專家和研究機構也非常希望得到樣品來開展科學研究。國家航天局正在組織研究國際同仁申請嫦娥五號月球樣品的程序的方法。按照國家航天局《月球樣品管理辦法》和《月球樣品及科學數據國際合作管理細則》等要求,面向國際開放的嫦娥五號月球科研樣品申請步驟為:線上註冊、填寫申請材料、函審、答辯、審核、簽署協議、領取、歸還等,具體要求和流程將在國家航天局網站發布。

### 嫦娥八號2028年前後發射 開放國際任務級合作

香港文匯報訊(記者 劉凝哲 北京報道)10月2日,在第74屆國際宇航大會(IAC)期間,中國嫦娥八號任務國際合作機遇公告發布。國家航天局表示,中國探月工程秉持「平等互利、和平利用、合作共贏」的原則,面向國際社會開放嫦娥八號國際合作機遇,歡迎各國與國際組織加入,開展任務級、系統級、單機級合作,共同實現更多重大原創性科學發現,共同推動構建人類命運共同體。據介紹,嫦娥八號任務國際合作將優先考慮具備開展器間交互、聯合探測的任務級合作,具備月面基本操作能力的月面機械人,以及其他互補性的科學載荷和科學創新性強的合作項目。嫦娥八號著陸器開放200kg載荷資源,獨立模塊質量不超過100kg,用於開展系統級和單機級合作項目。嫦娥八號任務國際合作項目意向書申報截止時間為2023年12月31日,計劃在2024年4月完成初步遴選,9月完成最終遴選,確認合作項目。

### 李家超:「夜繽紛」持續至明年初

香港文匯報訊 據中通社報道,香港特區行政長官李家超3日出席行政會議前見記者時,透露「夜繽紛」活動會持續到明年初。他指出,適逢喜慶熱鬧的國慶日,「夜繽紛」令香港夜晚「活起來」,日前多個項目不斷登場,除了煙花匯演外,亦有大坑舞火龍、夜市、踩燈會等。很多檔主表示,生意超出預期,旺丁又旺財。有商場亦表示,生意上升了兩三成。至於社會有意見指出灣仔海濱不適合經常搞夜市,李家超回應說,理解不同人有不同意見,會接納或考慮,亦鼓勵大家踴躍提出意見,強調要思考「夜繽紛」的目的,即希望搞活夜間活動,不僅對整體經濟發展有利,亦能切實提振夜間經濟。他強調,不做肯定是零,但做了也有好成績,市民參與的氣氛熱烈,希望能延續達到市民支持的效果。任何活動都要做了才知反應,再視乎反應去考慮如何向前推動,累積並強化好的經驗,有改善的地方改善,相信會做出好成績。「夜繽紛」推出初期曾遭質疑,李家超認為香港人一向在挑戰中展現彈性、智慧和靈活度。首階段「夜繽紛」已取得成效,要繼續努力,推動更多特色活動,希望業界齊心,多元發展,有信心業界朋友會想到好方法,強調旅遊業帶動香港整體經濟活動,亦涉及就業機會,盼齊心協力。

## 外媒:黃金周出遊熱 推動經濟回升

香港文匯報訊 據中新社報道,2023年中秋邂逅國慶,連休8天的超長黃金周成為中國人走親訪友、出門旅行的好時機。多家外媒關注到,中國出遊熱潮再次高漲,帶動景點觀光消費,推動經濟回升向好。路透社指出,隨著中國經濟企穩,2023年中秋國慶「雙節」期間的消費者支出引發經濟學家關注。數據顯示,9月29日,中國全國鐵路發送旅客超2,000萬人次,創單日旅客發送量新高,這給預計中的「史上最受歡迎的黃金周」開啟了一個良好的開端。

美國消費者新聞與商業頻道(CNBC)則報道稱,早在這個超長黃金周假期前夕,中國出境遊已經出現激增。數據顯示,與2022年同期相比,新加坡、澳大利亞和泰國等熱門目的地的預訂量增加了約20倍。斯里蘭卡、烏茲別克斯坦等旅遊目的地的預訂量也有所增加。報道援引攜程首席執行官的話表示,與往年相比,遊客們更多是在尋求「獨特且沉浸式的出遊體驗」。

英國《金融時報》援引經濟學家的話分析稱,「黃金周假期可能是有史以來最繁忙的假期之一。製造業也穩定恢復。」報道指出,中國8月份經濟恢復向好,在這種背景下到來的黃金周會有更強勁表現。

### 泰國料成中國出境遊首選

美國有線電視新聞網(CNN)報道稱,2023年,中國中秋和國慶「雙節」同慶,意味著將出現持續數日的旅遊高峰。假期期間,許多中國遊客選擇了外出度假,火車也比以往任何時候都更加繁忙。不僅如此,CNN還注意到,還有不少中國遊客選擇出境旅遊。報道援引旅遊網站Trip.com的數據指出,泰國預計成為中國出境遊客的首選目的地,韓國、馬來西亞、新加坡、澳大利亞和英國等緊隨其後。

### 遊客尋求沉浸式出遊體驗

新加坡《聯合早報》關注到,隨著中國開啟黃金周,新加坡本地景點商舖迎來遊客潮。到訪新加坡的中國自由旅客增多,不僅帶動本地景點觀光,還刺激了消費。

「天公不作美」似乎並未影響民眾出遊熱情。中國交通運輸部數據顯示,2日全國鐵路、公路、水路、民航預計發送旅客總量5,344.2萬人次,環比增長1.0%,比2022年同期增長56.4%。其中,鐵路預計發送旅客1,640萬人次,環比增長0.7%,比2022年同期增長175.8%,比2019年同期增長22.4%。

風雨至 未減民眾出遊熱情



國慶假期,湖南長沙迎客流高峰。圖為夜晚的長沙太平街遊人如織。中新社

### 港澳外國人組團入境廣東6天免簽

香港文匯報訊 據中通社報道,近期,國務院辦公廳印發《關於釋放旅遊消費潛力推動旅遊業高質量發展的若干措施》的通知,公布了支持旅遊業高品質發展的移民出入境便利措施,在實施區域性入境免簽政策方面,包括在廣東實施港澳地區外國人組團進入珠三角地區,以及汕頭旅遊144小時入境免簽政策。公安部、國家移民管理局本月開始實施該區域性入境免簽政策。2日,深圳市人民政府新聞辦公室官方微信公眾號「深圳發布」表示,與中國建交國家的外國公民經在香港、澳門的合法註冊旅行社組團(旅遊團為2人或2人以上),由香港、澳門進入大灣區內地9市和汕頭地區旅遊,持普通護照允許免辦簽證入境並停留144小時。

### 防東高鐵全線鋪軌完成

香港文匯報訊 據中新社報道,10月2日下午,正值中秋國慶長假,在直通中越邊境城市的廣西防城港至東興高鐵東興車站鋪軌現場,150名施工人員相互配合,將最後一組500米長的鋼軌鋪設到車站第7股道,標誌著防東高鐵全線鋪軌完成,為今年年底全線計劃開通運營奠定基礎。背靠十萬大山 地形地貌複雜 防東高鐵沿邊沿海,背靠十萬大山,地形地貌複雜,共有8座隧道、32座橋樑,橋樑比達68%,長鋼軌運輸和鋪設風險高、難度大。自8月8日開始鋪軌以來,國鐵南寧局沿海鐵路工程建設指揮部、廣西沿防東高鐵完成鋪軌後,國鐵南寧局將繼續推進全線焊軌、鋼軌應力放散和軌道精調,並開展全線靜態驗收工作,為聯調聯試做好準備。截至目前,防東高鐵隧道、橋樑、路基、鋪軌工程已全面完成,全線預計今年12月底具備開通條件。



圖為鋪軌車在東興車站7道進行鋪軌作業。網上圖片

### 點亮維港

「海濱藝遊坊」的重頭戲——無人機文藝表演,2日作出最後一天演出。800架無人機用點點光芒拼接為大鷹、川劇臉譜、太空飛船等圖案,點亮維港夜空。香港文匯報記者 吳健怡

### 華聲

匯聚海內外華人聲音,提供全世界有趣資訊!大公文匯集團海外版編輯部現已推出自己的Facebook賬號「華聲」,歡迎各位讀者掃描二維碼追蹤、點讚、評論!



### 一時不知哪邊人更多

中秋國慶假期,中國多地開啟「人從眾」模式。人在景中游,景在心中留,眼前景是壯美山河,這個假期你是在外面遊玩,還是在家中休息? 網絡圖片



### 時光倒流

今天是鄭伊健的生日。鄭伊健是香港遊名男歌手及演員,因之前參加無線電視藝員訓練班和拍攝「陽光檸檬茶」廣告而入行。在1991年以一曲《一生愛你一個》及留長髮形象於香港樂壇迅速走紅,數年間推出的唱片專輯亦有不俗銷量。 資料圖片